

# SIEMENS

# SIEMENS



Siemens Aktiengesellschaft,  
issued by Communications,  
Haidenauplatz 1  
D-81667 Munich

© Siemens AG 2005  
All rights reserved. Subject to availability.  
Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft  
[www.siemens.com/cx75](http://www.siemens.com/cx75)

Designed for life

**CX75**

<b>Avvertenze di sicurezza</b> .....	<b>3</b>	<b>Contatti</b> .....	<b>32</b>
<b>Riepilogo telefono</b> .....	<b>5</b>	Nuova voce .....	32
<b>Simboli del display</b> .....	<b>7</b>	Modificare la voce .....	34
<b>Messa in funzione</b> .....	<b>9</b>	Chiamare una voce .....	34
Inserire la scheda SIM/ batteria .....	9	Gruppi .....	35
Inserire la RS MultiMediaCard™ .....	10	<b>Rubrica</b> .....	<b>36</b>
Caricare la batteria .....	11	Nuova voce .....	36
<b>Accendere/spegnere/ inserire il PIN</b> .....	<b>13</b>	Chiamare (cercare una voce) .....	37
Inserire il PIN .....	13	Modificare la voce .....	37
Chiamata d'emergenza (SOS) .....	13	<Rubriche spec.> .....	38
<b>Avvertenze generali</b> .....	<b>14</b>	<b>Lista chiamate</b> .....	<b>39</b>
Stand-by .....	14	<b>Durata/Costi</b> .....	<b>40</b>
Segnale di ricezione .....	14	<b>Fotocamera</b> .....	<b>41</b>
Digital Rights Mgmt. (DRM) .....	14	Modalità foto .....	42
Menu principale .....	14	Modalità video .....	42
<b>Funzioni standard</b> .....	<b>16</b>	<b>in Entrata</b> .....	<b>44</b>
Modo di selezione .....	17	<b>SMS</b> .....	<b>45</b>
Selezione rapida del menu .....	17	<b>MMS</b> .....	<b>51</b>
<b>Sicurezza</b> .....	<b>18</b>	<b>E-mail</b> .....	<b>59</b>
Codici PIN .....	18	<b>Messaggi vocali/segreteria</b> .....	<b>62</b>
<b>Inserimento testo</b> .....	<b>20</b>	<b>Instant Msg</b> .....	<b>64</b>
<b>Telefonare</b> .....	<b>24</b>	Menu di avvio .....	64
<b>Il mio telefono</b> .....	<b>30</b>	Login .....	65
<b>Rubr. standard</b> .....	<b>31</b>	Liste contatti .....	65
		Avviare Instant Msg .....	68
		Cronologia Msg .....	69
		Impostazione .....	69
		<b>Servizi CB</b> .....	<b>71</b>
		Zoom testo .....	71

**Vedere anche l'Indice alfabetico alla fine di questa Guida per l'utente**

<b>WAP &amp; Giochi</b> .....	<b>72</b>	<b>Altro</b> .....	<b>109</b>
Internet .....	72	Servizi SIM (opzionale) .....	109
Bookmarks .....	74	Music Player .....	109
Giochi e Applicazioni .....	75	Ptt (push to talk) .....	110
Assist. downl. ....	75	Sveglia .....	116
<b>Impostazioni</b> .....	<b>77</b>	Registratore .....	116
Profili .....	77	Calcolatrice .....	117
Argomenti .....	79	Convert. Unità .....	118
Display .....	80	Cronometro .....	119
Melodie .....	82	Countdown .....	120
Chiamata .....	84	Sincronizzazione remota .....	120
Telefono .....	86	Gestione appar .....	122
Orologio .....	88	<b>Media Player</b> .....	<b>123</b>
Scambio dati .....	89	<b>Personale</b> .....	<b>124</b>
Sicurezza .....	95	<b>Mobile Phone Manager</b> .....	<b>126</b>
Selezione rete .....	97	<b>Domande e Risposte</b> .....	<b>128</b>
Accessori .....	99	<b>Servizio Clienti Siemens</b> .....	<b>132</b>
<b>Mio menu</b> .....	<b>100</b>	<b>Cura e manutenzione</b> .....	<b>134</b>
<b>Selezione rapida</b> .....	<b>101</b>	<b>Dati dell'apparecchio</b> .....	<b>135</b>
Tasti di selezione rapida .....	102	<b>Accessori</b> .....	<b>136</b>
<b>Organiser</b> .....	<b>103</b>	<b>SAR</b> .....	<b>138</b>
Calendario .....	103	<b>Qualità</b> .....	<b>140</b>
Appuntamenti .....	104	<b>Certificato di garanzia</b> .....	<b>141</b>
Attività .....	105	<b>Contratto di licenza</b> .....	<b>142</b>
Appunti .....	106	<b>Struttura dei menu</b> .....	<b>146</b>
Prom. scaduti .....	106	<b>Indice analitico</b> .....	<b>152</b>
Registratore .....	107		
Fusi orari .....	108		

**Vedere anche l'Indice alfabetico alla fine di questa Guida per l'utente**

# Avvertenze di sicurezza

## Nota per i genitori

Prima di utilizzare il telefono, leggere attentamente il manuale d'uso e le avvertenze di sicurezza! Riassumere il contenuto del presente manuale ai bambini informandoli dei possibili pericoli che può comportare l'utilizzo del telefono!



Durante l'utilizzo del telefono, osservare le disposizioni di legge e i limiti locali. Questi possono essere presenti p. es. sugli aerei, presso i distributori di carburante, negli ospedali oppure durante la guida.



La funzionalità di apparecchi medicali come dispositivi di ausilio dell'udito o pacemaker potrebbe essere compromessa. Rispettare una distanza minima di 20 cm tra pacemaker e telefono. Durante una chiamata, tenere il telefono sull'orecchio opposto al pacemaker. Consultare il proprio medico per ulteriori informazioni.



Le suonerie, (p. 82), i toni di servizio (p. 86) e il viva voce vengono riprodotti tramite l'altoparlante. Non tenere il telefono in prossimità dell'orecchio quando suona o se è stata attivata la funzione viva voce (p. 26). In caso contrario potrebbero insorgere seri danni all'udito.



Utilizzare solo Batterie Originali Siemens (100% prive di mercurio) e caricabatterie Originali Siemens. In caso contrario non possono escludersi notevoli danni alla salute e alle cose. La batteria potrebbe ad esempio esplodere.



I componenti di dimensioni ridotte come la scheda SIM, il dispositivo di chiusura, la ghiera dell'obiettivo e il tappo dell'obiettivo possono essere smontati e ingeriti dai bambini piccoli. Pertanto, il telefono deve essere conservato fuori dalla loro portata.



La tensione di rete (V) indicata sull'alimentatore non va superata. Un mancato rispetto può determinare la distruzione del caricabatteria. Durante la ricarica della batteria, l'alimentatore deve essere inserito in una presa elettrica facilmente accessibile. L'unico modo per disattivare il caricabatteria terminata la ricarica della batteria consiste nell'estrarlo dalla presa.



Non usare dispositivi di ingrandimento per guardare l'interfaccia a infrarossi attivata [LED di classe 1 (classificazione secondo IEC 60825-1)].



Il telefono non deve essere aperto. Sono ammessi solo la sostituzione della batteria (100% priva di mercurio) e della carta SIM. La batteria non va manomessa in nessun modo e per nessuna ragione. Non sono ammesse altre modifiche all'apparecchio, esse causano la perdita dell'omologazione d'uso.



Smaltire a norma di legge le batterie e i telefoni inutilizzabili.



Nelle vicinanze di televisori, radio e PC, il telefono potrebbe provocare dei disturbi.



Non collocare il telefono vicino a supporti di dati elettromagnetici come carte di credito e dischetti del computer. Le informazioni ivi contenute potrebbero andare perse.



Utilizzare solo Accessori Originali Siemens. In questo modo si eviteranno possibili danni alla salute e alle cose e si sarà certi del rispetto di tutte le disposizioni vigenti.

L'utilizzo improprio provoca l'annullamento della garanzia! Queste avvertenze di sicurezza valgono anche per gli Accessori Originali Siemens.

L'uso improprio dell'apparato e dei suoi componenti esclude qualsiasi garanzia!

Siemens si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento, senza notificare ad alcun ente o persona fisica, in parte o tutto il contenuto del presente manuale per correggere eventuali errori tipografici, d'immagine e di contenuto o per aggiornare le caratteristiche tecniche.

Tali cambiamenti saranno inseriti nelle edizioni successive del presente manuale.

Grazie per aver scelto un telefono Siemens.

## Bluetooth®

Il telefono dispone di un'interfaccia Bluetooth® che consente di collegare senza fili il telefono alla cuffia di un dispositivo viva voce per automobili o ad altri apparecchi compatibili con Bluetooth®.

Per assicurare un collegamento sicuro degli apparecchi evitando che terzi possano accedere via radio al telefono, è necessario osservare i seguenti punti:

- Quando si collegano per la prima volta due apparecchi, il cosiddetto "pairing", il collegamento dovrebbe avvenire in un ambiente fidato.
- È necessario che, nel corso di tale operazione, entrambi gli apparecchi si identifichino una sola volta mediante password/PIN. Per garantire un livello di sicurezza sufficiente bisognerebbe scegliere una combinazione numerica difficile da indovinare, possibilmente a 16 cifre (qualora non venga già fornito un PIN)
- Il passaggio all'accettazione automatica del collegamento ("collegamento senza conferma") dovrebbe essere eseguito solo in casi eccezionali.
- In generale, il collegamento dovrebbe avvenire solo con apparecchi fidati, al fine di ridurre al minimo eventuali rischi per la sicurezza.
- Il nome del telefono viene trasmesso durante il collegamento Bluetooth®. Al momento della consegna, il nome del telefono è l'"ID Bluetooth®". Quando si attiva per la prima volta il Bluetooth® o, in un secondo momento, nel menu Bluetooth® è possibile modificare questo nome (Mio nome BT, (p. 92)).
- Se non si fa uso del Bluetooth®, sarebbe opportuno disattivare tale funzione.

Prima di utilizzare accessori o telefoni cellulari Bluetooth® all'interno di un veicolo, consultarne il manuale d'istruzioni riguardo ad eventuali limitazioni nell'uso di prodotti di questo tipo.

# Riepilogo telefono

## ① Tasto di connessione

Chiamare il numero/nome visualizzato/selezionato, rispondere alle chiamate. In stand-by mostrare le ultime chiamate in uscita.

## ② Tasto On/Off/fine chiamata

- Telefono spento: premere **a lungo** per attivarlo.
- Durante una conversazione o in un'applicazione: premere **brevemente** per terminare.
- Nei singoli menu: premere **brevemente** per salire di un livello. Premere **a lungo** per tornare in stand-by.
- In stand-by: premere **a lungo** per spegnere il telefono.

## ③ Joystick

- Premere verticalmente sul joystick per attivare un'applicazione o una funzione. Le funzioni attuali vengono visualizzate tra i tasti display v. pag. 15.

### In stand-by:

-  Aprire il menu principale.
-  Aprire i profili utente.
-  Aprire la Rubrica/i Contatti.
-  Aprire la cartella in Entrata.

### In liste, messaggi e menu:

-  Scorrere verso l'alto/il basso.
-  Indietro di un livello.

## Durante una conversazione:

-  Regolare il volume.
-  Opzioni di chiamata.



## ④ Tasti del display

Le funzioni correnti di questi tasti vengono visualizzate nell'ultima riga del display sotto forma di **testo**/simbolo (per es. ).

## ⑤ Internet

Accesso al portale Internet.

### ① Antenna integrata

Non coprire senza motivo la parte superiore del telefono sopra al coperchio della batteria. La qualità di ricezione ne risulterebbe ridotta.

### ② Altoparlante

### ③ Tasti laterali

#### Fotocamera

- Premere in stand-by: avviare la fotocamera.
- Durante una conversazione: ridurre il volume.



#### Ptt

- Premere in stand-by: avviare la funzione ptt.
- Durante una conversazione: aumentare il volume.

### ④ Display

### ⑤ Interfaccia a infrarossi (IrDA)

### ⑥ Suoneria

- Premuto **a lungo** in stand-by: attiva/disattiva tutti gli avvisi acustici (esclusa la sveglia).
- Premuto **a lungo** durante una chiamata in entrata: disattiva la suoneria solo per la chiamata attuale.

### ⑦ Blocco tasti

Premere **a lungo** in stand-by o durante la riproduzione di un file musicale: attiva/disattiva il blocco dei tasti.

### ⑧ Presa per connettore

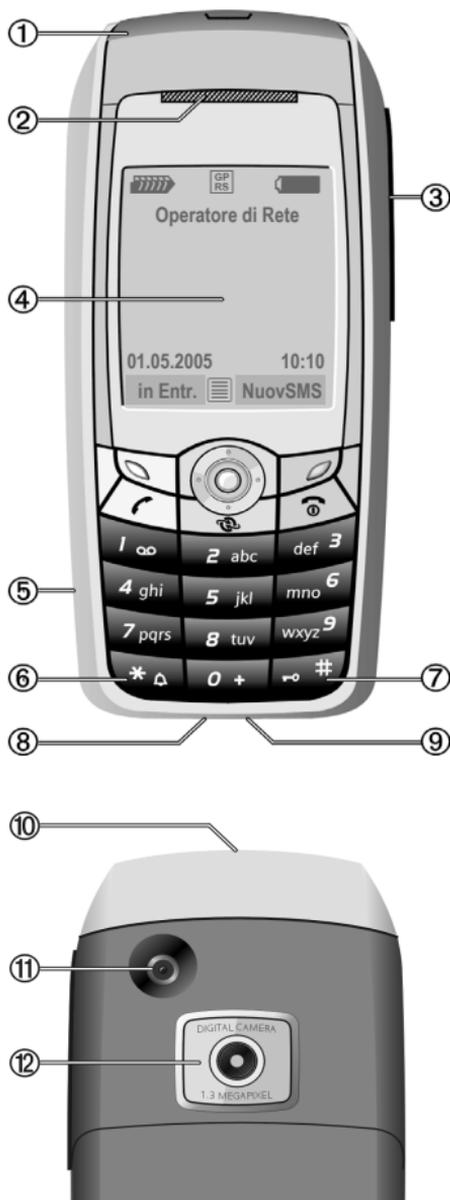
Per caricabatteria, auricolare, flash ecc.

### ⑨ Alloggiamento per RS MultiMediaCard™

### ⑩ Supporto Car Kit

### ⑪ Connettore per l'antenna esterna

### ⑫ Obiettivo della fotocamera



# Simboli del display

## Simboli sul display (selezione)



Intensità del segnale di ricezione



Processo di carica



Livello di carica, per es. 50%



Rubrica



Lista chiamate



WAP & Giochi/  
Portale Operatore di Rete



Organiser



Messaggi



Fotocamera



Altro



Personale



Impostazioni



Tutte le chiamate vengono deviate



Tono di avviso spento



Solo un breve segnale acustico (bip)



Squillo solo se il chiamante è memorizzato nella rubrica



Avviso acustico impostato



Blocco della tastiera attivo



Risposta automatica attivata



Attivato e disponibile



Collegato



Momentaneamente interrotto



Internet Offline



Internet Online



Internet via GPRS Online



Internet nessuna rete



IrDA attivata



Trasmissione IrDA



Bluetooth® attivato



Trasmissione Bluetooth®

## Eventi (selezione)



Memoria SMS piena



Memoria MMS piena



Memoria telefono piena



Impossibile accedere alla rete



Chiamata persa



Assistente di memoria

**Simboli messaggi (selezione)**

Non letto



Letto



Bozza



Inviato



MMS non inviato



Ricevuta notifica di MMS



Letto messaggio MMS

MMS con contenuto DRM  
(v. pag. 14)

Inoltrato e-mail



E-mail con allegato



Ricevuto messaggio vocale

**Simboli fotocamera**

Passare alla modalità foto



Passare alla modalità video



Luminosità



Fattore di zoom



Bilanciamento



Flash collegato

## Messa in funzione

Il telefono è imballato smontato e deve essere assemblato prima dell'utilizzo.



Al momento della consegna, il display è coperto da una **pellicola protettiva**. Togliere lentamente la pellicola prima dell'assemblaggio.

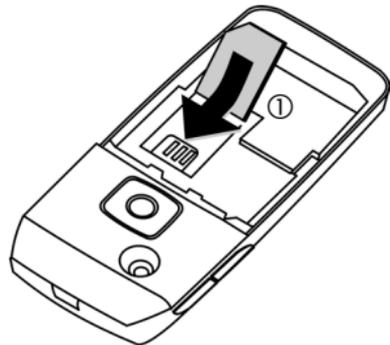
Nei casi di scarica statica si può verificare uno scolorimento lungo i bordi del display, che scompare comunque dopo al massimo 10 minuti.

## Inserire la scheda SIM/ batteria

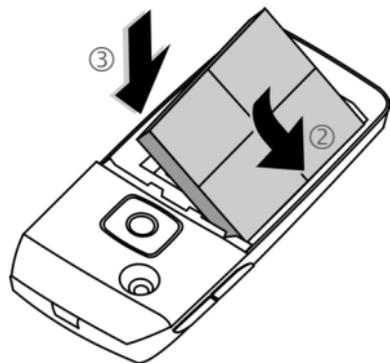
L'Operatore di Rete fornirà una scheda SIM sulla quale sono salvate tutte le informazioni relative alla rete. Se si è ricevuta una SIM in formato carta di credito, staccare la sezione piccola ed eliminare le eventuali sporgenze di plastica rimaste.

- Inserire la scheda SIM con i contatti rivolti verso il **basso** nell'apposita sede. Con una leggera pressione far scivolare la scheda SIM in fondo ① (prestare attenzione all'angolo smussato).

Non utilizzare alcuno strumento per rimuovere la scheda SIM.

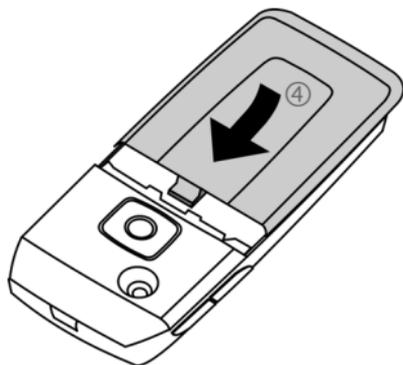


- Inserire la batteria lateralmente nel telefono ② e spingerla verso il basso ③ fino al completo innesto.



- Per togliere la batteria, premere sulla linguetta laterale della batteria ed estrarla.

- Appoggiare la copertura e spingere in avanti ④ fino al completo innesto.



#### Ulteriori informazioni

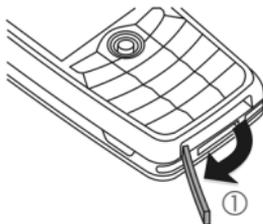
Spegnere il telefono prima di togliere la batteria!

Sono supportate solo schede SIM da 1,8 e 3 Volt. Per schede SIM meno recenti, rivolgersi al proprio Operatore di Rete.

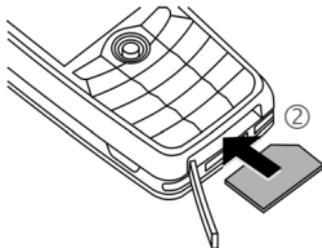
## Inserire la RS MultiMediaCard™

Alla consegna la RS MultiMediaCard™ non è ancora inserita nel telefono. Seguire le istruzioni per l'utente fornite dalla casa produttrice della RS MultiMediaCard™.

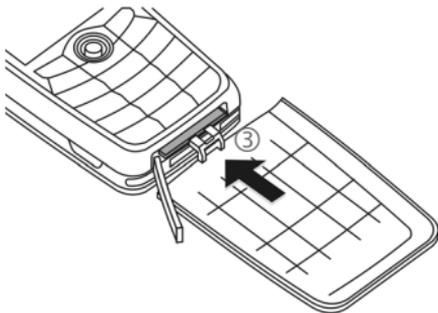
- Aprire la copertura verso sinistra per inserire la RS MultiMediaCard™ ①.



- Inserire la RS MultiMediaCard™ con i contatti rivolti verso il basso ②. Con una leggera pressione inserire completamente la scheda fino all'innesto.



- Se necessario usare il coperchio della batteria ③.

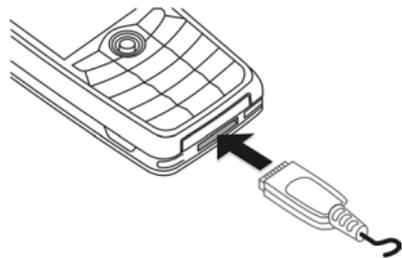


- Dopodiché chiudere la fessura con la copertura.
- **Prima della rimozione** della RS MultiMediaCard™ si dovrebbe eseguire la funzione **Espelli scheda** nel menu **Opzioni Personale**. In tal modo si evita la perdita di eventuali dati.
- Per la rimozione della RS MultiMediaCard™ aprire la copertura e premere leggermente sulla scheda (se necessario usare il coperchio della batteria). In questo modo la scheda fuoriesce leggermente, permettendone l'estrazione. Dopodiché chiudere la fessura con la copertura.

## Caricare la batteria

### Processo di carica

Al momento della fornitura la batteria non è completamente carica. Inserire quindi il cavo caricabatteria nell'apposito connettore del telefono e l'alimentatore nella presa elettrica e caricare per almeno **due ore**.



Visualizzazione durante il processo di carica.

### Tempo di carica

Una batteria scarica raggiunge la carica completa dopo al massimo 2 ore. L'operazione di carica è possibile solo a temperature comprese tra i 5 °C e i 45 °C. Con una variazione di  $\pm 5$  °C, il simbolo di pericolo lampeggia. La tensione di rete indicata sull'alimentatore non deve mai essere superata.

## Tempi di funzionamento

I tempi di funzionamento dipendono dalle diverse condizioni di utilizzo. Temperature estreme riducono notevolmente la durata in stand-by del telefono. Evitare quindi di esporre il telefono ai raggi solari o di posarlo su una fonte di calore.

Autonomia in conversazione:  
fino a 300 minuti (batteria standard)

## Simbolo di carica non visibile

Se la batteria è completamente scarica, il simbolo di carica non compare immediatamente al momento del collegamento con il caricabatteria. Apparirà al più tardi dopo due ore. In questo caso la batteria sarà completamente carica dopo 3–4 ore.

**Usare solo l'alimentatore fornito insieme al telefono!**

## Visualizzazione durante il funzionamento

Visualizzazione dello stato di carica della batteria durante il funzionamento (scarica – carica):



Quando la batteria sta per esaurirsi, viene emesso un segnale acustico. Lo stato di carica della batteria viene visualizzato correttamente soltanto al termine di un processo ininterrotto di carica/scarica. Perciò **non rimuovere la batteria senza motivo** e, possibilmente, **non interrompere anzitempo il processo di carica.**

### Ulteriori informazioni

Dopo un uso prolungato l'alimentatore si riscalda. Questo è normale e non è pericoloso.

Se la batteria viene tolta per più di 30 secondi, è necessario reimpostare l'orologio.

# Accendere/spengere/inserire il PIN

## Accendere/spengere il telefono



Premere **a lungo** il tasto On/Off/Fine.

## Inserire il PIN

La scheda SIM può essere protetta da un codice PIN da 4 a 8 cifre.



Inserire il PIN con i tasti numerici. Affinché nessuno possa leggere il PIN, sul display il codice è sostituito da asterischi \*\*\*\*. Correzioni con .

**OK**

Per confermare. La registrazione nella rete richiede alcuni secondi.

### Ulteriori informazioni

Cambia PIN..... v. pag. 18

Eliminare il blocco della scheda SIM..... v. pag. 19

## Chiamata d'emergenza (SOS)

### Usare solo in caso di emergenza!

Premendo il tasto del display **SOS** è possibile effettuare una chiamata di emergenza su qualsiasi rete, anche **senza** scheda SIM e l'inserimento del PIN (non possibile in tutti i paesi).

## Prima accensione

### Ora/data

Al momento della messa in funzione, impostare correttamente l'orologio del telefono.



Premere questo tasto, poi **Cambia**.



Digitare prima la data (giorno/mese/anno), quindi l'ora (formato 24 ore, compresi i secondi).



Premere. Ora e data sono aggiornate.

### Fusi orari

Impostare il fuso orario della zona in cui ci si trova.



Scegliere dalla lista la città nel fuso desiderato ...

**Imposta**

... e impostarlo.

### Copiare gli indirizzi della scheda SIM

Al primo inserimento della scheda SIM è possibile copiare le voci nei Contatti. **Non interrompere la procedura.** Durante la procedura **non rispondere alle chiamate.** Seguire le istruzioni sul display.

È possibile copiare i dati della scheda SIM anche in un secondo momento (v. pag. 37).

# Avvertenze generali

## Stand-by

Il telefono è in **stand-by** ed è **pronto all'uso** non appena sul display compare il nome dell'Operatore di Rete.



Premendo **a lungo** il tasto On/Off/Fine si ritorna in stand-by da qualsiasi situazione.

## Segnale di ricezione



Segnale di ricezione forte.



Una bassa ricezione riduce la qualità della conversazione e può portare all'interruzione della conversazione, aumentare il consumo della batteria. Spostarsi in una zona con maggiore copertura di rete.

## Digital Rights Mgmt. (DRM)

Tenere presente che il proprio apparecchio dispone del Digital Rights Management. L'utilizzo di immagini, suoni o applicazioni scaricati può essere limitato dai loro produttori, per es. copie protette, limitazione di tempo e/o di sessioni di uso (v. pag. 76).

## Menu principale

Il menu principale può essere rappresentato graficamente con simboli:



Richiamo del menu principale dallo stand-by.



Selezionare i simboli delle applicazioni.



Avvio di un'applicazione.

## Opzioni del menu principale

**Opzioni** Aprire il menu.

A seconda del contesto, sono disponibili diverse funzioni.

<b>Caratt. Grossi</b>	Selezionare una delle due dimensioni di caratteri.
<b>Illuminazione</b>	Impostare l'illuminazione più chiara o più scura del display.
<b>Espelli scheda</b>	Consente l'estrazione della RS MultiMediaCard™ senza perdita di dati.

## Istruzioni d'uso

### Controllo attraverso i menu

Nel manuale d'uso le operazioni necessarie per eseguire una funzione vengono **rappresentate con una particolare simbologia**, per. es. richiamo della lista dei numeri selezionati:



Questo comporta le seguenti fasi:

-  Aprire il menu principale.
-  Scegliere .
-  Confermare.
-  Scegliere la funzione Ch. in Uscita.
-  Confermare.

### Simboli

In questo manuale d'uso sono utilizzati i seguenti simboli:



Inserimento di cifre o lettere.



Tasto On/Off/Fine



Tasto di connessione



Tasti del display



Visualizzazione della funzione dei tasti del display.



Premere verticalmente il joystick, per es. per richiamare il menu.



Premere il joystick nella direzione indicata.



Funzione che dipende dall'Operatore di Rete e può richiedere una registrazione separata.

### Premere il joystick

Il simbolo al centro della riga inferiore del display mostra la funzione attivata quando si preme verticalmente il joystick.



Visualizzare il menu



Fotografare



Zoomare



Chiamare, accettare la chiamata



OK



Riproduzione/Pausa per audio e video.

# Funzioni standard

## Menu Opzioni

Riepilogo delle funzioni di uso frequente nei menu Opzioni.

**Opzioni** Aprire il menu.

<b>Modifica</b>	Aprire una voce per modificarla
<b>Visualizza</b>	Visualizzare una voce.
<b>Cancella/ Cancella tutto</b>	Cancellare una voce/cancellare tutte le voci dopo una richiesta di conferma.
<b>Nuova voce</b>	Creare una nuova voce.
<b>Invia...</b>	Scegliere il servizio e mezzo di trasmissione per l'invio o la stampa, per es. IrDA o Bluetooth®.
<b>Rispondi/ Risp. a tutti</b>	Il mittente diventa il destinatario; davanti all'Ogg.: è scritto "Re."; il testo ricevuto viene copiato nel nuovo messaggio.
<b>Salva</b>	Salvare una voce.
<b>Salva in</b> 	Salvare il destinatario nella rubrica indirizzi attuale.
<b>Ordina</b>	Impostare criteri di ordinamento (alfabetico, tipo, tempo).

<b>Inserim. testo</b> (v. pag. 20)	T9 attivo: attivare/disattivare supporto T9. <b>Lingua in uso:</b> scegliere la lingua nella quale viene scritto il testo.
<b>Rinomina</b>	Rinominare la voce selezionata.
<b>Capacità</b>	Visualizzare la capacità di memoria.
<b>Attributi</b>	Visualizzare le proprietà dell'oggetto selezionato
<b>Guida</b>	Visualizzare il testo di guida.

## Modo di selezione

Per alcune applicazioni (per es. Rubrica/Contatti) è possibile selezionare una o più voci per eseguire la stessa funzione.

**Opzioni** Aprire il menu.

**Seleziona** Attivare il modo di selezione.



Scegliere la voce/le voci.



Selezionare o eliminare la selezione.

**Seleziona** La voce attuale viene evidenziata.

**Deselez.** Eliminare la voce attuale dalla selezione.

Ulteriori funzioni di selezione:

**Opzioni** Aprire il menu.

**Seleziona tutto** Evidenziare tutte le voci.

**Deselez. tutto** Eliminare la selezione da tutte le voci.

**Canc. selezione** Tutte le voci selezionate vengono eliminate.

## Selezione rapida del menu

Tutte le funzioni del menu sono numerate internamente. Inserendo in sequenza questi numeri è possibile selezionare direttamente una funzione.

Per es., per scrivere un nuovo SMS (dallo stand-by):



Premere, per visualizzare il menu principale. Quindi premere



per **Messaggi**, quindi



per **Crea nuovo**, quindi



per **SMS**.

# Sicurezza

Telefono e scheda SIM sono protetti dall'uso non autorizzato tramite diversi codici segreti.

**Conservare questi codici segreti al sicuro, in modo tale da poterli consultare in caso di necessità!**

## Codici PIN

PIN	Protegge la scheda SIM (numero identificativo personale).
PIN2	Necessario per impostare la visualizzazione degli addebiti e per accedere a funzioni supplementari di schede SIM speciali.
PUK PUK2	Codice chiave. Con esso si sbloccano le schede SIM in seguito a una ripetuta digitazione errata del PIN.
Codice telefono	Protegge il telefono. Inserito alla prima impostazione di sicurezza.



## Controllo PIN

Il codice PIN di norma viene richiesto ogni volta che si accende il telefono. È possibile disattivare questo controllo, consentendo però un eventuale uso non autorizzato del telefono. Alcuni Operatori di Rete non ne permettono la disattivazione.

**Cambia** Premere.



Inserire il codice PIN.



Confermare.

## Cambia PIN

Al fine di ricordarsi più facilmente il PIN è possibile modificarlo con un qualunque codice composto da 4 a 8 cifre.

**Seleziona** Premere.



Inserire il **nuovo** codice PIN.



Premere.



Inserire il **nuovo** PIN.



Ripetere il **nuovo** PIN.



→ Codici PIN

→ Scegliere la funzione.

## Cambia PIN2

(Viene visualizzato solo se è disponibile il PIN2). Procedura come per **Cambia PIN**.

## Cambia cod.tel

(Modificare il codice telefono)

Viene stabilito al primo richiamo di una funzione protetta del telefono (per es. **Ch. diretta**, v. pag. 28) (numero di 4–8 cifre). Il codice telefono è quindi attivo per tutte le funzioni protette.

Dopo tre inserimenti errati, l'accesso al codice del telefono e a tutte le funzioni che lo utilizzano viene bloccato. In questo caso rivolgersi ai Centri Assistenza Autorizzati Siemens (v. pag. 132).

## Eliminare il blocco della scheda SIM

Dopo il terzo tentativo errato di inserimento del PIN, la scheda SIM viene bloccata. Digitare, seguendo tutte le avvertenze, il codice PUK (MASTER PIN) messo a disposizione dall'Operatore di Rete insieme alla scheda SIM. Nel caso in cui il PUK (MASTER PIN) fosse stato smarrito, rivolgersi all'Operatore di Rete.

## Sicurezza all'accensione

Anche se il controllo PIN è disattivato (v. pag. 18), per accendere il telefono è necessaria una conferma.

In questo modo si impedisce un'eventuale accensione involontaria del telefono, per es. durante il trasporto in borsa o in tasca, oppure in aereo.



Premere **a lungo**.

**OK**

Premere. Il telefono si accende.

**Annulla**

Premere questo tasto per interrompere l'accensione. L'accensione viene interrotta.

# Inserimento testo

## Inserimento testo senza T9

Premere i tasti numerici più volte finché non compare il carattere desiderato. Dopo una breve pausa, il cursore si sposta a destra. Esempio:



Premere **una volta brevemente** per scrivere la lettera **a**, premere due volte per la **b** ecc.

Premere **a lungo** per scrivere la cifra.

Ä, ä, 1-9

Dieresi e cifre vengono visualizzate in coda ai rispettivi caratteri.



Premere **brevemente** per cancellare i caratteri presenti prima del cursore. Premere **a lungo** per cancellare l'intera parola.



Spostare il cursore (in avanti/indietro).



Premere **brevemente**: alterna tra *abc*, *Abc*, *T9abc*, *T9Abc*, 123. Il formato scelto viene visualizzato nella prima riga del display.

Premere **a lungo**: visualizza tutte le modalità di inserimento.



Premere **brevemente**: visualizza i caratteri speciali.

Premere **a lungo**: apre il menu per l'inserimento.



Premere **una/più volte**:

.,?!' "0+-( )@/:\_

Premere **a lungo**: scrive 0.



Inserisce lo spazio. Premere due volte = a capo.

## Caratteri speciali



Premere **brevemente**. Viene visualizzata la tabella dei caratteri speciali:

1)	¿	i	_	;	.	,	?	!
+	-	"	'	:	*	/	(	)
¤	¥	\$	£	€	@	\	&	#
[	]	{	}	%	~	<	=	>
	^	`	\$	Γ	Δ	Θ	Λ	≡
Π	Σ	Φ	Ψ	Ω				

1) A capo



Spostarsi sul simbolo.



Premere.

## Menu per l'inserimento

Al momento dell'inserimento del testo:



Premere **a lungo**. Viene visualizzato il menu per l'inserimento:

Formato testo (solo SMS)

Lingua in uso

Seleziona

Copia/Incolla

## Inserimento testo con T9

Grazie a un confronto con le voci contenute in un dizionario completo, il SW "T9" è in grado di risalire alla(e) parola(e) di senso compiuto generata(e) dalla sequenza di lettere digitate.

### Attivare/disattivare T9

**Opzioni** Aprire il menu.

**Input T9** Scegliere.

**Cambia** Attivare T9.

### Scegliere la lingua d'inserimento

Cambiare la lingua in uso impostando quella con cui si desidera scrivere il testo.

**Opzioni** Aprire il menu.

**Lingua in uso**

Scegliere.



Scegliere la lingua.

**Seleziona** Confermare. La nuova lingua è impostata. Le lingue supportate da T9 sono contrassegnate con il simbolo T9.

### Scrivere con T9

Durante la fase d'inserimento, la visualizzazione cambia.

**Per questo motivo, scrivere una parola fino alla fine ignorando il display.**

Premere i tasti relativi alla lettera che raffigurano solo **una volta**. Per es. per "Hotel":



Premere **brevemente** per T9Abc poi



Uno spazio termina la parola.

Non scrivere caratteri speciali come Ä, ma solo i corrispondenti caratteri standard, per es. A; il resto lo farà T9.

T9® Text Input is licensed under one or more of the following:

U.S. Pat. Nos. 5,818,437, 5,953,541,

5,187,480, 5,945,928 and 6,011,554;

Canadian Pat. No. 1,331,057;

United Kingdom Pat. No. 2238414B;

Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329;

Republic of Singapore Pat. No. 51383;

Euro.Pat. No. 0 842 463 (96927260.8)

DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB;

and additional patents are pending worldwide.

## Suggerimenti di parole T9

Se per una sequenza di tasti (una parola) esistono più possibilità, viene visualizzata quella di senso più probabile. Se la parola visualizzata non è quella desiderata, selezionare quella successiva proposta dal SW T9.

La parola deve essere **evidenziata**.  
Quindi



Premere. La parola visualizzata viene sostituita da un'altra. Nel caso anche questa soluzione non sia quella desiderata.



Premere. Ripetere sino a quando non viene visualizzata la parola corretta.

Se la parola desiderata non si trova nel dizionario, essa può essere scritta senza T9.

Per aggiungere una parola al dizionario:

**Parole** Scegliere.

L'ultima proposta viene cancellata e la parola ora può essere digitata senza l'aiuto di T9. Con **Salva** viene copiata automaticamente nel dizionario.

## Correggere una parola



Scorrere di parola in parola verso destra o sinistra, fino a **evidenziare** quella desiderata.



Scorrere di nuovo le proposte di T9.



Cancella il carattere a sinistra del cursore e visualizza la nuova parola di senso compiuto.

### Ulteriori informazioni

All'interno di una "parola di T9" non si può effettuare alcuna modifica, a meno che non si sia prima disattivato lo stato T9. Spesso è meglio scrivere di nuovo la parola.



Mettere un punto. La parola viene terminata con l'inserimento dello spazio. Premuto nella digitazione di una parola introduce l'apostrofo/il trattino:

per es. **all.una** = all'una.



Lo spostamento del cursore a destra termina la parola.



Premere **brevemente**: alternanza tra **abc**, **Abc**, **T9abc**, **T9Abc**, **123**. Il formato scelto viene visualizzato nella prima riga del display.

Premere **a lungo**: vengono visualizzate tutte le possibilità di inserimento.



Premere **brevemente**: seleziona i caratteri speciali (v. pag. 20).

Premere **a lungo**: apre il menu per l'inserimento (v. pag. 21).

## Modelli testo

Nel telefono possono essere memorizzati dei testi predefiniti, con i quali è possibile comporre un messaggio (SMS, MMS, e-mail).

### Scrivere modelli di testo



<Nuova voce>

Scegliere.



Il campo di inserimento è aperto.



Scrivere il testo.

**Opzioni**

Aprire il menu e scegliere-**Salva**. Copiare il nome predefinito oppure assegnare un nome nuovo.



Salvare.

## Utilizzare modelli predefiniti



Scrivere testi di messaggi (SMS, MMS, e-mail).

**Opzioni**

Aprire il menu.

Inserisci da...

Scegliere.



Scegliere **Modulo testo**.



Scegliere il modulo testo dalla lista.

**Seleziona**

Confermare. Il modulo di testo viene visualizzato.



Confermare. Il modulo di testo viene inserito nel testo a destra del cursore.

# Telefonare

## Selezione con i tasti numerici

Il telefono deve essere acceso (stand-by).



Digitare il numero telefonico (sempre con prefisso/prefisso internazionale).



Premuto **brevemente** cancella l'ultimo simbolo, premuto **a lungo** cancella tutto il numero di telefono.



Premere il tasto di connessione. Viene composto il numero visualizzato.

## Terminare la chiamata



Premere **brevemente** il tasto di fine chiamata. Premere questo tasto anche quando è stato l'interlocutore a terminare per primo la chiamata.

## Regolare il volume

Regolare il volume è possibile solo durante una conversazione.



Con il joystick o con i tasti laterali.

Se si utilizza un kit viva voce per auto, l'impostazione del volume di questo dispositivo non influenza le impostazioni del telefono.

## Riselezione del numero

Per riselezionare l'**ultimo** numero chiamato:



Premere **due volte** il tasto di connessione.

Per la riselezione di un altro numero chiamato in precedenza:



Premere **una volta** il tasto di connessione.



Scegliere un numero di telefono dalla lista, quindi per avviare la selezione ...



... premere questo tasto.

## Se il numero è occupato

Se il numero chiamato è occupato o se non può essere raggiunto a causa di problemi di rete, a seconda dell'Operatore di Rete si hanno a disposizione diverse funzioni. Una chiamata in arrivo o qualsiasi altro utilizzo del telefono interrompe queste funzioni.

### In alternativa

## Ricomposizione automatica del numero

**Rich. aut** Il numero viene richiamato automaticamente dieci volte ad intervalli di tempo crescenti. Terminare con:

 Tasto di fine chiamata.

### Oppure

## Richiama



**Richiama** Il telefono squilla quando il numero occupato è di nuovo libero. Premendo il tasto di connessione, viene composto il numero di telefono.

## Promemoria

**Prompt** Dopo 15 minuti un segnale acustico ricorda di richiamare il numero visualizzato.

### Ulteriori informazioni

 Memorizzare il numero nella Rubrica/nei Contatti.

**Vivavoc** Accendere Viva voce (riproduzione tramite altoparlante).

 Premere **a lungo** per disattivare la suoneria.

### Prefissi internazionali

 Premere **a lungo** fino a quando viene visualizzato "+".

**Nazione** Premere e scegliere il paese.

### Promemoria numeri di telefono

Durante una conversazione è possibile inserire un numero. L'interlocutore sente questi segnali di digitazione. Al termine della chiamata, il numero può essere memorizzato o chiamato.

## Rispondere a una chiamata

Il telefono deve essere acceso. Una telefonata in arrivo interrompe ogni altra funzione del telefono.



Premere.

**Oppure**



Premere.

Viene visualizzato un numero trasmesso dalla rete e il corrispondente nome (ev. con foto), se il numero è stato memorizzato nella Rubrica/nei Contatti (p. 33).

## Rifiutare una chiamata

**Rifiuta** Premere.

**Oppure**



Premere **brevemente**.

### Attenzione

Assicurarsi di aver accettato la chiamata prima di portare il telefono all'orecchio. In questo modo si evitano danni all'udito dovuti al volume troppo alto della suoneria!

### Ulteriori informazioni



Premere **a lungo** per disattivare il suono e la vibrazione.



Visualizzazione delle chiamate senza risposta.

## Viva voce

Durante una conversazione è anche possibile attivare la modalità viva voce. In questo caso, l'ascolto avviene tramite l'altoparlante.

**Vivavoc** Attivare il viva voce.



Attivare.



Regolare il volume con il joystick.

**Vivavoc** Disattivare

### Attenzione

Prima di portare il telefono all'orecchio disattivare il "viva voce". In questo modo si evitano danni all'udito!

## Scambiare tra 2 chiamate



### Stabilire un 2° collegamento

Durante una chiamata è possibile stabilire un collegamento telefonico aggiuntivo.



Aprire il menu chiamata.

**Attesa** La chiamata attiva viene posta in attesa.



Chiamare ora un nuovo numero di telefono.

● Aprire il menu **Conversazione**, scegliere **Rubr. standard**, poi selezionare il numero di telefono.

Una volta attivato il collegamento:

**Scambia** Per passare da una chiamata all'altra.

## Chiamata durante una conversazione

È possibile che per questa funzione sia necessario registrarsi presso l'Operatore di Rete e impostare il telefono (p. 84). Se durante una chiamata ne arriva un'altra, si sente "l'avviso di chiamata". Durante la conversazione si sente un avviso di chiamata. Si hanno a questo punto le seguenti possibilità:

- **Rispondere all'ulteriore nuova chiamata**

**Scambia** Rispondere alla nuova chiamata e mettere in attesa quella attualmente attiva.

Per passare da una chiamata all'altra procedere come descritto sopra.

- **Respingere la nuova chiamata**

**Rifiuta** Premere.

**Oppure**

**Inoltro** La nuova chiamata viene inoltrata per es. alla segreteria telefonica.

- **Terminare la chiamata attiva, rispondere alla nuova chiamata**



Terminare la chiamata attiva.



Rispondere alla nuova chiamata.

## Terminare la chiamata/e



Premere il tasto di fine chiamata.

Dopo la visualizzazione **Tornare a chiamata in attesa?** si hanno le seguenti possibilità:

**Si** Si riprende la chiamata in attesa.

**No** Si conclude anche la seconda telefonata.

## Conferenza



È possibile chiamare uno dopo l'altro fino a 5 partecipanti a una conferenza ed è possibile collegarli in una conferenza telefonica. È possibile che non tutte le funzioni siano supportate dall'Operatore di Rete o che alcune debbano essere abilitate separatamente.

Una volta stabilito il primo collegamento:



Aprire il menu chiamate e selezionare **Attesa**. Il collegamento attuale viene messo in attesa.



Chiamare ora un nuovo numero di telefono. Una volta che la chiamata è attiva ...



... Aprire il menu chiamate e selezionare **Conferenza**. La chiamata in attesa viene accolta.

Ripetere la procedura fino a quando tutti gli interlocutori costituenti la conferenza sono collegati (al massimo 5 utenti).

## Terminare



Con il tasto di fine chiamata si terminano **tutte** le conversazioni della conferenza.

## Opzioni di chiamata

Le seguenti funzioni sono possibili solo durante una conversazione:



Premere.

Attesa	Mantenere il collegamento attuale.
Microfono on	Se disattivato, l'interlocutore non può sentirvi. Anche:  premere a lungo.
Viva voce	Riproduzione attraverso il viva voce.
Volume	Impostare il volume della conversazione.
Rubr. standard	Visualizzazione della Rubrica/dei Contatti.
Conferenza	(p. 27)
Tempo/Costi	Visualizzare la durata della chiamata e, se impostato, i costi durante il collegamento (p. 40).
Invia DTMF	Inserire sequenze di toni (cifre), per es., per il controllo remoto di una segreteria telefonica.

### Inoltro Ch.



Collegare la chiamata principale con una seconda chiamata. Per voi sono terminate entrambe le chiamate.

### Menu principale

Accesso diretto al menu principale.

### Stato Ch.

Visualizzazione delle chiamate mantenute e attive (per es. partecipanti a una conferenza).

## Ch. diretta

Se attivata, è possibile chiamare un solo numero di telefono.

### Attivare



→ Sicurezza

→ Ch. diretta



Confermare la selezione.



Inserire il codice del telefono.

Il codice telefono (da 4 a 8 cifre) deve essere definito e inserito alla prima richiesta.



Confermare la selezione.

### Ricordarsi bene il codice (v. pag. 18)!



Inserire o cercare il numero di telefono dalla Rubrica/dai Contatti.



Confermare.

## Applicare

**Carola**

Per chiamare il numero (per es. di Carola), premere **a lungo** il tasto destro del display.

## Disattivare



Premere **a lungo**.



Inserire il codice del telefono.



Confermare l'inserimento.

## Sequenze di toni (DTMF)

Per esempio, per il controllo a distanza di una segreteria telefonica inserire sequenze di toni (cifre) **durante un collegamento in corso**. Questi inserimenti vengono trasmessi direttamente come toni DTMF (sequenze di toni).



Aprire il menu chiamata

Invia DTMF

Scegliere.

## Utilizzo della Rubrica/dei Contatti

Memorizzare i numeri e le sequenze di toni (toni DTMF) nella Rubrica/nei Contatti come una voce normale.



Inserire il numero di telefono.



Premere finché sul display non compare un segno "+" (pausa intercifra).



Inserire i toni DTMF (cifre).



Se necessario, inserire pause di tre secondi ciascuna per assicurare l'elaborazione presso il destinatario.



Inserire un nome.

**Salva**

Memorizzare la voce.

È possibile memorizzare anche solo i toni DTMF (cifre) e inviarli durante una conversazione.

# Il mio telefono

È possibile personalizzare il telefono a proprio piacimento nelle seguenti sezioni:

## Melodie (p. 82)

Assegnare ai gruppi di chiamanti oppure agli eventi melodie individuali.

## Immagini (p. 124)

Assegnare alle voci dei Contatti immagini o foto personalizzate.

## Animazioni (p. 81)

Scegliere un'animazione all'accensione/spegnimento nonché un testo di benvenuto individuale.

## Argomenti (p. 79)

Caricare una rappresentazione grafica completamente nuova sul proprio telefono.

## Screensaver (p. 80)

Scegliere un orologio analogico o digitale oppure un'immagine personalizzata.

## Logo (Operatore di Rete) (p. 80)

Scegliere un'immagine personalizzata (visualizzazione in stand-by).

## Sfondo (p. 80)

Scegliere lo sfondo visualizzato permanentemente sul display.

## Impostazione colore (p. 80)

Scegliere un'impostazione colore per l'interfaccia utente.

## Applicazioni (p. 75)

Scaricare da Internet le applicazioni.

## Dove e cosa ordino?

È possibile trovare suonerie, loghi, animazioni e applicazioni Java supplementari presso il proprio Operatore di Rete oppure direttamente da Siemens.

## Portale Operatore di Rete

A seconda dell'Operatore di Rete, sul telefono sono disponibili accessi diretti al suo portale attraverso voci di menu oppure segnalibri. Per ulteriori informazioni su questo servizio rivolgersi al proprio Operatore di Rete.

## Portale Siemens Mobile

Suonerie, loghi, animazioni e screensaver nonché altre applicazioni, giochi e servizi si trovano in Internet all'indirizzo:

[www.siemens.it/cellulari](http://www.siemens.it/cellulari)

oppure possono essere scaricati direttamente via Internet:  
[wap.siemens.com](http://wap.siemens.com)

Qui si trova anche un servizio per la memorizzazione e una lista dei paesi in cui sono disponibili questi servizi.

## Mio menu

Creare il proprio menu (p. 100) con funzioni di uso frequente, numeri di telefono o pagine Internet.

## Rubr. standard



→ Selezionare la funzione.

### Visualizza voci

Vengono visualizzate le voci della Rubrica standard (Contatti o Rubrica).



Selezionare un nome mediante la lettera iniziale e/o scorrere.

### Nuova voce

Creare una nuova voce.

**Contatti** (v. pag. 32)

**Rubrica** (v. pag. 36)

### Rubr. standard

È possibile impostare quale Rubrica si desidera utilizzare come standard.

La Rubrica scelta viene aperta in stand-by con il joystick.



Aprire la Rubrica oppure i Contatti.

### Contatti

Nei Contatti è possibile utilizzare per ogni voce molti dati e funzioni supplementari (per es. **Compleanno**;, **Immagine**;, **Instant Msg**).

### Rubrica

La Rubrica si trova sulla scheda SIM. Per ogni voce può essere inserito un solo numero di telefono. La Rubrica sulla scheda SIM può essere visualizzata comodamente su un altro telefono.

### Bigl. da visita

Creare un biglietto da visita personale da inviare a un altro telefono GSM. Se non è stato ancora creato nessun biglietto da visita, appariranno direttamente i campi per il relativo inserimento.



Procedere campo per campo e inserire i propri dati.

**Salva**

Premere.

#### Ulteriori informazioni

Il contenuto del biglietto da visita corrisponde allo standard internazionale (vCard).



Copiare i numeri telefonici dai Contatti/dalla Rubrica.

### Gruppi

Vedere v. pag. 35.

### <Numeri info>

Vedere v. pag. 38.

# Contatti

Nei Contatti è possibile memorizzare fino a 1000 voci con più numeri di telefono, fax nonché l'indirizzo. Queste voci vengono gestite separatamente dalla Rubrica nella memoria del telefono. È possibile scambiare dati tra i Contatti e la Rubrica sulla scheda SIM.

## Nuova voce

I Contatti sono impostati come rubrica standard:



Aprire i Contatti (in stand-by).



Visualizzare i campi di inserimento.



Selezionare i campi di inserimento desiderati.



Compilare i campi di inserimento. Il numero massimo ammesso di caratteri è visualizzato in alto sul display.

Deve essere inserito almeno un nome. Inserire il numero di telefono con il prefisso.

## Possibili campi di inserimento

Cognome:	URL:
Nome:	Instant Msg >>
Numero di telefono:	Gruppo:
Ufficio:	Ditta:
Cellulare:	Indirizzo: >>
Fax:	Compleanno: >>
Fax 2:	Immagine:
e-mail:	
E-mail 2:	Tutti i campi

## Ulteriori informazioni

- Gruppo:** Assegnazione a un gruppo (v. pag. 35).
- Indirizzo:** Ampliamento per l'inserimento dell'indirizzo completo:  
Indirizzo, CAP:, Città:, Nazione:
- Servizi** Indicazioni, se la voce viene utilizzata come contatto per la Chat (v. pag. 64) o per il Walky Talky:  
Nickname:, ID ptt:, Tipo ptt:, ID utente WV:, Numero ICQ:, Nome schermo AIM:

**Compleanno:**

Dopo l'attivazione inserire la data di nascita.

**Promemoria:** un giorno prima, all'ora impostata, il telefono vi ricorderà il compleanno.

**Immagine:** Assegnare un'immagine alla voce. L'immagine viene visualizzata quando si riceve una chiamata dal numero di telefono corrispondente.

**Tutti i campi/Campi ridotti**

Visualizzare il numero dei campi di inserimento.

**Salva**

Salvare la voce.

**Ulteriori Informazioni**

Commutazione temporanea alla Rubrica.

**Sincronizzazione**

Con il Mobile Phone Manager (v. pag. 126) è possibile sincronizzare i Contatti con Outlook®, Lotus Notes™ e altri telefoni Siemens.

Con **Sincro remota** è possibile sincronizzare il telefono ad un Organiser archiviato in Internet (v. pag. 120).

**Visualizzare/cercare una voce**

Aprire i Contatti (in stand-by).



Selezionare un nome mediante la lettera iniziale e/o scorrere.



Visualizzare.

**Opzioni di visualizzazione****Opzioni**

Il menu opzioni offre sempre solo le funzioni per il campo di inserimento selezionato.

**Sposta in ...** Assegnare la voce attuale o le voci selezionate a un gruppo.

**Visualizza** Visualizzare un'immagine assegnata.

**Copia su SIM** Copiare un nome e un numero sulla scheda SIM (Rubrica).

**Nuovo SMS, Nuovo MMS, Nuova e-mail** Con la voce selezionata creare un messaggio.

**Browser** Avviare il Browser e richiamare l'URL.

**Inst. Message** Iniziare la Chat con la voce selezionata (v. pag. 64).

(Per le funzioni standard, vedere v. pag. 16)

## Modificare la voce



Aprire i Contatti (in stand-by).



Scegliere la voce desiderata.

**Modifica**

Premere.



Scegliere i campi di inserimento.

**Modifica**

Aprire la voce.



Apportare le modifiche.

**Salva**

Salvare.

## Chiamare una voce



Aprire i Contatti (in stand-by).



Selezionare un nome mediante la lettera iniziale e/o scorrere.



Il numero viene chiamato.

Se nei Contatti, per una voce sono memorizzati più numeri, questi vengono visualizzati per la selezione.



Scegliere il numero di telefono.



Il numero viene chiamato.

## Opzioni dei Contatti

A seconda della situazione corrente sono disponibili diverse funzioni. Queste possono essere usate sia per la voce attuale che per più voci selezionate:

**Opzioni** Aprire il menu.

<b>Sposta in ...</b>	Assegnare le voci attuali o selezionate a un gruppo.
<b>Copia su SIM</b>	Copiare il nome e il numero sulla scheda SIM (Rubrica).
<b>Filtro</b>	Vengono visualizzate solo le voci che rispondono al criterio del filtro.
<b>Importa</b>	Predisporre la disponibilità per la ricezione via IrDA (v. pag. 89) o SMS v. pag. 45 di una voce della Rubrica.
<b>Cerca</b>	Inserire il termine di ricerca.
(Per le funzioni standard, v. pag. 16)	

## Gruppi

Nel telefono sono predefiniti 9 gruppi per ordinare in modo chiaro le voci dei Contatti. È possibile rinominarne sette.

-  Aprire i Contatti (in stand-by).
- <Gruppi> Selezionare (dopo il nome del gruppo è indicato il numero delle voci).
-  Scegliere il gruppo.
-  Elencare le voci del gruppo per visualizzarle e rielaborarle.

## Menu gruppi

- Opzioni** Aprire il menu.
- Rinomina** Modificare il nome del gruppo.
- Icona gruppo** Assegnare un'icona a un gruppo che compare sul display quando chiama un membro del gruppo.

### Ulteriori informazioni

**Nessun gruppo:** contiene tutte le voci dei Contatti che non appartengono a nessun gruppo (il nome non può essere modificato).

**Ricevuto:** contiene voci dei Contatti ricevute via IrDA (v. pag. 89), Bluetooth® (p. 90) oppure SMS (p. 45) (il nome non può essere modificato).

## Suoneria per il gruppo

Assegnare a un gruppo una suoneria che si attiva alla chiamata da parte di un membro del gruppo.

-  →  → Melodie  
→ Ch. gruppo
-  Scegliere il gruppo.
-  Confermare. Viene riprodotta una melodia già assegnata oppure viene visualizzata la lista delle possibili melodie per la scelta.  
 Se necessario, scegliere la suoneria.
-  Confermare.

# Rubrica

Le voci memorizzate nella Rubrica (sulla scheda SIM) sono gestite separatamente dalle voci dei Contatti. È possibile, però, scambiare anche file tra la Rubrica e i Contatti.

## Nuova voce

La Rubrica è impostata come rubrica standard:

-  Aprire la Rubrica (in stand-by).
- <Nuova voce>  
Scegliere.
-  Visualizzare i campi di inserimento.
-  Scegliere i campi di inserimento.
-  Compilare i campi di inserimento. Il numero massimo ammesso di caratteri è visualizzato in alto sul display.

### Numero:

Inserire il numero di telefono con il prefisso. Una voce senza numero non viene memorizzata.

### Nome:

Inserire il nome e/o il cognome.

### Gruppo:

Preimpostazione: **Nessun gruppo**  
I numeri importanti possono essere raggruppati in un gruppo (VIP). Questo gruppo è indipendente dai gruppi nei Contatti.

### Posizione:

Preimpostazione: **SIM**  
Con alcune tipologie di schede SIM è possibile salvare i numeri in modo protetto (**SIM protetta**) (è necessario il PIN2).

### Numero voce:

Ad ogni numero di telefono presente nella rubrica è correlato un numero di voce che viene assegnato automaticamente. È possibile effettuare la chiamata inserendo solo questo numero.

### Salva

Premere per memorizzare la nuova voce.

### Ulteriori informazioni



Commutazione temporanea ai Contatti.

### Nazione

Prefisso internazionale ..... v. pag. 25

### Funzioni per

l'Inserimento testo ..... v. pag. 20

## Chiamare (cercare una voce)



Aprire la rubrica.



Selezionare un nome mediante la lettera iniziale e/o scorrere.



Il numero viene composto.

## Telefonare con il numero di memorizzazione della voce.

Al momento della memorizzazione nella Rubrica a ogni voce nuova viene automaticamente assegnato un numero di voce.



Inserire il numero di voce.



Premere.



Premere.

## Modificare la voce



Selezionare la voce nella Rubrica.

**Modifica**

Premere.



Scegliere il campo di inserimento desiderato.



Apportare le modifiche.

**Salva**

Premere.

## Opzioni della Rubrica

In base alla situazione sono disponibili le seguenti funzioni.

**Opzioni** Aprire il menu.

**Copia**

Copiare le voci selezionate nei Contatti.

**Copia tutto**

Copiare tutte le voci nei Contatti.

**Cancella tutto**

Tutta la Rubrica viene cancellata (protezione PIN).

**Importa**

Predisporre la disponibilità per la ricezione via IrDA (v. pag. 89) o SMS (p. 45) di una voce della Rubrica.

(Per le funzioni standard, v. pag. 16)

## <Rubriche spec.>



Aprire la Rubrica  
(in stand-by).

### <Rubriche spec.>

Scegliere.

### <Propri Nr.>

Inserimento di "propri" numeri nella Rubrica (per es. fax) a titolo di informazione. Questi numeri possono essere modificati, cancellati e inviati come SMS.

### <Numeri VIP>

Visualizzazione dei numeri VIP memorizzati nel gruppo.

### <Rubrica SIM>

Le voci memorizzate nella Rubrica della scheda SIM possono essere usate anche in un altro telefono GSM.

### <SIM protetta>



Con una certa tipologia di scheda SIM, è possibile salvare i numeri in modo protetto. Per l'elaborazione è necessario il PIN2.

## <Nr. servizio>/<Numeri info>

Nella Rubrica possono essere eventualmente memorizzati numeri messi a disposizione dal proprio Operatore di Rete. Questi servono per chiamare i servizi di informazione locali o regionali o per sfruttare i servizi offerti dall'Operatore di Rete.

### Aggiungere un numero di telefono nella Rubrica

Durante l'inserimento di un numero nella Rubrica è possibile sostituire le cifre con un "?":



Premere **a lungo**.

Questi segnaposto devono essere completati prima della selezione (per es. con il numero dell'interno in un centralino telefonico).

Per chiamare, scegliere il numero nella Rubrica:



Premere.



Sostituire il "?" con cifre.



Il numero di telefono viene composto.

# Lista chiamate

Il numero di un chiamante viene visualizzato, se

- è stata disattivata la funzione **Nascondi ID** e
- la rete supporta la funzione "ID chiamante".

In alternativa compare il nome del chiamante, se questo è memorizzato nelle Rubrica/nei Contatti.

È possibile salvare sul telefono i numeri delle chiamate per agevolare la rifelezione.



Scegliere la lista chiamate.



Aprire la lista chiamate.



Scegliere il numero di telefono.



Selezionare il numero di telefono.

## Oppure

**Visualizz** Visualizza informazioni sul numero di telefono.

Nelle liste chiamate vengono memorizzate fino a 500 voci:

## Ch. Perse



I numeri delle chiamate a cui non si è risposto vengono salvati per poter essere richiamati successivamente.



Simbolo per le chiamate perse (in stand-by). Premere il tasto del display sotto simbolo per richiamare la cartella in **Entrata** (v. pag. 44).

## Ch. Ricevute

Vengono elencate le chiamate ricevute.

## Ch. in Uscita

Accesso agli ultimi numeri di telefono selezionati.



Accesso rapido dallo stand-by.

## Cancella Liste

Tutte le liste delle chiamate vengono cancellate.

## Menu Liste

Se una voce è evidenziata, è possibile richiamare il menu Liste.

**Opzioni** Aprire il menu.

**Copia** 

Copiare il numero evidenziato nella Rubrica preferita.

(Per le funzioni standard, v. pag. 16)

## Durata/Costi

Durante una chiamata è possibile visualizzare il costo e la durata. È possibile impostare un limite di scatti per le chiamate in uscita.



Selezione

Ultima Ch.

Ch.in Uscita

Ch. in Entrata

Unità restanti

Impostaz.Costi



Scorrere le visualizzazioni.



Aprire la voce.

**Reset**

Resettare l'impostazione selezionata.

## Impostaz.Costi



Aprire il menu.

## Valuta

Inserire la valuta desiderata.

## Tariffa pers.

(Richiesta PIN2)

Impostare la valuta e i costi dello scatto per unità e tempo.

## Limite costi

(Richiesta PIN2)

Su schede SIM speciali l'utente o l'Operatore di Rete può stabilire il tetto massimo di traffico telefonico, superato il quale vengono bloccate le chiamate in uscita.

**Modifica** Premere.



Inserire il PIN2.

**Limite costi**

Attivare.



Inserire il numero di scatti.

**OK**

Confermare.

Confermare quindi la disponibilità o resettare il contatore. La gestione delle schede prepagate dipende dall'Operatore di Rete.

## Display autom.

La durata e i costi vengono visualizzati automaticamente.

# Fotocamera

Le foto o i video ripresi con la fotocamera integrata possono essere visti immediatamente e

- usati come sfondo, logo, animazione di accensione/spegnimento e come screensaver;
- la foto può essere attribuita a una voce dei Contatti;
- la foto o il video possono essere inviati via MMS o via e-mail;
- la foto può essere salvata sotto **Personale** (v. pag. 124) oppure sulla **RS MultiMediaCard™** (v. pag. 125).

## Accendere



Oppure



Premere il tasto laterale per attivare la fotocamera in stand-by.



Commutare su immagine singola



e registrazione video.

La foto attuale viene visualizzata (in anteprima) sul display. Nella prima riga da sinistra a destra:



Luminosità



Fattore zoom



Bilanciamento (p. 43)



Flash collegato.

Nell'angolo superiore a destra dell'anteprima viene visualizzato il numero delle foto ancora possibili mantenendo la risoluzione attuale. Questo numero varia notevolmente secondo il soggetto e la quantità di spazio di memoria necessaria.

Sotto l'anteprima sono indicati la risoluzione scelta oppure, nella modalità video, il tempo di registrazione utilizzato e il tempo massimo disponibile di registrazione per un video.



## Modalità foto



Scattare una foto.



Visualizzare in anteprima la foto successiva.

La foto viene salvata con un nome, data e ora. Per l'inserimento del nome vedere **Impostazioni** nel menu Opzioni.

Impostazioni prima di scattare una foto:



Impostare la luminosità.



Impostare il fattore di zoom.

## Risoluzione dell'immagine

Indipendentemente dalla risoluzione dell'anteprima, è possibile impostare la qualità di ripresa dell'immagine su quattro livelli. La qualità massima possibile è di 1280 × 960 pixel.

Per la creazione di uno sfondo per il display scegliere la risoluzione **Sfondo** (v. pag. 80).

La risoluzione può diminuire in base allo zoom digitale scelto.

## Modalità video

La risoluzione della modalità video corrisponde a quella dell'anteprima. È possibile impostare due risoluzioni diverse.



Avviare la registrazione video.



Terminare la registrazione video.

Durante la registrazione video compare un punto rosso in alto a destra sul display.



Riproduce il video.

## Flash (Accessori)

Se il flash collegato è attivo, questo viene rappresentato mediante un simbolo sul display. Quando è collegato al telefono ed attivato, il flash viene ricaricato costantemente. Questo riduce il tempo di stand-by.



Durante il processo di ricarica il simbolo lampeggia.

Per le impostazioni, vedere il menu Opzioni.

## Opzioni della fotocamera

In base alla situazione sono disponibili le seguenti funzioni.

**Opzioni** Aprire il menu.

<b>Impostazioni</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nome per le riprese</li> <li>• Risoluzione dell'immagine</li> <li>• Schema colore: normale, seppia, toni di grigio.</li> <li>• Posizione nella memoria: <b>Personale</b> (v. pag. 124) oppure <b>RS MultiMedia-Card™</b> (v. pag. 125)</li> </ul>
<b>Foto</b>	Visualizzare la lista delle foto.
<b>Altri video</b>	Visualizzare la lista dei video.
<b>Microfono on</b>	Attivare/disattivare il microfono.
<b>Usa flash</b>	Scelta tra: <b>Automatico, Off, Occhi rossi</b>
<b>Timer autom.</b>	La registrazione inizia 15 secondi dopo l'azionamento. Gli ultimi 5 secondi si sente un tono di avviso ogni secondo.
<b>Bilanciamento</b>	Scelta tra: <b>Automatico, Interno, Esterno</b>

(Per le funzioni standard, v. pag. 16)

### Ulteriori informazioni



Non c'è sufficiente spazio in memoria. Attivare l'assistente di memoria per la cancellazione mirata di dati (p. 86).

In alternativa, è possibile salvare dati anche sulla RS MultiMediaCard™.

# in Entrata

La cartella in Entrata offre un rapido accesso ai messaggi attualmente in entrata. In questo modo non è più necessario controllare tutte le cartelle in entrata per i diversi tipi di messaggi. Tutte le voci sono contrassegnate, in base al tipo e allo stato, con un simbolo. Un riepilogo dei simboli si trova a v. pag. 7.

Richiamare la cartella in Entrata, per es. all'arrivo di un nuovo SMS:



Premere il tasto del display sotto al simbolo.

### Oppure



Premere in stand-by.

Nella cartella in Entrata si trovano i seguenti tipi di messaggi:

**SMS, MMS, E-mail**

### Messaggi di sistema

Informazioni su **MMS, Sveglia manc., Prom. scaduti, Ch. Perse, WAP Push, Msg vocale**

### Oggetti dati

**Melodie, Foto e Video, voci di calendario, Appunti e Bigl. da visita.**



Aprendo una voce viene avviata l'opportuna applicazione.

Voci lette o aperte vengono visualizzate dopo un tempo impostabile solo nelle liste specifiche dei messaggi in entrata (vedere **Impostazioni** nel menu **Opzioni**).

## Opzioni della cartella in Entrata

**Opzioni** Aprire il menu.

**Ricevi e-mail** Selezionare l'accesso impostato e inviare tutte le e-mail.

**Impostazioni** Rimuovere le voci lette dalla cartella in Entrata:  
**Giornaliero, Mai, Subito**  
 Se è stato scelto **Giornaliero**, stabilire l'ora.

(Per le funzioni standard, vedere v. pag. 16)

### Ulteriori informazioni

Da server speciali è possibile ricevere eventualmente messaggi Wap Push. Questi possono contenere informazioni dell'Operatore di Rete o dati importanti, come per es. per l'impostazione di un profilo di collegamento.

**Accetta** Avvio, per es. delle impostazioni automatiche di un profilo di collegamento.

# SMS

Con il telefono è possibile inviare e ricevere messaggi di testo concatenati (fino a 760 caratteri) composti da più SMS "normali" (prestare attenzione alle modalità di addebito).

È inoltre possibile inserire immagini e suoni in un SMS (EMS).

## Scrivere/inviare



→  → Crea nuovo  
→ SMS



Inserire il testo.

Per informazioni su come scrivere con o senza il SW T9 vedere il capitolo "Inserimento testo" (v. pag. 20).

Nella prima riga del display viene visualizzato: stato dell'inserimento testo, numero degli SMS usati, numero dei caratteri ancora disponibili.



Avviare la procedura di invio.



Scegliere o inserire un numero di telefono dalla Rubrica/dai Contatti.

**Gruppo** Se necessario, selezionare il gruppo.



Confermare. L'SMS viene trasmesso per l'invio al Centro servizi e memorizzato nella lista **Inviati**.

## Opzioni di testo

**Opzioni** Aprire il menu.

Salva	Salvare il testo scritto nella lista delle bozze.
Immag.& Suoni	Aggiungere all'SMS immagini, animazioni e suoni (vedere di seguito).
Inserisci da...	Modulo testo (v. pag. 23), Bookmarks, Da  (Rubrica/Contatti).
Formattare	Dimens. carr.: Caratt. piccoli, Caratteri medi, Caratt. grandi Sottolineato Allineamento: Allin. predef., Sinistra, Centrato, Destra Seleziona (selezionare il testo con il joystick)
Cancella testo	Cancellare tutto il testo.
Invia con...	Selezionare il profilo dell'SMS in uscita.

(Per le funzioni standard, vedere v. pag. 16)

## Immag.&Suoni

Inviare immagini e suoni con o senza testo.

Tenere presente che immagini e suoni possono essere protetti (DRM, v. pag. 14).

Con il campo di inserimento testo aperto:

**Opzioni** Aprire il menu.



Scegliere **Immag.&Suoni**.

Il menu contiene:

**Animaz. base**

**Suoni base**

**Proprie anim.**

**Immag. pers.**

**Propri suoni**



Selezionare la lista.



Confermare. Viene visualizzata la prima voce dell'ambito selezionato.



Scorrere fino alla voce desiderata.

Per **Animaz. base/Suoni base**:



La selezione viene aggiunta all'SMS.

Per **Proprie anim./Immag. pers./Propri suoni**:



La selezione viene visualizzata/riprodotta.



La selezione viene aggiunta all'SMS.

Le immagini inserite vengono visualizzate, i suoni vengono rappresentati da "segnaposti".

## SMS a un gruppo

I messaggi SMS possono essere inviati come "circolare" a un gruppo di destinatari.



Avviare la procedura di invio.

**Gruppo**

I Contatti sono aperti.

<Gruppi>

Viene visualizzata la lista dei gruppi.



Scegliere il gruppo.



Aprire il gruppo e selezionare tutte/alcune voci inserite.



Dopo una richiesta di conferma si avvia la procedura di invio.

## Leggere



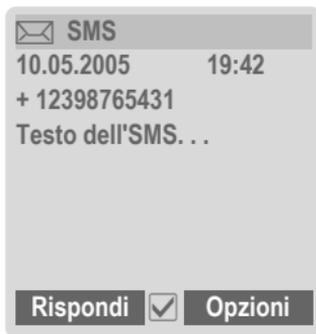
Avviso sul display della presenza di un nuovo SMS. Aprire la cartella in **Entrata** (v. pag. 44) con il tasto del display sottostante.



Leggere l'SMS.



Scorrere l'SMS di riga in riga.



## Rispondi

È possibile rispondere immediatamente all'SMS aperto. Il nuovo testo aggiunto viene inserito sopra al testo ricevuto.



Rispondere immediatamente.

## Opzioni di risposta

**Rispondi** Aprire il menu di risposta.

**Nuovo Msg** Creare un nuovo testo di risposta.

**Modifica** Modificare l'SMS ricevuto o aggiungervi un nuovo testo.

**Risposta è SI'** Aggiungere **Risposta è SI'** all'SMS.

**Risposta è NO** Aggiungere **Risposta è NO** all'SMS.

**Richiamare prego, In ritardo, Grazie** Aggiungere all'SMS un testo preimpostato quale risposta.

## Opzioni di lettura

**Opzioni** Aprire il menu di risposta.

**Rispondi** Vedere le "Opzioni di risposta" riportate sopra.

**Immagg.&Suoni** Memorizzare l'immagine/suono ricevuto/i con l'SMS.

**Zoom testo** Ingrandire/ridurre la rappresentazione di un testo.

**Archivio** Spostare un SMS nell'archivio.

(Per le funzioni standard, vedere v. pag. 16)

## Liste

A seconda dello stato, gli SMS vengono memorizzati in liste diverse. (Riepilogo dei simboli di messaggio, vedere v. pag. 7):

### In Entrata



Viene visualizzata la lista degli SMS ricevuti.

### Bozze



Viene visualizzata la lista degli SMS non ancora inviati.

### Non inviati



Viene visualizzata la lista degli SMS concatenati non ancora inviati. La procedura di invio può essere nuovamente avviata.

### Inviati



Viene visualizzata la lista degli SMS inviati.

### Archivio SMS



Viene visualizzata la lista degli SMS archiviati nel telefono.

## Opzioni delle Liste

A seconda della lista, sono possibili diverse funzioni.

**Opzioni** Aprire il menu.

Invia	Inviare o inoltrare la voce.
Invia con...	Scegliere un profilo dell'SMS per l'invio.
Archivio	Spostare un SMS nell'archivio.
(Per le funzioni standard, vedere v. pag. 16)	

# Impostazione

## Firma SMS



È possibile inserire una "firma" con un massimo di 16 caratteri che viene allegata ad ogni SMS, eccetto con la funzione **Rispondi** e durante la modifica di un SMS aperto.

## Profili SMS



Possono essere impostati al massimo 5 profili SMS. In questi profili sono stabilite le proprietà di invio di un SMS. La preimpostazione corrisponde alla scheda SIM inserita.

### Attivare il profilo

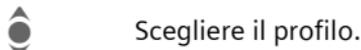


Scegliere il profilo.



Attivare

### Impostare il profilo



Scegliere il profilo.

**Modifica** Aprire per la modifica.

**Centro servizi** Inserire il numero del Centro servizi comunicato dall'Operatore di Rete.

**Destinatario** Inserire il destinatario standard per il profilo.

**Tipo messaggio**

- **Manuale:** richiesta per ogni messaggio.
- **Testo stand:** messaggio SMS normale.
- **Fax:** invio via SMS.
- **E-mail:** invio via SMS.
- **Nuovo:** il nuovo codice viene fornito dall'Operatore di Rete.

**Tempo validità**

Selezione dell'intervallo di tempo in cui il Centro servizi tenta di consegnare il messaggio:

Manuale, 1 ora, 3 ore, 6 ore, 1 giorno, 1 settimana, Massimo\*

\* Intervallo massimo ammesso dall'Operatore di Rete.

**Stato cons**

Ricevere la conferma dell'avvenuta/non riuscita consegna del messaggio. Questo servizio potrebbe essere soggetto ad addebito.

**Risp. diretta**

Se è stata attivata, è possibile per il destinatario dell'SMS far svolgere l'operazione direttamente al Centro servizi (per informazioni rivolgersi all'Operatore di Rete).

**SMS via GPRS**

Inviare automaticamente SMS via GPRS (v. pag. 89).

**Invia e salva**

Salvare l'SMS inviato nella lista Inviati.

## Ulteriori informazioni sugli SMS

### Informazioni sull'invio degli SMS

Se il messaggio non può essere trasmesso al Centro servizi, viene offerta la possibilità di ripetizione. Se anche questo tentativo non dovesse andare a buon fine, rivolgersi all'Operatore di Rete. L'avviso **Messaggio inviato** indica solo la trasmissione al Centro servizi, che tenta di consegnare il messaggio entro un intervallo stabilito.

Vedere anche **Tempo validità** (v. pag. 49).

### Numero di telefono nell'SMS

All'interno del testo **evidenziato** i numeri di telefono visualizzati possono essere selezionati () oppure memorizzati nella Rubrica/nei Contatti.

### Download di suonerie e loghi

È possibile ricevere per SMS link per effettuare il download di suonerie, loghi, screensaver, animazioni e informazioni su applicazioni. Evidenziare questo link e, premendo il tasto di connessione () , iniziare il download. Assicurarsi che l'accesso alla connessione sia configurato (v. pag. 92).

Tenere presente che immagini e suoni possono essere protetti (DRM, v. pag. 14).



### Memoria SIM piena

Se questo simbolo lampeggia, la memoria è piena. **Non** è più possibile ricevere alcun SMS. È necessario cancellare un messaggio oppure spostarli nella RS MultiMediaCard™.

# MMS

Il **Multimedia Messaging Service** (MMS) consente di inviare testi, immagini/video e suoni, in un messaggio combinato, a un altro cellulare o ad una casella e-mail. Tutti gli elementi di un MMS sono riuniti sotto forma di una "serie di diapositive".

A seconda dell'impostazione del telefono, si riceve automaticamente il messaggio completo oppure solo la segnalazione di un MMS salvato in rete con i dati del mittente e le dimensioni. Scaricare quindi l'MMS per la lettura sul proprio telefono.

Chiedere all'Operatore di Rete se supporta questo servizio. Può essere eventualmente necessario effettuare una registrazione.

## Creare

 →  → Crea nuovo → MMS

Un MMS è composto da un'intestazione con l'indirizzo e un contenuto.

Un MMS può essere composto da una sequenza di pagine. Ogni pagina può contenere un testo, un'immagine/video e un suono. Tenere presente che immagini e suoni possono essere protetti (DRM, v. pag. 14).

Scrivere i **testi** con il sistema T9 (v. pag. 20).

Le **immagini** e i **video** vengono ripresi con la fotocamera integrata e/o o caricati da **Personale** (v. pag. 124).

I **suoni** possono essere registrati con il registratore e/o caricati da **Personale** (v. pag. 124).

Scegliere prima un oggetto da elaborare che dovrà essere allegato alla prima pagina dell'MMS:

## Immagini/video

Le limitazioni delle dimensioni delle immagini possono essere impostate nelle impostazioni utente.



Visualizzare le funzioni immagine/video:

### Inser. immag.

Aprire la lista per la scelta dell'immagine.

### Inser. video

Aprire la lista per la scelta di un video.

### Fotocamera

Attivare la fotocamera per fare una foto o un video per l'MMS (v. pag. 41).



Altra possibilità.

### Apri

Visualizza l'immagine.

### Cancella voce

Cancellare l'immagine/video allegato.

**Salva immag./Salva video**

Memorizzare l'immagine/video per utilizzi futuri.

**Dettagli diritti**

Visualizzare le proprietà, anche eventuali limitazioni sui diritti d'uso (v. pag. 14).

**Suoni**

**SUONO** Scegliere.



Visualizzare le funzioni audio:

**Inser. suono**

Aprire la lista per la scelta di un suono.

**Registra**

Attivare la registrazione per registrare i suoni (v. pag. 116).



Altra possibilità.

**Apri**

Riprodurre il suono.

**Cancella voce**

Cancellare il suono allegato.

**Salva suono**

Memorizzare il suono per utilizzi futuri.

**Dettagli diritti**

Visualizzare le proprietà, anche eventuali limitazioni sui diritti d'uso (v. pag. 14).

**Testo**

**TESTO** Selezionare e scrivere il testo.



Vengono visualizzate le funzioni testo (v. pag. 20):

**Incolla**

Inserire a scelta: **Modulo testo**, **Bookmark**, **Da**

**Cancella testo**

Cancellare il testo della pagina attuale.

**Salva testo**

Memorizzare il testo come modulo testo.

**Input T9**

Impostazioni del T9:  
**T9 attivo**, **Lingua in uso**

**Seleziona**

Elaborazione testo mediante **Copia** e **Incolla**.

## Opzioni di creazione

<b>Opzioni</b>	Aprire il menu.
Invia	Inviare un MMS.
Anteprima	Riprodurre tutto l'MMS sul display.
Immagine...	Vedere v. pag. 51.
Suono...	Vedere v. pag. 52.
Testo...	Vedere v. pag. 52.
Pagina...	<p><b>Inser. pagina:</b> inserire una nuova pagina dopo la pagina attuale.</p> <p><b>Cancella pagina:</b> cancellare la pagina attuale.</p> <p><b>Lista pagine:</b> visualizzare le pagine disponibili.</p> <p><b>Tempistica:</b> inserire la durata di una pagina in secondi.</p>
Dettagli Msg	Inserire i parametri di invio (v. pag. 55).

come modello	Salvare l'MMS come modello. Vedere anche qui di seguito.
Layout	<p>Selezione tra quattro possibili layout:</p> <p>Testo sopra, sotto, a sinistra oppure a destra dell'immagine.</p>
Colore...	<p>Selezione dei colori per:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Foto backgr.</li> <li>• Testo sfondo</li> <li>• Colore testo</li> </ul>

(Per le funzioni standard, vedere v. pag. 16)

## Modelli



I modelli di MMS sono MMS memorizzati senza indirizzo che possono essere inviati come nuovi MMS oppure utilizzati come parte di un nuovo MMS. Nel telefono possono essere salvati fino a 10 modelli.

I modelli si creano impostando un nuovo MMS oppure utilizzando un MMS ricevuto.

**Opzioni** Aprire il menu e scegliere come modello

## Inviare

La pagina o le pagine dell'MMS nuovo sono già create e l'MMS è visualizzato.



Aprire l'inserimento indirizzo.



**Ogg.:** Inserire una breve descrizione.

**Invia a:** Inserire uno o più numeri di telefono/indirizzi e-mail.  
 → Inserire dai Contatti.

**Dimensione:** Visualizzazione della dimensione dell'attuale MMS in kilobyte (KB).

**Allegati:** Inserire allegati.



Avviare la procedura di invio.



Dopo la conferma, l'MMS viene inviato.

## Campi degli indirizzi ampliati



Scorrere in basso.



**Più:** mette a disposizione campi supplementari per indirizzi.

**Cc:** Indirizzi dei destinatari in copia.

**Bcc:** Indirizzi dei destinatari in copia non visibili agli altri destinatari.

**Data:** Data di creazione.

**Usa tempo invio:**

Utilizzare l'ora d'invio preimpostata. Quindi **Si**.

**Data consegna:** Data di invio.

**Ora invio:** Ora di invio.

## Simboli per informazioni sullo stato



Priorità



Rapporto di invio.



Contiene DRM (v. pag. 14).

## Opzioni per l'invio

**Opzioni** Aprire il menu.

Invia	Inviare un MMS.
Play	Riprodurre tutto l'MMS sul display.
Modifica	Visualizzare la selezione di un oggetto per modificarlo.
Agg. destin.	Aggiungere il destinatario dalla rubrica scelta come standard.
Canc. destin.	Cancellare un singolo destinatario.
Inser. allegato	Inserire un allegato: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bigl. da visita</li> <li>• Appuntamenti</li> <li>• Immagine</li> <li>• Video</li> <li>• Suono</li> <li>• File</li> </ul>
Lista pagine	Visualizzare le pagine dell'MMS, per prenderne visione e/o modificarle.
come modello	Salvare l'MMS come modello.
(Per le funzioni standard, vedere v. pag. 16)	

## Ricevere

Un MMS può essere ricevuto, a seconda dell'impostazione (v. pag. 57), in due modi:

### Trasferimento completo

L'MMS viene trasferito completamente sul telefono. A seconda della lunghezza dell'MMS può richiedere anche un tempo piuttosto lungo.



Mostrato sul display.



Avviare la ricezione.  
L'MMS viene trasmesso.

### Segnalazione preventiva

Si riceve una segnalazione che c'è un MMS in attesa di essere scaricato.



Mostrato sul display.



Aprire la segnalazione. Visualizzare mittente/data.



Visualizzare le proprietà dell'MMS.

**Ricevi**

L'MMS completo viene trasmesso.

**OK**

Visualizzare nella cartella in Entrata.

## Leggere

Un MMS è stato ricevuto completamente.



Scegliere l'MMS.



Avviare la riproduzione automatica dell'MMS.

Funzione dei tasti durante la riproduzione:



Passare alla pagina successiva.



Premere una volta brevemente per tornare all'inizio della pagina attuale, due volte brevemente per tornare alla pagina precedente.



Impostare il volume.



Terminare.

Al termine della riproduzione dell'MMS vengono visualizzati i dettagli del messaggio.

**Ogg.:** Descrizione dell'MMS.

**Da:** Indicazione del mittente.

**Dimensione:** Dimensione dell'MMS in KB.

### Campi degli indirizzi ampliati



Scorrere in basso.

**Più:** Altri campi di inserimento.

**Cc:** Destinatario di copia

**Allegati:** Memorizzare gli allegati.

**Data:** Data di ricezione.

Simboli per le informazioni di stato (v. pag. 54).

## Liste

Tutti gli MMS vengono memorizzati in quattro liste (per il riepilogo dei simboli messaggi, vedere v. pag. 7):

### In Entrata



→ In Entrata → MMS

Viene visualizzata la lista degli MMS e delle segnalazioni ricevuti. Per ricevere un MMS in differita, aprire la segnalazione e premere **Ricevi**.

### Bozze



→ Bozze → MMS

Viene visualizzata la lista delle bozze memorizzate.

### Non inviati



→ Non inviati → MMS

Viene visualizzata la lista degli MMS non completamente inviati.

### Inviati



→ Inviati → MMS

Viene visualizzata la lista degli MMS inviati.

## Opzioni Liste

A seconda della lista/situazione, sono possibili diverse funzioni.

**Opzioni** Aprire il menu.

Play	Riprodurre l'MMS sul display.
Modifica	Visualizzare l'MMS per elaborarlo.
Visualizza	Visualizzare l'MMS solo per visionarlo (sola lettura).
Invia tutti	Inviare MMS.
Risp. a tutti	Rispondere direttamente a un MMS ricevuto.
Inoltra	Inserire i destinatari per l'inoltro.
Dettagli Msg	Visualizzare i parametri messaggi.
Ric. tutti MMS	Trasmettere subito tutti i nuovi MMS.

(Per le funzioni standard, vedere v. pag. 16)

## Impostazione

-  →  → Impostaz. Msg
- Impostaz. MMS
- Scegliere la funzione.

### Profilo connessione:

È possibile impostare 6 profili MMS (5 nella memoria del telefono, uno sulla scheda SIM) in cui vengono stabilite le proprietà di invio. Nella maggior parte dei casi sono già preimpostati. In caso contrario, richiedere informazioni presso il proprio Operatore di Rete.

#### Attivare il profilo

-  Scegliere il profilo.
- OK** Il profilo è attivato.

#### Impostare il profilo

- Cambia** Visualizzare la lista dei profili.
-  Scegliere il profilo.
- Modifica** Premere. Effettuare le impostazioni.

## Impost. utente

Impostare a scelta l'invio dell'MMS:

<b>Stato consegna:</b>	Richiedere una conferma di ricezione per i messaggi inviati.
<b>Priorità predef.:</b>	Priorità di invio: <b>Normale, Alta, Bassa</b>
<b>Scadenza:</b>	Selezione dell'intervallo di tempo in cui il Centro servizi tenta di consegnare il messaggio: <b>Manuale, 1 ora, 3 ore, 6 ore, 1 giorno, 1 settimana, Massimo*</b> * Intervallo massimo ammesso dall'Operatore di Rete.
<b>Durata pagina:</b>	Inserire la durata di una pagina in secondi. Scorrere fino a <b>Manuale</b> oppure in modalità <b>Automatico</b> .

**Recupero:** Ricezione dell'MMS completo oppure soltanto della relativa segnalazione:

### Automatico

Ricevere immediatamente l'MMS completo.

### Rete casa aut.

Ricevere immediatamente l'MMS completo sulla rete nazionale (non se in roaming).

### Manuale

Ricevere solo la segnalazione.

**Modo creaz.:** **Libero, Ristretto, Avvertenza**

Può essere utilizzato per ricevere un messaggio di avviso o per limitare la dimensione di un messaggio.

**Indicazione dimens.:** Impostare le dimensioni massime del messaggio e il trattamento dei dati.  


# E-mail

Il telefono dispone di un programma e-mail (client) con cui è possibile scrivere e ricevere e-mail.

## Scrivere



→ Crea nuovo → E-mail

Inserire i dati dell'indirizzo e-mail:

**A:** Inserire uno o più indirizzi e-mail.

 → Inserire dai Contatti/  
Rubrica.

**Ogg.:** Inserire il titolo dell'e-mail (massimo 255 caratteri).

**Testo:** Inserire il testo.

### Campi degli indirizzi ampliati

**Più:** Aprire altri campi di inserimento.

**Cc:** Indirizzi dei destinatari in copia.

**Bcc:** Gli indirizzi dei destinatari in copia non sono visibili agli altri destinatari.

**Allegati:** Inserire allegati, come per es. immagini o suoni.

### Per inviare:



Premere

## Opzioni

A seconda dell'attuale posizione del cursore si attivano differenti funzioni.

**Opzioni** Aprire il menu.

Invia	Inviare un'e-mail.
Invia dopo	Copiare l'e-mail nella lista <b>Non inviati</b> .
Salva	Memorizzare l'e-mail nella lista <b>Bozze</b> .
Agg. destin.	Inserire il destinatario dalla rubrica indirizzi attuale.
Cancella riga	Cancellare la riga corrente.
Inserisci da...	Modulo testo Bookmark Da  Inserire dai Contatti/Rubrica.
Inser. allegato	Personale Aprire per eseguire la scelta. Tenere presente che immagini e suoni possono essere protetti (DRM, v. pag. 14).
Cancella testo	Cancellare tutto il testo.
Inserim. testo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• T9 attivo</li> <li>• Lingua in uso</li> </ul>

## Ricevere/leggere



Prima di poter essere letta, un'e-mail deve essere scaricata dal server di posta. A questo punto si hanno due possibilità:

### Ricevi e-mail

Viene trasmessa solo l'intestazione del messaggio nella cartella in **Entrata** (v. pag. 44). È possibile decidere se si desidera o meno ricevere anche il contenuto:

**Opzioni** Aprire il menu e scegliere **Ricevi conten.**

oppure eliminare l'e-mail dal server:

**Opzioni** Aprire il menu e scegliere **Canc su server.**

### Inv/Ric e-mail

Viene selezionato l'accesso impostato e tutte le e-mail vengono trasmesse nella cartella in **Entrata** (v. pag. 44). Contemporaneamente le e-mail completate vengono trasmesse dalla lista **Non inviati**.

## Allegati

Se un'e-mail contiene allegati, questi possono essere memorizzati in **Personale** (v. pag. 124).

**Opzioni** Aprire il menu e scegliere **Salva allegato.**

## Liste

Tutte le e-mail vengono memorizzate in liste diverse a seconda del rispettivo stato (riepilogo dei simboli dei messaggi vedere v. pag. 7):

### In Entrata



Viene visualizzata la lista delle e-mail ricevute.

### Bozze



Viene visualizzata la lista delle e-mail non inviate.

### Non inviati



Viene visualizzata la lista delle e-mail non inviate.

### Inviati



Viene visualizzata la lista delle e-mail inviate.

## Opzioni Liste

A seconda della lista, sono possibili diverse funzioni.

**Opzioni** Aprire il menu.

Ricevi e-mail	Viene trasmessa solo l'intestazione del messaggio nella cartella in Entrata (v. pag. 44).
Ricevi conten.	Scaricare il contenuto dal server nel caso si sia ricevuta solo l'intestazione.
Canc su server	Eliminare il contenuto dal server nel caso si sia ricevuta solo l'intestazione.
(Per le funzioni standard, vedere v. pag. 16)	

## Impostare

-  →  → Impostaz. Msg
- Impostaz. mail
- Scegliere la funzione.

## Account

Prima dell'utilizzo devono essere impostate le modalità di accesso al server nonché i propri parametri di e-mail. Si riceveranno i dati necessari dall'Operatore di Rete.



Selezionare l'account.

### Attivare la modalità di accesso



Attivare l'account che è già stato creato.

### Impostare la modalità di accesso

**Modifica** Avviare l'elaborazione. Compilare i campi dati secondo il modello dell'Operatore di Rete.

## Altre impost.

Inserimento di un indirizzo e-mail al quale viene **sempre inviata** una **Bcc** (blind carbon copy).

# Messaggi vocali/segreteria



La maggior parte degli Operatori di Rete offre un servizio di segreteria telefonica in rete sulla quale un chiamante può lasciare un messaggio se

- il telefono è spento o non raggiungibile,
- non si desidera rispondere,
- si sta telefonando (e non è attivato l'Avviso di Ch. (v. pag. 84)).

Se il servizio di segreteria telefonica in rete non è compreso nelle offerte di base, può essere necessario registrarsi ed effettuare le impostazioni manualmente. La seguente procedura può differenziarsi da Operatore a Operatore.

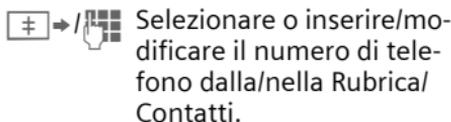
## Impostazioni



L'Operatore di Rete mette a disposizione due numeri telefonici:

### Salvare il numero di telefono della segreteria

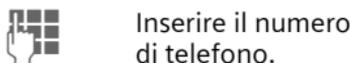
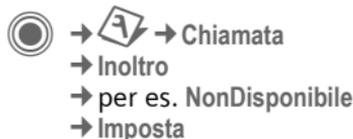
Questo è il numero di telefono da chiamare per ascoltare i messaggi che sono stati lasciati.



**OK** Confermare.

### Salvare il numero di telefono per l'inoltro

Le chiamate saranno inoltrate a questo numero di telefono.



**Oppure**

**Segreter** Premere per inoltrare la chiamata al numero della segreteria.

**OK** La registrazione alla rete viene confermata dopo alcuni secondi.

## Ascoltare i messaggi



Un nuovo messaggio vocale può essere comunicato nel seguente modo a seconda dell'Operatore di Rete:



Simbolo più segnale acustico.

**Oppure**



Avviso con un SMS.

**Oppure**

Si riceve una chiamata con un annuncio registrato.

Chiamare la segreteria e ascoltare il/i messaggio/i.



Premere **a lungo** (ev. digitare una sola volta il numero della segreteria).

A seconda dell'Operatore di Rete confermare con

**OK** e **Segreter**.

# Instant Msg



Con **Instant Msg** è possibile trasmettere e ricevere testi, audio clip, immagini e file direttamente a una o più periferiche (telefono cellulare, PC). Questa funzione non è supportata da tutti gli Operatori di Rete. Informarsi presso il proprio Operatore di Rete.

Gli interlocutori vengono inseriti nelle liste dei contatti. Dopo la connessione, in queste liste viene visualizzato chi è raggiungibile, se lui/lei desidera essere contattato/a e qual è il suo stato d'animo.

**Il GPRS deve essere attivato!**



## Menu di avvio

**Login** Selezione dell'accesso attraverso il quale chattare  
**oppure**  
scegliere **Account** (v. pag. 69).

**Cronologia Msg**  
Leggere i messaggi dell'ultima sessione.

**Impostazioni**  
Impostazioni relative alla propria presentazione, alle applicazioni e ai server.

**Esci** Terminare l'applicazione.

## Accesso rapido ...

### Scelta dell'account (v. pag. 69)



Viene visualizzata la lista dei contatti oppure il riepilogo (ev. impostare prima l'account, v. pag. 69).

### Definire il proprio stato (v. pag. 70)

**Opzioni** Aprire il menu.

**Mie impostaz.**

Selezionare ed effettuare inserimenti.



Ritornare alla lista dei contatti.

### Inserire un nuovo contatto

**Opzioni** Aprire il menu.

**Gestisci** Scegliere, quindi

**Agg. contatto**

selezionare e inserire almeno l'ID utente.



Ritornare alla lista dei contatti.

### Chattare con un nuovo contatto (v. pag. 68)



Scegliere il contatto.



Avviare la Chat.



Aprire l'editor.



Scrivere il testo.



Inviare il testo ...

... ecc, ecc.

## Login



→ Login

Instant Msg

Selezione dell'ultimo account usato (vedere anche **Login automatico**: v. pag. 70).

## Liste contatti

Dopo la connessione viene visualizzata, per la selezione, la lista dei contatti o eventualmente il riepilogo delle liste contatti.

Nella lista dei contatti si trova anche un riepilogo degli ultimi contatti avuti. Al primo login viene generata eventualmente una lista contatti "vuota" dal Server.

Visualizzazione nella lista:

### -Conversaz.

Visualizzazione dei contatti on-line per i quali ci sono messaggi.

### -Online

Contatti on-line con i quali non ha ancora avuto luogo alcuna conversazione.

### -Gruppo

Gruppi per la Chat collettiva con più contatti.



### -Offline

Contatti che al momento non sono online.

## Gestire un contatto



Selezionare un contatto.

### Opzioni

Aprire il menu.

### Gestisci

Scegliere.

### Contatti

A seconda della selezione, sono disponibili diverse funzioni.

#### Agg. contatto

ID utente:

Inserire il nome preciso dell'utente (login).

Nickname:

Inserire il proprio alias per il contatto.

Amico:

Il contatto riceve lo stato Amico: e l'accesso a informazioni personali (v. pag. 70).

#### Cerca contatto

Cercare un contatto.

#### Canc. contatto

Cancellare un contatto dalla lista.

#### Blocca contatti

Dal contatto non si riceve più nessun messaggio ed egli non riceve più nessuna informazione di stato da parte vostra. La funzione vale per tutte le vostre liste.

## Gestire gruppi



Selezionare uno dei gruppi creati da voi.

**Opzioni** Aprire il menu.

**Gestisci** Scegliere.

### Gest. gruppo

A seconda della selezione, sono disponibili diverse funzioni.

<b>Agg. membro</b>	Inserire un nuovo membro del gruppo, vedere anche <b>Agg. contatto</b> .
<b>Cerca membro</b>	Cercare un membro del gruppo.
<b>Invita</b>	Invito alla Chat per i contatti di un gruppo proprio.
<b>Canc. membro</b>	Cancellare un contatto dalla lista dei membri del gruppo.
<b>Agg. gruppo</b>	Aggiungere un nuovo gruppo.
<b>Cerca gruppo</b>	Cercare un gruppo sul server (anche gruppi non più gestiti nella lista).

### Crea gruppo

#### ID gruppo:

Inserire la denominazione precisa del gruppo.

#### Nome:

Nome del gruppo.

#### Argomento:

Argomento del gruppo.

#### Rintracciabile:

Il gruppo può essere cercato da altri.

#### Msg di benvenuto:

Inserire il testo di benvenuto.

### Canc. gruppo

Cancellare un gruppo.

## Creare una nuova lista contatti

Viene visualizzata la lista dei contatti attuali.

**Opzioni** Aprire il menu.

### Liste contatti

Vengono visualizzate tutte le liste dei contatti presenti.

**Opzioni** Aprire il menu.

**Crea** Scegliere.

### ID lista contatti:

Assegnare alla lista dei contatti un nome univoco.

**Nome:** Assegnare un nome esplicativo.



Confermare.

## Opzioni Liste contatti

**Opzioni** Aprire il menu.

<b>Dettagli</b>	Informazioni supplementari sul contatto o sul gruppo.
<b>Mie impostaz.</b>	Indicazioni sul proprio stato personale (v. pag. 70).
<b>Gestisci</b>	Funzioni per la gestione di un contatto o di un gruppo.
<b>Liste contatti</b>	Visualizzare, per la selezione, le liste dei contatti.
<b>Blocca listatp</b>	Visualizzare tutti i contatti bloccati. Possibilità di sbloccare.
<b>Impost. applic.</b>	Impostare l'applicazione (v. pag. 70).
<b>Sospendi</b>	Terminata l'applicazione, la connessione al server rimane attiva.
<b>Logout</b>	Disconnettersi dal server e ritornare al menu di avvio.
<b>Guida</b>	Visualizzare il testo di guida.

## Avviare Instant Msg

Deve essere visualizzata una lista dei contatti.



Selezionare un contatto o un gruppo.



Avviare la comunicazione con il contatto.

La pagina viene visualizzata su **Instant Msg**. Quando si chatta con un gruppo, davanti a ogni intervento viene riportato il nome del mittente.



Aprire l'editor.



Scrivere il testo.



Inviare il testo. La visualizzazione nell'**Instant Msg** avviene dopo breve tempo.

È possibile, ovviamente, ricevere anche messaggi da contatti sconosciuti. Appare un avviso sul display e si può quindi passare a questa Chat oppure ignorarla o bloccarla.

## Opzioni (Contatto singolo)

### Opzioni

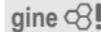
Aprire il menu.

#### Invia suono



Selezione e invio di una melodia/un suono dalla lista (DRM, v. pag. 14).

#### Invia immagine



Selezione e invio di un'immagine dalla lista (DRM, v. pag. 14).

#### Invia altro



Inviare un file qualsiasi.

#### Dettagli

Indicazioni sul contatto, se da questi ammesse.

#### Cancello tutto

Cancello tutti i testi della Chat attuale.

#### Blocca contatti

Dal contatto non si riceve più nessun messaggio ed egli non riceve più nessuna informazione di stato da parte vostra.

La funzione vale per tutte le vostre liste.

## Opzioni (Contatto gruppi)

**Opzioni** Aprire il menu.

Lascia gruppo	Uscire dal gruppo.
Dettagli	Indicazioni sul gruppo: ID gruppo:, Nome:, Argomento:, Proprietario:
Cancella tutto	Cancellare tutti i testi della Chat attuale.

## Ricezione di oggetti

Se, in sede di dialogo, vengono inviati suoni o immagini, appare un'informazione sul display.

**Ricevi** Accettare la ricezione  
**oppure**

**Rifiuta** Rifiutare la ricezione.

## Cronologia Msg

 →  → Instant Msg  
→ Cronologia Msg

Vengono visualizzati i messaggi dell'ultima sessione. È possibile leggere e cancellare gli interventi.

Presupposto: non si deve essere più connessi al server, vedere **Sospendi** (v. pag. 67) e **Login automatico:** (v. pag. 70).

## Impostazione

 →  → Instant Msg  
→ Impostazioni  
→ Scegliere la funzione.

## Account

Viene visualizzata la lista degli account presenti.

 /  Selezionare un account per la connessione.

## Oppure

<Nuova voce>/Impos. account 

Impostare un account o modificare le impostazioni, come prescritto dall'Operatore di Rete. A seconda dell'Operatore di Rete, è possibile che l'impostazione non sia modificabile.

<b>Nome:</b>	Nome dell'account.
<b>URL:</b>	Inserire l'URL, per es. www.abc.com
<b>ID utente:</b>	Inserire il nome preciso dell'utente (login).
<b>Password:</b>	Inserire la password (viene visualizzata crittografata).

## Mie impostaz.

Indicazioni sul proprio stato personale:

<b>Pseudonimo:</b>	Proprio pseudonimo, con il quale si viene rintracciati sul server.
<b>Nome schermo:</b>	Nome visualizzato nel gruppo.
<b>Umore:</b>	Indicazioni sul proprio stato d'animo, come per es. Felice, Triste, Stanco ecc.
<b>Testo stato:</b>	Qualsiasi informazione di testo, per es. "Sono a casa".
<b>Disponibilità:</b>	Disponibilità: Disponibile, Non disponibile, Riunione
<b>Cellulare:</b>	Inserimento del numero con prefisso internazionale.

## Opzioni

Stabilire per **ogni** impostazione chi può vedere i dati personali:

**Pubblico**

Tutti i contatti.

**Privato**

Contatti contrassegnati con **Amico**: (v. pag. 65).

**Nascosto**

Nessuno.

## Impost. applic.

Impostazioni per l'applicazione usata:

<b>Login automatico:</b>	Selezione automatica dell'ultimo account usato.
<b>Timeout:</b>	Tempo inattivo, dopo il quale si termina l'applicazione. La connessione al server, però, rimane attiva.
<b>Info messaggi/Info online:</b>	Segnalazione per il ricevimento di messaggi: <b>Sì/No</b> Segnalazione attraverso: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Suono</li> <li>• Vibrazione</li> <li>• Pop-up</li> </ul> Finestra pop-up ammessa: <b>Sì/No</b>

# Servizi CB



Alcuni Operatori di Rete offrono servizi di informazione (canali informativi, Cell Broadcast). Se la ricezione è attiva, si riceveranno informazioni sui temi attivati della propria **Lista argom.**

I messaggi CB sono visualizzati in stand-by, i testi più lunghi scorrono automaticamente.

## Ricevi CB

Questa funzione attiva e disattiva il servizio CB. Se il servizio è attivato, la durata dell'autonomia in stand-by del telefono si riduce.

## Lista argom.

In questa lista personale è possibile copiare gli argomenti dall'indice degli argomenti. Si possono inserire 10 voci con numero di canale (ID) ed eventualmente i nomi.

## Nuovo argom

Scegliere.

- In mancanza di un indice degli argomenti inserire l'argomento con il suo numero di canale e confermare con **OK**.
- Se l'indice degli argomenti è già stato trasmesso, scegliere un argomento e attivarlo attraverso **Opzioni**.

## Argomento

Selezionare.

**Opzioni** Aprire il menu.

Se nella lista è stato scelto un argomento, è possibile visualizzarlo, attivarlo/disattivarlo, modificarlo e cancellarlo.

## Lingua CB

Si può stabilire se si desidera ricevere i messaggi dei servizi d'informazione solo in una determinata lingua o in tutte le lingue.

### Simboli sul display

<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Argomento attivato/disattivato.
	Sono presenti nuovi messaggi relativi all'argomento.
	Messaggi già letti.

## Zoom testo

La rappresentazione dei testi sul display può essere impostata in tre diverse dimensioni:

<b>Standard</b>	Caratteri medi
<b>Zoom +</b>	Caratteri grandi
<b>Zoom -</b>	Caratteri piccoli

## WAP & Giochi

È possibile scaricare da Internet le informazioni di cui si necessita. Il formato delle informazioni verrà adattato al display del telefono. Inoltre, si possono caricare sul telefono giochi e applicazioni. Per l'accesso a Internet può essere eventualmente necessaria la registrazione presso l'Operatore di Rete.

### Accesso all'Operatore di Rete

Chiamata diretta del browser con l'URL del proprio Operatore di Rete.

### Internet



Richiamando la funzione viene attivato il browser con l'opzione preimpostata (Impostazioni del browser, v. pag. 73; può essere eventualmente stabilita/programmata dall'Operatore di Rete).

### Menu Browser

**Opzioni** Aprire il menu.

Homepage	Richiamare la pagina iniziale preimpostata del profilo attuale.
Bookmark	Lista bookmark Visualizzare i bookmark memorizzati nel telefono. Sito Bookmark La pagina attuale viene memorizzata come bookmark.
Vai a ...	Inserire l'URL per la selezione diretta di un indirizzo Internet, per es. <b>wap.siemens.com</b>
Ricarica	Caricare nuovamente la pagina attuale.
Mostra URL	Visualizzare l'URL della pagina attuale per l'invio via SMS/MMS/e-mail.
Cronologia	Visualizzare le ultime pagine Internet visitate.
Disconnetti	Chiudere il collegamento.
File	Memorizzare l'oggetto della pagina attuale oppure la pagina completa, nonché visualizzare le pagine salvate.
Impostazioni	Impostare o resettare il browser (v. pag. 73).
Chiudi brows.	Chiudere il browser.

## Terminare il collegamento



Premere **a lungo** per terminare il collegamento e chiudere il browser.

## Navigazione nel browser



- Selezionare un link.
- Impostazioni, stato on/off.



- Premere **brevemente**: indietro di una pagina.



- Avanti/indietro di un campo di inserimento/link.
- Scorrere una riga.

## Simboli sul display nel browser (selezione)



Collegamento



Nessuna rete



Rete



GPRS online

## Inserire caratteri speciali



Tabella dei caratteri speciali (v. pag. 20).



Lista dei caratteri speciali, a seconda della situazione.

## Impostazioni del browser



Internet

### Opzioni

Aprire il menu.

### Impostazioni

Scegliere.

#### Browser

Impostare le opzioni di avvio e di invio nonché l'elaborazione delle immagini e dei suoni.

#### Profili

Visualizzare la lista dei profili per l'attivazione/impostazione. Per ulteriori impostazioni, contattare il proprio Operatore di Rete.

#### Parametri protocollo

Impostare i parametri del protocollo, i messaggi push e il tempo d'interruzione nonché l'elaborazione dei cookies.

#### Sicurezza

Impostare la crittografia.

#### Contesto

Resettare la sessione, cancellare la cache, lo storico e i cookies.

Il browser Internet è concesso in licenza da:



OPENWAVE™



## Profili

La predisposizione del telefono per l'accesso a Internet dipende dal rispettivo Operatore di Rete:

### Profilo preimpostato

Nella maggior parte dei casi sono già preimpostati i profili di accesso per uno o più Operatori di Rete.



Scegliere il profilo.



Attivare il profilo.

### Impostare il profilo manualmente

Richiedere eventualmente informazioni presso il proprio Operatore di Rete.

**Opzioni** Aprire il menu.

**Modifica** Avviare l'elaborazione. Per le seguenti impostazioni specifiche per Internet, chiedere informazioni all'Operatore di Rete.

**Cancella** Cancellare il profilo scelto.

## Bookmarks



→ Bookmarks

### Visualizzare un URL/ricchiama una pagina

#### Lista bookmark

Visualizzare i bookmark memorizzati nel telefono.



Scegliere il bookmark.



Richiamare l'URL.

### Memorizzazione

#### Sito Bookmark

La pagina attuale viene memorizzata nel telefono come bookmark.

### Opzioni Bookmark

**Opzioni** Aprire il menu.

Qui si trovano le funzioni per modificare e gestire i bookmark e le rispettive cartelle. È possibile modificare singole voci con i relativi URL, nonché cancellarle e spostarle in altre cartelle.

## Giochi e Applicazioni

In Internet è possibile trovare diversi giochi e applicazioni. Dopo il download, questi sono disponibili sul proprio telefono. Le applicazioni solitamente comprendono anche le istruzioni d'uso. Sul telefono sono già preinstallati alcuni giochi e alcune applicazioni. La relativa descrizione si trova al sito

[www.siemens.it/cellulari](http://www.siemens.it/cellulari)

### Presupposti

Devono essere configurati il profilo del browser (v. pag. 73) e l'accesso (v. pag. 92).

### Download

A seconda che si scarichino giochi o applicazioni, scegliere il corrispondente accesso:



oppure



Caricare o avviare i giochi, oppure avviare le applicazioni o caricarle nuovamente con **Assist. downl.**

### Solo file di descrizione



Viene scaricato solo un file di descrizione a titolo informativo. L'applicazione/il gioco vero e proprio devono essere scaricati separatamente.

### oppure download completo



L'applicazione/il gioco viene scaricato completamente.

### Applica

Tenere presente che l'applicazione/il gioco possono essere protetti (DRM, v. pag. 14).



L'applicazione per l'esecuzione è memorizzata sul telefono e può essere avviata immediatamente.

### Assist. downl.



Durante il download vi aiuta una comoda guida.

## Opzioni giochi e altro

Elaborazione e gestione di applicazioni e cartelle:

<b>Sposta</b>	Spostare le applicazioni da una cartella a un'altra.
<b>Nuova cartella</b>	Creare una nuova cartella e attribuirle un nome.
<b>Aggiorna</b>	Installare nuovamente un'applicazione (aggiornamento).
<b>Sicurezza</b>	Scegliere il livello di sicurezza.
<b>Ripristina</b>	Ripetizione dopo un errore di trasmissione.
<b>Attributi</b>	Visualizzare i dettagli dell'applicazione/cartella (nome, versione, dimensioni, percorso, produttore, data).
<b>Profilo HTTP</b>	Visualizzare la lista dei profili per l'attivazione/l'impostazione

(Per le funzioni standard, vedere v. pag. 16)

### Ulteriori informazioni

È possibile utilizzare il browser per scaricare le applicazioni (per es. suonerie, giochi, immagini, animazioni) da Internet.

Siemens non presta garanzie e non si assume responsabilità per problematiche risultanti direttamente o indirettamente dall'uso di applicazioni caricate successivamente dal cliente. Lo stesso vale per le funzioni che vengono abilitate solo successivamente su richiesta del cliente. Il cliente si assume il rischio di perdita, danneggiamento o difetti di questo apparecchio o di applicazioni e, in generale, di danni o conseguenze provocate da queste applicazioni. In caso di sostituzione/nuova fornitura ed eventualmente in caso di riparazione dell'apparecchio, per ragioni tecniche è possibile che questo tipo di applicazioni o che la successiva abilitazione di determinate funzioni vadano perse. In questi casi è necessario un nuovo download oppure un'abilitazione dell'applicazione da parte dell'acquirente. Assicurarsi che l'apparecchio disponga del Digital Rights Management (DRM), in modo che alcune applicazioni scaricate con il protocollo WAP siano protette contro copie non autorizzate. Queste applicazioni sono quindi destinate esclusivamente al proprio apparecchio e non possono essere copiate nemmeno per creare una copia di sicurezza. Siemens non si assume alcuna responsabilità né si fa garante per la possibilità di eseguire un nuovo download o una nuova abilitazione o la creazione di copie di sicurezza di applicazioni o che tali operazioni siano possibili gratuitamente. Si consiglia di eseguire ogni tanto il backup delle applicazioni sul proprio Windows PC mediante "Mobile Phone Manager" ([www.siemens.it/cellulari](http://www.siemens.it/cellulari)), v. pag. 126.

# Impostazioni

## Profili



In un profilo è possibile salvare diverse impostazioni del telefono, per es. per adattare il telefono ai rumori circostanti.

- Esistono sei profili standard con impostazioni predefinite che possono, tuttavia, essere modificati:

Normale

Riunione

Strada

Car kit

Cuffie

Mus.MusicSet

- È possibile impostare due profili in modo personalizzato (<Nome>).
- Il profilo speciale **Aeroplano** è impostato in modo fisso e non può essere modificato.

## Attivare



Selezionare un profilo standard oppure uno personale.



Attivare il profilo.

## Impostazioni del profilo

Modificare un profilo standard o crearne uno nuovo personale:



Scegliere il profilo.



Aprire il menu.



Scegliere.

Viene visualizzata la lista delle funzioni possibili.

Una volta eseguita l'impostazione è possibile tornare al menu dei profili per effettuarne un'altra.

### Ulteriori informazioni

Richiamo della lista in stand-by:



Viene visualizzata la lista profili.

Il profilo attivo è contrassegnato con .

## Opzione profili

**Opzioni** Aprire il menu.

Attiva	Attivare il profilo scelto.
Modifica imp	Modificare le impostazioni del profilo.
Copia da	Copiare le impostazioni di un altro profilo.
Rinomina	Rinominare il profilo personale (tranne i profili standard).

## Car kit

Solo con il kit Viva Voce per Auto Originale Siemens il profilo viene attivato automaticamente al momento dell'inserimento del telefono nell'apposito supporto (vedere anche alla voce Accessori).

## Cuffie

Solo in collegamento con Cuffie Originali Siemens il profilo viene attivato automaticamente al momento del collegamento (vedere anche alla voce Accessori).

## Aeroplano

Tutti i promemoria (appuntamenti, sveglia) sono disattivati. Questo profilo **non è modificabile**.

### Attivare



Scorrere fino a **Aeroplano**.



Selezionare.



Confermare la richiesta di conferma per attivare il profilo. A questo punto il telefono si spegne automaticamente.

### Funzionamento normale

Alla riaccensione del telefono, verrà automaticamente attivato il profilo precedentemente impostato.

## Argomenti



Caricare una rappresentazione grafica completamente nuova sul proprio telefono. Con la pressione di un tasto vengono riorganizzate diverse funzioni specifiche per argomenti, per es.

Animazione di accensione/spegnimento, sfondo, screensaver, melodia d'accensione/spegnimento ed altre animazioni.

Per motivi di spazio in memoria i file sono compressi. Dopo il download o il richiamo da **Personale**, vengono automaticamente decompressi all'attivazione.

## Attivare un nuovo argomento



Scegliere l'argomento.



Visualizzare l'anteprima degli argomenti.



Attivare un nuovo argomento.

## Display



→ Display

→ Scegliere la funzione.

## Lingua

Impostazione della lingua dei testi visualizzati sul display. Con "automatico" si imposta la lingua usata dall'Operatore di Rete del proprio paese.

Se per caso è stata impostata una lingua incomprensibile, il telefono può essere reimpostato alla lingua del proprio Operatore di Rete digitando quanto segue (in stand-by):

\*#0000# 

## Inserim. testo

### T9 attivo

Attivare o disattivare la digitazione testi intelligente.

### Lingua in uso

Scegliere la lingua in cui scrivere il testo. Le lingue supportate da T9 sono contrassegnate con il simbolo T9.

## Sfondo

Impostare la grafica per lo sfondo del display.

## Logo

Scegliere il logo che deve essere visualizzato al posto del logo dell'Operatore.

## Impost. colore

Scegliere l'aspetto grafico e l'immagine dello sfondo per tutta l'interfaccia operativa.

## Screensaver

Dopo un intervallo di tempo impostabile, lo screensaver visualizza un'immagine sul display. Una chiamata in entrata e la pressione di un tasto interrompe la funzione, a meno che non sia attiva la protezione mediante codice.

Modifica impostazioni:

**Cambia** Le impostazioni vengono visualizzate:

### Anteprima

Visualizzazione dello screensaver.

### Stile:

Selezionare **Orol. analogico**, **Orol. digitale**, **Bitmap**, **Risparm energ.**

### Immagine:

Scegliere l'immagine in **Personale**.

**Timeout:**

Impostare l'intervallo alla cui scadenza si avvia lo screensaver.

**Protezione codice:**

Per chiudere lo screensaver viene richiesto il codice telefono.

**Blocco tasti autom.:**

La tastiera viene automaticamente bloccata quando in stand-by non è stato attivato alcun tasto per un minuto.

Sbloccare:



Premere **a lungo**.

**Avvertenza**

Lo screensaver **Bitmap** animato e l'**Orologio digitale** riducono notevolmente la durata in stand-by del telefono.

**Anim. accens.**

Scegliere l'animazione che viene visualizzata all'accensione del telefono.

**Anim. spegn.**

Scegliere l'animazione che si desidera visualizzare allo spegnimento del telefono.

**Msg benvenuto**

Inserire il messaggio di benvenuto che viene visualizzato dopo l'accensione al posto dell'animazione.

**Caratt. Grossi**

Scegliere tra due dimensioni di caratteri visualizzabili sul display.

**Illuminazione**

Impostare l'illuminazione più chiara o più scura del display. Un'illuminazione più scura prolunga il periodo di stand-by.



Per l'impostazione premere più volte il joystick in alto/basso.

## Melodie



→ Scegliere la funzione.

Impostare i segnali acustici del telefono secondo le proprie preferenze.

## Impostazioni

**On/off** Attivare/disattivare tutti i suoni.

**Beep** Ridurre lo squillo a un breve segnale acustico.

## Vibrazione

Per evitare che la suoneria del telefono disturbi, è possibile attivare la vibrazione. La vibrazione può essere attivata anche in aggiunta alla suoneria (per es. in ambienti rumorosi). Questa funzione è disattivata durante la ricarica della batteria e se il telefono è collegato agli accessori (escluse le cuffie).

 Le impostazioni vengono visualizzate per la modifica.

 Scegliere tra diverse possibilità di vibrazione.

 Confermare l'impostazione.

## Volume

Il volume può essere impostato separatamente per tipi di chiamata/ funzioni.

 Le impostazioni vengono visualizzate per la modifica.

 Scegliere:  
**Chiamate**  
**Walky Talky**  
**Messaggi**  
**Servizi CB**  
**Sveglia**  
**Organiser**  
**Sistema**  
**Applicazioni**

 Viene riprodotta la melodia.

 Impostare il volume.

 Confermare l'impostazione.

### Ulteriori informazioni

Assicurarsi di aver accettato la chiamata prima di portare il telefono all'orecchio. In questo modo si evitano danni all'udito dovuti al volume troppo alto della suoneria!

## Assegnare la suoneria

Viene riprodotta una melodia già assegnata oppure viene visualizzata la lista delle possibili melodie per la scelta.

### Chiamate

Assegnare una suoneria a tutti numeri presenti nei Contatti.

### Ch. gruppo

Assegnare a ogni gruppo una suoneria.

### Altre chiamate

Assegnare una suoneria alle chiamate restanti.

### Walky Talky

Assegnare una suoneria alle chiamate Walky Talky.

## Altre melodie

Assegnare ulteriori suonerie a:

Messaggi

Sveglia

Organiser

Accensione

Spegnimento

oppure registrarne di nuove con:

Registratore (v. pag. 116)

Una lista di tutti i formati supportati per le suonerie si trova in **Personale** (p. 125).

## Chiamata



## Nascondi ID



Quando si chiama, sul display dell'interlocutore viene visualizzato il vostro numero di telefono (a seconda dell'Operatore di Rete).

Per disabilitare questa visualizzazione, è possibile attivare la funzione "Nascondi ID" per tutte le chiamate successive oppure solo per la chiamata seguente. Per queste funzioni può essere necessaria un'apposita registrazione presso l'Operatore di Rete.

## Avviso di Ch.



Se si è registrati a questo servizio, è possibile verificare se è attivo e attivarlo/disattivarlo.

## Inoltro

Impostare le condizioni per cui le chiamate devono essere inoltrate alla segreteria o ad altri numeri di telefono.

## Richiedi stato

In questo modo si verifica lo stato attuale dell'inoltro per tutte le condizioni. Dopo una breve pausa viene trasmessa e visualizzata la situazione attuale dalla rete.

- La condizione è impostata.
- Non impostata.
- ? Compare se lo stato è sconosciuto (per es. nel caso di scheda SIM nuova).

## Cancella tutto



Tutti gli inoltri vengono cancellati.

## Impostare l'inoltro di chiamata (esempio)

La condizione più usuale per un inoltro è per es.:

### NonDisponibile



Scegliere **NonDisponibile**. (Sono contemplate le condizioni **Non raggiung.**, **Senza risposta**, **Occupato**, vedere qui di seguito)



Confermare.

### Imposta

Scegliere.



Confermare.



Selezione o inserimento del numero al quale indirizzare l'inoltro.

**Segreteria** Usare o, eventualmente, inserire il numero della segreteria.

### OK

Confermare. Dopo una breve pausa l'impostazione viene confermata dalla rete.

## Ogni chiamata



Vengono inoltrate tutte le chiamate.



Simbolo nella riga superiore del display in standby.

## Non raggiung.

L'inoltro ha luogo quando il telefono è spento o è fuori copertura.

## Senza risposta

Una chiamata viene inoltrata solo dopo un periodo di attesa che dipende dalla rete. Può richiedere fino a 30 secondi (impostabile a intervalli di 5 secondi).

## Occupato

L'inoltro avviene se è già in corso una conversazione. Se la funzione **Avviso di Ch.** è attiva (v. pag. 25), in caso di chiamata si sente un avviso di chiamata (v. pag. 27).

## Ricezione fax



Le chiamate telefax vengono inoltrate a un numero collegato a un apparecchio fax.

## Ricezione dati



Le chiamate per trasmissione dati vengono inoltrate a un numero a cui è collegato un PC.

## Ulteriori informazioni

Tenere presente che l'inoltro è memorizzato in rete e non sul telefono (per es. in caso di cambio della scheda SIM).

## Ripristinare l'inoltro

L'ultima destinazione dell'inoltro è stata memorizzata. Procedere come per l'impostazione di un inoltro. Viene visualizzato il numero memorizzato. Confermare il numero.

## Filtro chiamate



Vengono segnalate solo le telefonate con un numero telefonico presente nella Rubrica/nei Contatti o assegnate a un gruppo. Le altre telefonate vengono solo visualizzate sul display.

## Ogni tasto risp

Alle chiamate in arrivo è possibile rispondere premendo un tasto qualsiasi (eccetto ).

## Beep ogni min.

Durante la conversazione, ogni minuto si sente un segnale acustico per il controllo della durata della chiamata. L'interlocutore non sente questo segnale.

## Telefono



→ → Telefono  
→ Scegliere la funzione.

### Acustica tasti

Impostare il tipo di conferma acustica dei tasti.

### Toni servizio

Impostare i toni di servizio e di avviso:

- On/off** Attivare/disattivare i toni
- Avanzato** Per un ambito ampliato vengono riprodotti toni di servizio come per es.: fine menu, interruzione collegamento rete.

### Auto spegnim.

Il telefono si spegne giornalmente all'ora preimpostata.

#### Attivare

- Ora** Premere.
- Inserire l'ora (orologio da 24 ore).
- OK** Confermare.

#### Disattivare

- Manuale** Premere.
- OK** Confermare.

## ID telefono

Viene visualizzato il numero dell'apparecchio (IMEI). Questa informazione può essere utile per il servizio di assistenza.

### Test dispos.

Dopo l'ultima pagina di informazioni viene offerta una diagnosi nonché dei test sequenziali. Scegliendo **Test sequenza** vengono effettuati tutti i test in sequenza.

#### Versione software

Visualizzazione della versione software del proprio telefono in stand-by:

\* # 0 6 #, quindi premere **Altro**.

## Assist. mem.

L'assistente di memoria interviene in caso di spazio di memoria insufficiente sul telefono. In caso di necessità viene avviato automaticamente anche dalle applicazioni.

Dopo una verifica della capacità, vengono visualizzati tutti i file e le cartelle con indicazione delle dimensioni e possono essere visualizzati/aperti ed eventualmente cancellati.

## Sistema file

### Formattare

(Protetto da codice telefono)

La memoria del telefono viene formattata e **tutti** i dati memorizzati vengono cancellati, anche per es. suonerie, immagini, giochi, ecc.

La formattazione può richiedere del tempo.

### Deframment.

Ottimizzazione della memoria mediante cancellazione dei file temporanei superflui.

### Format scheda

**Tutti** i dati salvati su RS MultiMedia-Card™ vengono eliminati.

### Espelli scheda

Consente l'estrazione della RS MultiMediaCard™ senza perdita dei dati.

## Reset totale

Il telefono viene resettato alle impostazioni standard (di fabbrica). La scheda SIM e le impostazioni di rete non vengono modificate.

Inserimento alternativo in stand-by:

**\*#9999#** 

## Orologio



→ → Orologio  
→ Scegliere la funzione.

### Ora/data

Al momento della messa in funzione, l'orologio del telefono deve essere impostato correttamente.

#### Cambia

Premere.



Digitare prima la data (giorno/mese/anno), quindi l'ora (ore/minuti/secondi).

#### Ulteriori informazioni

Se la batteria viene tolta per più di 30 secondi, è necessario reimpostare l'orologio.

### Fusi orari

La scelta di un fuso orario può essere effettuata tramite il planisfero oppure mediante una lista delle città:

#### Mappamondo



Scegliere il fuso orario desiderato.

#### Lista delle città



Selezionare la città del fuso prescelto.

#### Opzioni

Aprire il menu.

#### Imposta

Impostare il fuso orario.

#### Fuso autom.



Far impostare automaticamente il fuso orario dalla rete.

#### Cerca città

Ricerca della città.

#### Guida

Istruzioni operative.

### Formato data

Selezionare il formato di visualizzazione della data.

### Formato ora

Scegliere 24 ore oppure 12 ore.

### Anno buddista

Passare al calendario buddista (non è possibile su tutti i tipi di telefoni).

### Visualizza ora

Attivare/disattivare la visualizzazione dell'ora in stand-by.

### Ora autom.



L'impostazione dell'ora avviene automaticamente.

## Scambio dati

 →  → Scambio dati  
→ Scegliere la funzione.

## GPRS



(General Packet Radio Service)

 Attivare/disattivare il GPRS.

Il GPRS è un sistema di trasmissione dati ad alta velocità. Questo sistema permette, ove disponibile, il collegamento continuo a Internet. La tariffazione dipende esclusivamente dal volume di dati effettivamente trasmesso. Questo servizio non è ancora supportato da tutti gli Operatori di Rete.

Visualizzazione sul display:



Attivato e disponibile.



Collegato.



Momentaneamente interrotto.

## Info GPRS

Visualizzazione del volume dei dati trasmesso.

## IrDA

 Attivare/disattivare l'IrDA.

Il telefono dispone di un'interfaccia a infrarossi. Con questa interfaccia è possibile scambiare dati, quali immagini, melodie, voci dei Contatti, biglietti da visita oppure dati dall'organiser con apparecchi dotati anch'essi di interfaccia a infrarossi.

L'interfaccia a infrarossi si trova sul lato sinistro del telefono. La distanza tra i due apparecchi non deve superare i 30 cm. Le porte a infrarossi dei due apparecchi devono essere allineate il più possibile.

Visualizzazione sul display:



IrDA attivata



In fase di trasmissione.

Con porta a infrarossi attiva, l'autonomia in stand-by del telefono si riduce.

## Bluetooth® (BT)

Bluetooth® è un collegamento radio per brevi distanze, con il quale si possono collegare senza cavo per es. delle cuffie o un Kit auto. Con la funzione *Invia/stampa* nel menu Opzioni delle rispettive applicazioni è possibile inviare dati anche in questo modo.

Con SAP (SIM Access Profile) il modulo GSM di un telefono da macchina può per es. utilizzare i dati di accesso della scheda SIM sul telefono. Non è quindi necessario scambiare la scheda SIM. È possibile che SAP non sia supportato dal proprio Operatore di Rete.

Ogni apparecchio dotato di Bluetooth® dispone di un indirizzo univoco e, a scelta, è possibile assegnargli un nome esplicativo. Per la sicurezza di un collegamento Bluetooth® è prevista una protezione con password, ossia l'accettazione del partner BT in una lista di apparecchi "fidati".

Per poter attivare un collegamento Bluetooth® tra il proprio telefono e altri apparecchi Bluetooth®, è necessario attivare il Bluetooth®.

Marchio e loghi Bluetooth® sono di proprietà di Bluetooth® SIG, Inc. e l'eventuale utilizzo di tali marchi da parte di Siemens è subordinato a licenza. Gli altri marchi e nomi di fabbrica sono quelli dei rispettivi proprietari.



Attivare/disattivare Bluetooth®.

**Mio nome BT:** È possibile assegnare un nome al telefono già alla prima accensione.

Se il Bluetooth è acceso, l'lrDA (infrarosso) si disattiva automaticamente e viceversa.

Se il servizio è attivato, l'autonomia in stand-by del telefono si riduce.

### Imp. Bluetooth



Richiamo delle funzioni di impostazione (Bluetooth® deve essere attivato).

#### • Cerca/Cerca tutti

Specificare quale apparecchio BT deve essere cercato:

<b>Tutto</b>	Tutti gli apparecchi BT
<b>Audio</b>	per es. cuffie, Car Kit
<b>Telefono</b>	Altri telefoni BT
<b>PC</b>	Personal Computer con connessione BT



Iniziare la ricerca

Vengono visualizzati il numero nonché il nome dell'ultimo apparecchio BT trovato.



La ricerca viene terminata e i primi 10 apparecchi trovati vengono visualizzati in una lista.

**Riprova** Avviare una nuova ricerca.



Scorrere fino alla voce desiderata.



Selezione dell'apparecchio ed eventualmente avvio della procedura per l'accettazione come apparecchio "fidato" (vedere qui di seguito).

### Opzioni

Aprire il menu.

<b>Dettagli</b>	Visualizzare il nome e l'indirizzo dell'apparecchio BT.
<b>Disp. registr.</b>	Aggiungere l'apparecchio come fidato nella lista degli apparecchi noti. Inserire la password dell'altro apparecchio. L'apparecchio deve prima essere impostato su un "modo fiduciario". Se la lista è piena, non è più possibile accettare altri apparecchi.
<b>a lista nota</b>	Aggiunta nella lista degli apparecchi noti (vedere qui di seguito).
<b>a lista nera</b>	Aggiunta nella lista nera (vedere qui di seguito).
<b>Riprova</b>	Avviare una nuova ricerca.

### • Disp. registrat

Per semplificare la selezione è possibile inserire nella lista degli apparecchi più frequenti gli apparecchi BT partner. Se le voci sono "confidenziali", non viene richiesta la password.

### • Ult. conness.

Lista degli ultimi apparecchi collegati ultimamente e/o ancora collegati.

### • Lista nera

I tentativi di connessione da parte di apparecchi che compaiono in questa lista vengono rifiutati.

### Opzioni Liste

A seconda della lista, sono possibili diverse funzioni.

**Opzioni** Aprire il menu.

<b>Segna Audio</b>	Definire l'apparecchio come apparecchio "Audio", qualora questo non avvenga automaticamente.
<b>Priorità magg</b>	Spostare verso l'alto una voce della lista, affinché sia possibile utilizzare come primo, per es., un determinato apparecchio audio.
<b>Priorità min</b>	Spostare una voce della lista verso il basso.
<b>a lista nota</b>	Spostare la voce nella lista degli apparecchi noti.
<b>a lista nera</b>	Spostare la voce nella lista nera.

(Per le funzioni standard, vedere v. pag. 16)

- **Mio nome BT**

Al telefono viene assegnato un nome (al massimo 16 caratteri) che sarà visualizzato da un partner. In mancanza del nome il telefono utilizza l'indirizzo dell'apparecchio non modificabile

- **Visib. ad altri**

Impostare come il telefono deve comportarsi nei confronti di altri apparecchi BT. Ciò significa (se "visibile"), per es., che l'indirizzo dell'apparecchio (nome BT del telefono), su richiesta di altri apparecchi BT, venga trasmesso a questi per ricevere o inviare dati.

- **Non visibile**

Il telefono non è "visibile" per altri apparecchi BT. Apparecchi noti, come per es. cuffie/Car Kit Bluetooth® continuano a funzionare regolarmente.

- **Modal. autom.**

Il telefono è "visibile" per gli altri apparecchi BT per alcuni minuti. Dopodiché viene chiesto se si desidera mantenere la "visibilità".

#### Indicatori sul display



Bluetooth® attivato.



Bluetooth® visibile per altri



Bluetooth® durante la trasmissione di dati.



Chiamata accettata su apparecchio Bluetooth®.

## Connessioni

Impostazione base e attivazione dei profili di connessione per la trasmissione dei dati, per es. **MMS**, **WAP**.

La preimpostazione del telefono dipende dal rispettivo Operatore di Rete:

- Le impostazioni sono già attuate dall'Operatore di Rete. Si può iniziare subito.
- Le impostazioni per l'accesso sono già state predefinite dall'Operatore di Rete. Quindi scegliere il profilo e confermare.
- Le impostazioni di accesso devono essere inserite manualmente.

In caso contrario, richiedere informazioni presso il proprio Operatore di Rete. Le impostazioni attuali per il rispettivo Operatore di Rete si trovano anche in Internet al sito [www.siemens.it/cellulari](http://www.siemens.it/cellulari) alla voce FAQ.

### Scegliere il profilo



Selezionare il profilo.



Confermare la selezione.

### Impostare il profilo



Selezionare il profilo.

#### Opzioni

Aprire il menu.

#### Modifica

Aprire la selezione.



Selezionare **Dati CSD**, e/o **Dati GPRS**.

**Modifica** Effettuare le impostazioni secondo le indicazioni dell'Operatore di Rete.

## Profilo HTTP

La preimpostazione del telefono dipende dal rispettivo Operatore di Rete:

- Le impostazioni sono già attuate dall'Operatore di Rete. Si può iniziare subito.
- Le impostazioni per l'accesso sono già state predefinite dall'Operatore di Rete. Quindi scegliere il profilo e confermare.
- Le impostazioni di accesso devono essere impostate manualmente.

In caso contrario, richiedere informazioni presso il proprio Operatore di Rete. Le impostazioni attuali per il rispettivo Operatore di Rete si trovano in Internet al sito

[www.siemens.it/cellulari](http://www.siemens.it/cellulari)

alla voce "FAQ".



Effettuare le impostazioni.

## Autenticazione

Attivare o disattivare la connessione crittografata (solo connessioni CSD) a Internet.

## Fax/dati

### Funzionamento fax/dati con il PC

Con il telefono collegato ad un PC, si possono trasmettere e ricevere fax e dati. Nel PC deve essere installato un software adatto per la comunicazione fax/dati e deve essere creato un collegamento tra PC e telefono.

L'utilizzo dei servizi di Fax/Dati deve essere abilitato dall'Operatore di Rete. In base alla rete, vi sono varianti per la ricezione fax/dati. Informarsi presso il proprio Operatore di Rete.

### Inv. voce/fax



Impostare questa funzione sul telefono **prima** della procedura di trasmissione per poter passare dalla conversazione al modo fax/dati.

**Ric. voce/fax**

(**Solo** se non è presente un numero specifico per fax o dati.)

Avviare il programma di comunicazione sul PC e attivare sul telefono la funzione **durante** la conversazione (il PC preleva il collegamento).

**Terminare la trasmissione**

Terminare la trasmissione con il software del PC e/o premere .

**Ric. fax/dati**

L'Operatore di Rete fornisce un numero di telefono per telefonare e uno per fax/dati.

La chiamata viene segnalata con una speciale suoneria e sul display del telefono compare l'indicazione fax/dati. Avviare immediatamente sul PC il programma di comunicazione per la ricezione del fax/dei dati.

## Sicurezza



→ Sicurezza

→ Scegliere la funzione.

### Blocco autom.

La tastiera viene automaticamente bloccata quando, in stand-by, non è stato premuto alcun tasto per un minuto. Questa funzione protegge dalle conseguenze di un'inavvertita pressione dei tasti del telefono. Si è comunque raggiungibili ed è anche possibile effettuare la chiamata d'emergenza.

#### Ulteriori informazioni

La tastiera può anche essere bloccata e sbloccata in stand-by.

Per ambedue le operazioni:



Premere a lungo.

### Ch. diretta

(Protetta da codice telefono)

È possibile chiamare **un** solo numero di telefono (v. pag. 28).

### Solo



(PIN2 oppure protetto da codice telefono)

Le possibilità di scelta vengono limitate ai numeri della Rubrica protetti su SIM. Se sono registrati solo i prefissi, prima della selezione questi possono essere completati con i numeri telefonici opportuni.

Se la scheda SIM non supporta il PIN2, con il codice telefono è possibile proteggere anche l'**intera** Rubrica.

### Codici PIN

Per la descrizione vedere a v. pag. 18:

**Controllo PIN, Cambia PIN, Cambia PIN2, Cambia cod.tel**

### No altre SIM



(Protetto da codice telefono)

Inserendo il codice telefono è possibile collegare il telefono a una scheda SIM. Non è possibile il funzionamento del telefono con una scheda SIM **diversa**, se non si conosce il codice telefono.

Se il telefono deve essere attivato con un'altra scheda SIM, inserire il codice telefono dopo la richiesta del PIN.

## Blocchi rete



Il blocco della rete limita l'uso della scheda SIM (funzione non supportata da tutti gli Operatori). Per il blocco di rete è necessaria una password di 4 cifre, ricevuta dall'Operatore di Rete. Eventualmente potrebbe essere necessario richiedere il blocco di rete all'Operatore di Rete.

### Tutte uscenti

Tutte le chiamate in uscita sono bloccate, ad eccezione delle chiamate d'emergenza.

### Usc. Internaz.

(Internazionali in uscita)

Sono possibili solo chiamate nazionali.

### No Int. OK Naz.

(Internazionali in uscita senza nazionali)

Le chiamate internazionali non sono ammesse. All'estero si possono però effettuare chiamate verso il paese di appartenenza.

### Ch. Ricevute

Il telefono è bloccato per tutte le chiamate in arrivo (un effetto simile è quello dell'inoltro di tutte le chiamate alla segreteria).

## in Roaming

Se ci si trova al di fuori della propria rete non si ricevono più chiamate. In tal modo, nel caso di chiamate in arrivo, non si hanno addebiti.

### Richiedi stato

Dopo aver effettuato la richiesta dello stato per i blocchi di rete possono comparire i seguenti simboli:



Blocco attivato.



Blocco non attivato.



Stato sconosciuto  
(per. es. nel caso di scheda SIM nuova).

### Cancella tutto

Tutti i blocchi di rete impostati vengono disattivati. Per questa funzione è necessaria una password, che si ottiene presso l'Operatore di Rete.

## Selezione rete



## Linea



Questa funzione viene visualizzata solo se è supportata dall'Operatore di Rete. Per il telefono devono essere registrati **due** numeri di telefono indipendenti.

## Selezione riga

Selezione del numero attualmente utilizzato.



Visualizzazione dei numeri attivi.

## Protetto

(Protetto da codice telefono)

È possibile limitare l'utilizzo a un solo numero di telefono.

### Ulteriori informazioni

Per ogni numero di telefono è possibile attuare impostazioni separate (per es. suonerie, inoltri di chiamata, ecc.).

Commutare prima al numero desiderato. Cambio di numero/collegamento in stand-by:



Premere.



Premere.

## Info rete

Viene visualizzata la lista delle reti GSM attualmente disponibili.



Indica gli Operatori di Rete non ammessi (a seconda della scheda SIM).

## Seleziona rete

Viene riavviata la ricerca della rete. Questo si rende necessario quando si è **fuori copertura** della propria rete oppure quando si desidera connettersi a **un'altra** rete. Se è impostata la **Selez. autom.** la lista delle reti viene aggiornata.

## Selez. autom.

Attivare/disattivare, vedere anche **Seleziona rete** sopra. Se si è attivata la "Selezione automatica rete", viene scelta la rete dalla lista degli "Operatori di Rete preferiti". Altrimenti si può selezionare manualmente un'altra rete dalla lista delle reti GSM disponibili.

## Reti preferite

Inserire qui gli Operatori di Rete nella sequenza in cui ci si desidera collegare quando si esce dalla copertura della rete nazionale (per es. in caso di differenze di costi).

Viene visualizzato l'Operatore di Rete:

**Lista** Scorrere la lista delle reti preferite.

Creare/modificare la voce:

<Vuoto> oppure scegliere una voce presente, quindi scegliere il nuovo Operatore di Rete dalla lista e confermare.

Acquisizione del nuovo Operatore di Rete (ultima voce della lista):

### Altra rete

Scegliere, inserire i dati dell'Operatore di Rete e memorizzare.

#### Ulteriori informazioni

Se ci si trova al di fuori della "propria rete", il telefono sceglierà automaticamente un'altra rete GSM.

Se all'attivazione l'intensità di campo della rete preferita non è sufficiente, il telefono ricerca eventualmente un'altra rete. Questo stato si può modificare alla riaccensione successiva oppure selezionando manualmente un'altra rete.

### Selezione rete



Scegliere tra GSM 900, GSM 1800 e GSM 1900.

### Ricerca veloce

A funzione attivata, il collegamento con la rete avviene a brevi intervalli di tempo (ciò riduce l'autonomia in stand-by).

### Gruppo utenti



A seconda dell'Operatore di Rete, questo servizio rende possibile la creazione di gruppi. Questi hanno poi, per es. accesso a informazioni (interne) dell'azienda oppure per es. si valgono particolari tariffe. Chiedere i dettagli al proprio Operatore di Rete.

#### Attivo

Attivare/disattivare la funzione. Per il normale utilizzo del telefono la funzione "Gruppo utenti" deve essere disattivata.

#### Selez. gruppo

L'utente può eventualmente scegliere o aggiungere gruppi diversi da quelli preferiti (vedere più avanti). I numeri di codice per i gruppi si ottengono dall'Operatore di Rete.

#### Tutte uscenti

Oltre alla gestione di rete di un gruppo utenti, si può impostare la possibilità di effettuare chiamate al di fuori del gruppo. Se la funzione viene disattivata, sono ammesse conversazioni solo nell'ambito del gruppo.

#### Gruppo prefer.

Se attivato, si possono eseguire conversazioni solo nell'ambito di questo gruppo standard di utenti (in funzione della configurazione della rete).

## Accessori



### Car kit

Solo con il kit Viva Voce per Auto Originale Siemens (v. pag. 136). Il profilo del kit auto viene attivato automaticamente all'inserimento del telefono nell'apposito supporto.

#### Risp. autom.

(Impostazione alla consegna: disattivata)

Le chiamate ricevono risposta automaticamente dopo qualche secondo. Attenzione: possibilità di ascolto non autorizzato da parte di terzi!



Visualizzazione sul display.

### Spegnimento automatico

(Impostazione alla consegna: 2 ore)

Il telefono viene alimentato dall'impianto elettrico dell'auto. L'intervallo tra lo spegnimento del quadro e quello del telefono può essere modificato.

### Vivavoce auto

Può eventualmente migliorare la qualità di riproduzione vocale.

### Impostazioni automatiche

- Illuminazione permanente: accesa.
- Blocco tasti: disattivato.
- Carica della batteria del telefono.
- Attivazione automatica del profilo kit auto con il collegamento del telefono.

### Cuffie

Solo in collegamento con Cuffie Originali Siemens (vedere Accessori). Il profilo viene attivato automaticamente quando le cuffie vengono collegate.

#### Risp. autom.

(Impostazione alla consegna: disattivata)

Le chiamate ricevono risposta automaticamente dopo qualche secondo (a meno che la suoneria non sia disattivata oppure sia impostata sul beep). Si consiglia l'utilizzo delle cuffie.

### Impostazioni automatiche

Risposta alla chiamata con l'apposito tasto di chiamata o tasto PTT (premi e parla), funzione mantenuta anche con il blocco tastiera inserito.

#### Risposta automatica

Se non ci si accorge che il telefono ha risposto a una chiamata, il chiamante potrebbe ascoltare le vostre conversazioni.

# Mio menu



Premere.

**MioMenu** Premere.

Creare il proprio menu personale con funzioni di uso frequente, numeri di telefono o siti Internet.

La lista delle 10 voci è preimpostata, ma può essere modificata a piacere.

## Utilizzo



Scegliere la voce desiderata.



Confermare.

### Oppure



Se la voce selezionata è un numero di telefono, questo può anche essere chiamato con il tasto di connessione.

## Modificare il menu

È possibile sostituire ogni voce (1–10) con un'altra della lista di selezione.



Scegliere la voce desiderata.

**Cambia**

Si apre la lista delle funzioni per la selezione.



Scegliere la **nuova** voce dalla lista.



Confermare. La voce viene salvata.

Selezionando **Rubrica** si deve anche selezionare il numero di telefono oppure se si seleziona **Internet** il bookmark.

## Riprist. tutto

(Necessario il codice telefono)

**resetta**

Scegliere. Dopo una richiesta di conferma viene resettata nuovamente la preimpostazione.

# Selezione rapida

I due tasti del display e i tasti numerici da 2 a 9 (numeri di selezione rapida) possono essere programmati ciascuno con un numero di uso frequente oppure con una funzione. La scelta del numero di telefono o l'avvio della funzione avvengono quindi con la pressione di un solo tasto.



## Ulteriori informazioni

Un tasto del display può essere già predefinito dall'Operatore di Rete (per es. accesso a "Servizi SIM" oppure richiamo diretto del portale Internet). La configurazione di questo tasto può non essere modificabile.

Il tasto sinistro del display, per es. per l'accesso a un nuovo messaggio, viene sostituito a volte automaticamente da  / .

## Tasti del display

### Modificare

Il tasto del display è programmato per es. con la funzione **Internet**. Per modificare questo (in stand-by):

- Internet** Premere **brevemente**.
- Cambia** Cercare una nuova programmazione dalla lista.
-  Confermare.

- Caso speciale **Nr. telefono**. Per programmare il tasto, scegliere dalla Rubrica/dai Contatti un nome.
- Caso speciale **Bookmark**. Per programmare il tasto, scegliere un URL dai bookmark.

### Applica

In stand-by:

#### Uso

La programmazione con "Internet" è solamente a titolo dimostrativo.

- Internet** Premere **a lungo**; viene avviata l'applicazione.

#### Numero di telefono

La programmazione con la voce "Carola" è solamente a titolo dimostrativo.

- Carola** Premere **a lungo**. Viene composto il numero visualizzato.

## Tasti di selezione rapida

Per la selezione rapida di funzioni o numeri, è possibile usare i tasti numerici da 2 a 9 come tasti di selezione rapida. Il tasto numerico 1 è riservato per il numero della segreteria (v. pag. 62) e il tasto numerico 0 per la commutazione in caso di due collegamenti (v. pag. 97).

### Modificare

In stand-by:



Premere **brevemente** il tasto numerico (per es. il 3).

Se il numero non è ancora programmato:

#### Imposta

Premere.

Scegliere la nuova programmazione dalla lista e confermare con **OK**.

#### Oppure

Il numero è già programmato (visualizzazione della programmazione sopra al tasto destro del display): per es. **Giochi**.

#### Giochi

Premere **brevemente**.

#### Cambia

Cercare un'applicazione dalla lista.



Confermare.

- Caso speciale **Nr. telefono**. Scegliere un nome dalla Rubrica/dai Contatti per programmare il tasto.
- Caso speciale **Bookmark**. Per programmare il tasto, scegliere un URL dai bookmark.

### Applica

Avviare la composizione di un numero di telefono salvato o un'applicazione salvata (per es. **Calendar**).

In stand-by:



Premere **brevemente**.

La programmazione del tasto numerico 3 viene visualizzata sopra al tasto destro del display, per es.:

#### Calendar

Premere **a lungo**.

**Oppure solamente**



Premere **a lungo**.

# Organiser

## Calendario



→ Calendario

Nel calendario è possibile inserire gli appuntamenti. Per un corretto funzionamento è necessario inserire data e ora.

Il calendario offre tre tipi di visualizzazione:

### Visualizzazione mensile

Particolari rappresentazioni con l'ausilio di colori:

Giorno con voci di appuntamento, appuntamento per la giornata intera, fine settimana.

Navigazione:



Un giorno avanti/indietro.



Una settimana avanti/indietro.



Aprire la visualizzazione giornaliera.

### Visualizzazione settimanale

Rappresentazioni particolari:

Gli appuntamenti sono rappresentati come barra orizzontale a colori sulla riga verticale delle ore.

Navigazione:



Un giorno avanti/indietro.



Avanti/indietro di un'ora per volta nell'arco della giornata.

## Visualizzazione giornaliera

Rappresentazioni particolari:

Descrizione dell'appuntamento.

Navigazione:



Un giorno avanti/indietro.



Per passare all'inizio/fine giornata o alla successiva/ultima voce.

## Impos. calend.



→ Impos. calend.

### Giorno inizio:

Ora di inizio della giornata lavorativa.

### Inizio settimana:

Giorno della settimana con cui, a sinistra, inizia la visualizzazione mensile e settimanale.

### Imp. fine sett.

Impostare i giorni del fine settimana.

### Visual. compleanni:

Indicatori sul display

### Sincronizzazione con il PC

Con il Mobile Phone Manager (v. pag. 126) è possibile sincronizzare gli appuntamenti, le attività e gli appunti con Outlook® oppure Lotus Notes™.

## Appuntamenti



→ Appuntamenti

Le voci relative agli appuntamenti vengono visualizzate in una lista in sequenza temporale.

### Aggiungere un nuovo appuntamento

<Nuova voce>

Scegliere.

**Categoria:**



**Nota**

Inserire un testo descrittivo.



**Memo vocale**

Inserire un promemoria vocale. Visualizzato insieme all'avviso.



**Chiama**

Inserire il numero di telefono che sarà visualizzato insieme all'avviso.



**Riunione**

Inserire un testo descrittivo.



**Vacanza**

Inserire la data di inizio e di fine.



**Compleanno**

Inserire il nome e la data.

A seconda del tipo, sono disponibili diversi campi di inserimento/selezione. È possibile limitare il numero dei campi, vedere **Tutti i campi**, v. pag. 105.

**Descrizione:**

Descrizione interna dell'appuntamento.

**Numero di telefono:**

Inserimento di un numero di telefono o selezione dai Contatti.

**Memo vocale:**

Per inserire una registrazione vocale, vedere **Registratore**, v. pag. 107.

**Posizione:**

Luogo dell'appuntamento.

**Giorno intero:**

Impegno per tutta la giornata: Sì/No

**Data inizio:**

Data dell'inizio dell'appuntamento.

**Ora inizio:**

Ora d'inizio appuntamento

**Data fine:**

Data della fine dell'appuntamento.

**Ora fine:**

Ora di fine appuntamento.

**Promemoria:**

On/off oppure **Vibrazione**.



Inserire un lasso di tempo **prima** dell'appuntamento nonché selezionare l'unità di misura del tempo:

**Minuti, Ore, Giorni**

**Frequenza:**

Selezionare un intervallo di tempo per la ripetizione dell'appuntamento:

**No, Giornaliero, Settimanale, Mensile, Annuale**

Inserire un parametro per la ripetizione:

**Per sempre, Fino a, Eventi (numero).**

Se si seleziona **Settimanale** è possibile selezionare anche determinati giorni della settimana.

**Tutti i campi/Campi ridotti**

Nella lista è possibile scegliere tra i campi da mettere a disposizione per futuri inserimenti.

**Ulteriori informazioni**

Visualizzazione sul display dei promemoria inseriti:



Sveglia



Appuntamenti

L'avviso acustico viene riprodotto anche nel caso in cui il telefono sia spento (eccetto con telefono in modalità aeroplano v. pag. 78). Il telefono non passa alla modalità di stand-by. La pressione di un tasto qualsiasi spegne l'allarme.

**Informazioni sull'avviso**

Al raggiungimento dell'ora impostata viene attivato un avviso visivo e acustico. Gli avvisi a cui non si è reagito appaiono nella lista dei promemoria scaduti (p. 106).

Tipo di avviso **Nota**:

**Riunione**: il testo viene visualizzato sul display.

Tipo di avviso **Chiama**: viene visualizzato il numero ed è subito possibile chiamarlo.

Tipo di avviso **Compleanno**: tramite **Opzioni** è possibile trasmettere speciali auguri di compleanno via SMS, MMS, e-mail oppure per telefono.

Con **Snooze** impostare una ripetizione dell'avviso acustico.

**Attività**

→ Attività

Un'attività viene visualizzata nell'agenda del giorno selezionato come un appuntamento. Contrariamente all'appuntamento, non deve contenere alcuna indicazione dell'ora. In questo caso l'attività viene visualizzata ogni giorno all'inizio della lista finché non viene contrassegnata come eseguita.

I primi inserimenti sono analoghi a quelli degli **Appuntamenti**, vedere in questa sezione. Quindi:

**Stato:**

Scegliere **Eseguito** oppure  
**Non eseguito**.

**Priorità:**

Scelta di 5 livelli da **Più bassa** fino  
a **Più alta**.

**Data in uso:**

In caso di attivazione con **Sì**, viene  
offerta la seguente possibilità di im-  
postazione dell'ora.

**Data scadenza:/Ora scadenza:**

Impostare la data e l'ora entro la qua-  
le l'attività dovrà essere svolta.

**Promemoria:** Come per **Appuntamenti**.

## Appunti



Scrivere e gestire brevi appunti di  
testo.

### Inserire un nuovo appunto

<Nuova voce>

Scegliere.



Inserire il testo. La prima  
riga verrà visualizzata co-  
me "titolo" nella lista degli  
appunti. Lunghezza com-  
plessiva: massimo  
160 caratteri.

**Opzioni**

**Salva**

Memorizzare l'appunto.  
Selezionando **Riservato**  
l'appunto viene protetto  
con il codice telefono.

## Prom. scaduti



Gli eventi con avviso acustico (**Ap-  
puntamenti, Attività**) ai quali non si è  
reagito, vengono elencati per la  
lettura.

## Opzioni dell'organiser

A seconda dell'applicazione utilizza-  
ta (**Calendario, Appuntamenti, Attività,  
Appunti**) e della situazione attuale so-  
no disponibili funzioni diverse.

**Opzioni** Aprire il menu.

<b>Cancella</b>	Cancellare una voce.
<b>Cancella fino a</b>	Cancellare tutte le voci pre- cedenti una determinata data.
<b>Cancella tutto</b>	Dopo una richiesta di conferma cancellare tutte le voci.
<b>Canc. eseguita</b>	Cancellare tutte le attività eseguite.
<b>Attiva/Disattiva</b>	Attivare/disattivare l'avviso.
<b>Filtro</b>	Visualizzare tutte le voci con la caratteristica selezionata.
<b>Riservato</b>	Proteggere gli appunti con il codice telefono. Si consiglia di non memorizzare qui nes- sun codice d'accesso (PIN, TAN ecc.).

(Per le funzioni standard, vedere v.  
pag. 16)

## Registratore



Usare il registratore per registrare brevi appunti vocali.

- Usare il registratore quando si è in viaggio.
- Registrare un appunto come promemoria o come avviso per altri.
- Aggiungere un promemoria vocale a un appuntamento nel calendario.

## Nuova registrazione

<Nva registr.>

Scegliere.

Sul display vengono visualizzati il tempo residuo disponibile nonché il tempo di registrazione.



La registrazione inizia con un breve segnale acustico. Pronunciare il testo.



Pausa/registrazione, alternativamente.



Terminare la registrazione.

La registrazione viene salvata automaticamente con l'indicazione di ora e data.

Rinomina con **Opzioni**.

## Riproduzione



Scegliere la registrazione desiderata.



Riproduzione/pausa, alternativamente.



Premere **a lungo** avanzamento e ritorno veloce.

## Opzioni del registratore

**Opzioni** Aprire il menu.

Viva voce

Ascolto tramite altoparlante incorporato.

(Per le funzioni standard, vedere v. pag. 16)

## Fusi orari



La scelta di un fuso orario può essere effettuata tramite il planisfero oppure mediante una lista delle città:

### Mappamondo

 Scegliere il fuso orario desiderato.

### Lista delle città

 Selezionare la città del fuso prescelto.

## Opzioni fusi orari

**Opzioni** Aprire il menu.

Imposta	Stabilire il fuso orario.
Fuso autom. 	Il fuso orario viene impostato automaticamente dalla rete sull'ora locale.
Cerca città	Ricerca della città.
Guida	Istruzioni operative.

# Altro

## Servizi SIM (opzionale)



Tramite la scheda SIM, l'Operatore di Rete può offrire servizi speciali, quali home banking, informazioni di borsa, ecc.

Se si possiede una scheda SIM di questo tipo, i servizi SIM si trovano alla voce "Altro" del menu principale oppure compaiono direttamente sopra il tasto del display (a sinistra).



Simbolo dei servizi SIM.

Se sono presenti più applicazioni, queste vengono proposte nel menu. Tramite i servizi SIM il telefono può gestire potenziamenti futuri dell'offerta del proprio Operatore. Per ulteriori informazioni rivolgersi all'Operatore di Rete.

## Music Player



Con Music Player, è possibile riprodurre file musicali, per es. in formato AAC e raggruppare diverse canzoni come programma musicale. I file musicali e i programmi musicali sono memorizzati per impostazione in **Personale/Suoni**.

È possibile scaricare, per es., i file musicali da Internet o trasferirli sul telefono tramite connessione PC. (v. pag. 14).

## Riproduzione musicale

Per la riproduzione musicale

- Avviare **Music Player** e scegliere una canzone o un programma musicale.
- Scegliere un file musicale direttamente da **Personale** e aprirlo.



Premere a lungo il blocco/sblocco tastiera durante la riproduzione del file musicale.

## Simboli sul display

Le voci di Music Player sono visualizzate nell'ordine seguente:

Cartella – Programmi musicali – File musicali

## NuovaLisRipr.

<NuovaLisRipr>

Scegliere.



Inserire un nome per il programma musicale.



Scegliere la traccia desiderata.

Ripetere la procedura fino a completare il programma musicale.

## Opzioni di Music Player

**Opzioni** Aprire il menu.

A seconda della situazione, sono possibili diverse funzioni.

Shuffle	Riproduzione casuale delle tracce nella directory attuale.
Ripeti	Ripetizione delle tracce di un programma musicale.
NuovaLisRipr.	Creazione di un nuovo programma musicale.
Aggiungi	Aggiunta di una traccia al programma musicale.
Attributi	Visualizzazione delle informazioni sulla traccia o sul programma musicale.
(Per le funzioni standard, vedere v. pag. 16)	

## Ptt



È possibile utilizzare questa applicazione per la connessione simultanea di più utenti. Come per un normale ptt, può parlare solo un utente alla volta. Gli altri possono soltanto ascoltare fino a quando l'altro ha terminato.

Viene selezionato un destinatario attraverso l'indirizzo del ptt (ptt ID) o il numero di telefono. È possibile invitare a una sessione i gruppi creati in precedenza (p. 114). L'Operatore di Rete fornisce l'indirizzo ptt.

Il destinatario può anche utilizzare un cellulare e un PC con connessione Internet e cuffie (a seconda dell'Operatore di Rete).

Per utilizzare l'applicazione, è necessario attivare il GPRS (v. pag. 89) e Ptt (p. 115).

## Preparazione di una sessione

### Selezione dai Contatti



Aprire i Contatti (in stand-by).



Selezionare una voce con un ID ptt (**Servizi**).



Viene avviata la sessione con l'utente selezionato. Per i dettagli su come invitare ulteriori utenti, vedere v. pag. 112.

## Selezione da stand-by



<Nuova sess>

Scegliere.

Vengono visualizzate le funzioni possibili e gli utenti già aggiunti.

Si hanno a questo punto diverse opzioni per combinare gli utenti:

<Inserire da [ ]>



Cercare e contrassegnare il destinatario nei Contatti.



Inserire il destinatario.

Oppure

<Inser da sess>



Selezionare un utente da una sessione precedente.

Oppure

<Inser ID ptt>



Inserire l'ID ptt di un destinatario.

**Seleziona** Aggiungere le voci.

Oppure

<Inser da grup>



Scegliere il gruppo.



Aprire.



Selezionare e contrassegnare il destinatario.

**Seleziona** Aggiungere il destinatario.

## Avvio di una sessione

Se tutti i destinatari desiderati sono pronti, avviare la sessione:



I destinatari vengono visualizzati e viene visualizzato in grassetto l'utente autorizzato a parlare.

## Diritto di parlare

Viene visualizzata la lista degli utenti. Viene visualizzato in grassetto l'attuale utente autorizzato a parlare.



Richiesta del diritto di parlare. La delegazione dei diritti di parlare viene visualizzata e quindi il richiedente può parlare.



Restituzione del diritto di parlare.

### Ulteriori informazioni

A seconda dell'impostazione di **Attesa** (v. pag. 115)  deve essere tenuto premuto durante la conversazione.

Se una persona con diritti di parlare fa una pausa lunga, i diritti di parlare vengono automaticamente abilitati di nuovo.

## Invito di ulteriori utenti

È possibile invitare ulteriori utenti durante una sessione.

**Opzioni** Aprire il menu, scegliere **Invita** e contrassegnare i nuovi utenti.

## Quando si riceve un invito

L'invito viene visualizzato in una finestra. È possibile accettare/rifiutare l'invito.



Accettare l'invito.

Viene visualizzata la lista degli utenti.

## Lasciare la sessione e terminare

Soltanto se avete avviato voi stessi la sessione.

**Opzioni** Aprire il menu.

### Chiudi sessione

Scegliere. Uscire e terminare la sessione attuale.

## Lasciare la sessione sullo sfondo

La sessione attuale resta aperta sullo sfondo ed è possibile ascoltare le chiamate. Una chiamata termina la sessione.



Premere **a lungo**.

Richiesta del diritto di parlare:



Premere.

Visualizzare di nuovo la sessione:



## Opzioni Ptt

**Opzioni** Aprire il menu.

A seconda della situazione, sono possibili diverse funzioni.

Visualizza storia	Visualizzazione degli utenti in ordine di conversazione.
Visualizza sessione	Visualizzazione degli utenti della sessione attuale.
Chiudi sessione	Termine della sessione.
Dettagli sessione	Ora inizio, Stato, Durata, Tipo ecc.
Dettagli utente	Visualizzazione delle proprietà degli utenti (vedere anche <b>Presenza pers.</b> , v. pag. 115).
Aggiungi a 	Salvataggio degli ID ptt nei Contatti.
Invita utente	Invito di un utente a una sessione.
Agg. a gruppo	Aggiunta di un utente al gruppo.
Cancella	Eliminazione della lista eccetto l'ultima voce.
Viva voce	Accensione del viva voce (altoparlante).
Richiesta pres.	Richiesta di informazioni sulla disponibilità di un utente a ricevere.
Volume	Regolare il volume.  è un'altra possibilità.
(Per le funzioni standard, vedere v. pag. 16)	

## Sessioni

 →  → Ptt → Sessioni

Visualizzazione della lista degli utenti della sessione attuale. Viene visualizzato in grassetto l'utente autorizzato a parlare.

## Dati registrati

 →  → Ptt  
→ Dati registrati

Selezionare la lista delle chiamate ptt ricevute ed eseguite e l'opzione per eliminare tutte le liste.

È possibile contrassegnare gli utenti di una sessione della lista.



Avviare una sessione.

La funzione **Crea come gruppo** in **Opzioni** può essere utilizzata per combinare le voci della lista in un nuovo gruppo.

## Gruppi



È possibile visualizzare e modificare soltanto i **propri** gruppi.

### Impostazione di un nuovo gruppo

<Nuova voce>

Scegliere.



Compilare i campi di inserimento:

**ID Walky Talky:**

ID utente.

**Nome:** Nome del gruppo.

**Tipo** Subito oppure Chat.

**Max. utenti:**

Numero massimo dei membri del gruppo ("0" significa "illimitato").

**Utenti:** Impostare se l'appartenenza a questo gruppo è aperta a tutti (**Apri**) oppure se l'utente è legato alla lista dei membri (**Ristretto**).

**Lista utenti**

Aggiunta di un membro al gruppo.

**Lista respinti**

Lista degli utenti che non possono diventare membri di questo gruppo.

**Salva**

Salvare il gruppo.

### <Lista respinti>

Lista di utenti con cui non si desidera una sessione. Gli inviti di questa lista vengono sempre rifiutati automaticamente.

### <Lista accettati>

Lista di utenti di cui si accetta automaticamente l'invito (vedere anche **Risp. autom.** v. pag. 115).

### Avvio di una sessione (conversazione di gruppo)



Scegliere il gruppo.



Avviare una sessione.

### Visualizzazione delle proprietà di gruppo



Scegliere il gruppo.



Visualizzare le proprietà.

### Opzioni

Aprire il menu.

**Aggiungi a** Copiare l'ID del gruppo nei Contatti.

**Modifica** Modificare un gruppo (proprio).

**Copia ID nella clip** Salvare l'ID gruppo (ID ptt) negli Appunti.

**Elenco utenti** Visualizzare l'elenco dei membri.

**Lista respinti** Visualizzare gli utenti rifiutati.

## Presenza pers.



→ Presenza → Presenza pers.

È possibile impostare le seguenti proprietà personali:

### Interruzione

Consentire, vietare l'interruzione

**Umore** Visualizzare l'umore.

**Appunti** Avvertenza.

## Impostazioni



→ Impostazioni

Alcune impostazioni devono essere eseguite dall'utente oppure devono essere copiate dall'Operatore di Rete.



Selezionare e confermare la funzione, area.

### Scaric. impost

Scaricare le impostazioni dal server dell'Operatore di Rete.

### Ptt online

Log in/out, informazioni di stato del login.

### Bloc chiam ptt

Consentire/bloccare le chiamate ptt.

### Risp. autom.

Accettare automaticamente gli inviti in base alla **Lista accettati** (v. pag. 114).

## Usa acc/resp

Attivare/disattivare l'utilizzo della **Lista accettati/Lista respinti** v. pag. 114/v. pag. 114).

### Ptt

- **Ptt attivo**  
Accensione/spengimento della funzione ptt.
- **Lunghezza eventi:**  
Numero delle voci della lista.
- **Timeout (min.):**  
Ptt viene messo sullo sfondo se non viene utilizzato dopo un certo lasso di tempo.
- **Attesa**  
A seconda dell'impostazione,  deve essere tenuto premuto per parlare.
- **Visualizz pred.**  
**Visualizz sessione** oppure **Visualizza storia**.
- **Richiesta pres.**  
Vengono visualizzate le proprietà salvate.

### Server

Impostazioni del server. Chiedere all'Operatore di Rete.

### Avanzate

Ulteriori impostazioni. Chiedere all'Operatore di Rete.

### Ulteriori informazioni

Se è collegato un accessorio come per es. il Car Kit, il relativo tasto PTT funziona anche come tasto ptt (push to talk).

## Sveglia



L'avviso acustico viene riprodotto all'ora impostata, anche nel caso in cui il telefono sia spento.

**Modifica** Premere per impostare.

Accensione/spegnimento della funzione sveglia.

Passare all'impostazione dell'ora.

Impostare l'ora di sveglia (hh:mm).

Passare ai giorni della settimana.

Impostare per singoli giorni.

Visualizzazione della selezione: ora e giorni della sveglia.



Selezionare i giorni in cui desiderate essere svegliati. Premere nuovamente per deselegionare.

Premere **a lungo** per selezionare o deselegionare tutti i giorni.

**OK**

Confermare l'impostazione.

### Ulteriori informazioni



Visualizzazione in stand-by: sveglia attivata.

Con **Snooze** impostare una ripetizione dell'avviso acustico.

## Registratore

Utilizzare la funzione registratore per registrare rumori o suoni da utilizzare come suonerie. Per lo più il registratore viene avviato da altre applicazioni/funzioni, come per es. l'assegnazione di una suoneria.

### Nuova registrazione

Avvio dal menu principale



**oppure** avviare da un'altra applicazione:

<Nva registr.>

Scegliere.

Sul display vengono visualizzati il tempo residuo disponibile nonché il tempo di registrazione.

-  La registrazione inizia con un breve segnale acustico.
-  Pausa/registrazione, alternativamente.
-  Terminare la registrazione.  
La registrazione viene salvata con indicazione di ora e data nella cartella **Suoni. Rinomina** con **Opzioni**.

Se si esegue l'avvio da un'altra applicazione, per es. creare MMS:

- Incolla** Copiare la registrazione nell'applicazione.

## Riproduzione

-  Scegliere la registrazione desiderata.
-  Riproduzione/pausa, alternativamente.
-  Premere **a lungo** avanzamento e ritorno veloce.
- Opzioni** Aprire il menu.

**Viva voce** Ascolto tramite altoparlante incorporato.

**Imposta come...** Impostare la registrazione come suoneria.

(Per le funzioni standard, vedere v. pag. 16)

## Calcolatrice

-  → **Calcolatrice**

La calcolatrice può essere utilizzata sia in versione base sia con funzioni ampliate. Nella metà superiore del display si trovano la riga di inserimento e due righe per il calcolo, sotto la matrice con le funzioni di calcolo.

-  Inserire la/e cifra/e.
-  Selezionare le funzioni.
-  Applicare la funzione.
-  Inserire la/e cifra/e.
-  Applicare la funzione. Il risultato viene calcolato immediatamente e visualizzato.

### Funzioni base

- +**, **-**, **\***, **/** Operazioni aritmetiche
- =** Risultato
- 1/x** Inversione
- %** Conversione in percentuale
- .** Punto decimale
- ±** Cambio segno “+” / “-”

### **Opzioni** Ampliamento delle funzioni:

-  Radice quadrata
- x<sup>2</sup>** Elevamento al quadrato
- e** Esponenziale
- MS** Memorizzare la cifra visualizzata
- MR** Richiamare la cifra memorizzata
- M+** Aggiungere cifra dalla memoria

## Opzioni della calcolatrice

**Opzioni** Aprire il menu.

Converti	Richiamare il convertitore unità con il risultato attuale del calcolo.
Cancella tutto	Cancellare tutti gli inserimenti.
Mod. estesa/ Modalità base	Commutare le funzioni aritmetiche.
Salv. memoria, Rich. memoria, Canc. memoria	Salvare o richiamare il risultato; cancellare la memoria.

(Per le funzioni standard, vedere v. pag. 16)

## Convert. Unità



È possibile convertire fra loro diverse unità di misura.

Sono disponibili le seguenti tipologie di unità di misura:

Velocità	Energia
Peso	Pressione
Ora	Volume
Superficie	Lunghezza
Potenza	Temperatura
Valuta	

Esempio per le unità di misura del tipo **Velocità**:

Tipo	Unità di misura
Velocità	Km/ora, Metri/sec, Miglia/ora, Miglia/sec, Nodi, Mach

## Convertire le unità/valute

-  Scegliere l'unità di misura/valuta di partenza.
-  Passare al campo di inserimento.
-  Inserire la quantità da convertire.
-  Passare al campo di selezione.
-  Scegliere l'unità di misura/valuta di arrivo. Il risultato viene visualizzato immediatamente.

È possibile utilizzare entrambi i campi di inserimento alternativamente.

-  Apre la calcolatrice con il valore convertito attuale.

Funzioni speciali dei tasti:

-  Inserire il punto decimale.
-  Cambiare segno.

## Valuta

Richiamando la funzione bisogna inserire la valuta base nella quale si vuole convertire.



Inserire la valuta  
(per es. Euro)

**Salva** Memorizzare la voce.

Ora inserire il nome e il cambio della valuta da convertire.

**Opzioni** Aprire il menu.

<b>Aggiungi valuta</b>	Inserire la nuova valuta e il cambio.
<b>Imposta base</b>	Impostare la valuta inserita come valuta base.
<b>Modif. fattore</b>	Modificare il cambio della valuta base.
<b>Calcolat.</b>	Avviare la calcolatrice.
(Per le funzioni standard, vedere v. pag. 16)	

## Cronometro



→ Cronometro

È possibile rilevare e salvare due tempi parziali.

Visualizzazione in stand-by.

**Avvio / Stop**



Salvare il tempo parziale.

Dopo uno stop:

**Reset** Riportare a zero.

## Opzioni Cronometro

**Opzioni** Aprire il menu.

**Lista cronom.** Visualizzare voci memorizzate.

(Per le funzioni standard, vedere v. pag. 16)

## Countdown



Al trascorrere del periodo di tempo impostato gli ultimi 3 secondi vengono scanditi da un segnale acustico. Al termine viene emesso un segnale acustico speciale.

Visualizzazione in stand-by.

Se non è impostato **nessun periodo di tempo**:



Aprire la finestra di inserimento.



Inserire il periodo di tempo.



Confermare.



Avviare il countdown.

Se è indicato un tempo di **countdown**:



Avviare il countdown.

Durante il passare del tempo:



Interrompere il contatore.



Lasciare proseguire il contatore.

**Reset**

Azzerare nuovamente il contatore.

**Modifica**

Inserire il nuovo periodo di tempo e confermare con **OK**.

## Sincronizzazione remota



Questa funzione consente di accedere ai dati archiviati esternamente (quali indirizzi, calendario, ecc.) anche in viaggio e di sincronizzarli ai dati inseriti nel telefono. I dati possono essere salvati ad esempio su un computer della ditta oppure in Internet, per es.:

[www.siemens-mobile.com/syncml](http://www.siemens-mobile.com/syncml)

### Sincronizza

**Sincro**

Viene selezionato il computer e avviata la sincronizzazione. Al termine vengono visualizzate le azioni effettuate.

**Succ.**

Scorrere le singole visualizzazioni.

### Impostazione sincron.

Prima della sincronizzazione sono possibili le seguenti impostazioni:

#### Profilo attivo

Sono disponibili 5 profili.



Scegliere il profilo.



Attivare il profilo.

**Oppure**

**Modifica**

Impostare il profilo

**Impost. server**

<b>Provider</b>	Visualizzazione dell'attuale Operatore di Rete.
<b>Homepage:</b>	Per es. <b>www.siemens-mobile.com/syncml</b>
<b>Porta:</b>	Inserire il numero di porta, per es. 80.
<b>Nome utente:</b>	Inserire il nome utente (nome login).
<b>Password:</b>	Inserire la password (viene visualizzata crittografata).
<b>Percorso calendario:, Percorso contatti:, Percorso appunti:, Percorso attività:</b>	
<b>Autenticaz. HTTP:</b>	È richiesta una conferma; <b>Si/No</b> (se No, i campi successivi non sono visibili).
<b>Nome HTTP:</b>	Inserire il nome.
<b>Password HTTP:</b>	Inserire la password.

**Ultima sincro:**

Momento dell'ultima sincronizzazione.

**Modal sincron.**

- **Sincro dati:** Dato modific. oppure Tutti i dati
- **Direzione sincro:** A due vie, Aggiorn.telef. oppure Aggiorn.server

**Voci sincro:**

Selezionare i campi dei database da sincronizzare:

**Calendario, Contatti, Appunti, Attività**



Salvare le impostazioni.

## Gestione appar



Qualora si ricevessero informazioni sugli aggiornamenti software tramite messaggi push, è possibile connettersi al server dell'Operatore di Rete per scaricarli utilizzando Gestione Apparato. Terminato il download verrà richiesto di spegnere e riaccendere il telefono. Successivamente sarà aggiornato il software del telefono. Seguire le istruzioni sul display.

La preimpostazione del telefono dipende dal rispettivo Operatore di Rete:

- Le impostazioni sono già attuate dall'Operatore di Rete. Si può iniziare subito.
- Le impostazioni per l'accesso sono già state predefinite dall'Operatore di Rete. Quindi scegliere il profilo e confermare.
- Le impostazioni di accesso devono essere impostate manualmente. In questo caso, richiedere informazioni presso il proprio Operatore di Rete. Le impostazioni attuali per il rispettivo Operatore di Rete si trovano in Internet al sito [www.siemens.it/cellulari](http://www.siemens.it/cellulari) nella sezione "FAQ".

## Profilo attivo

Viene visualizzato il profilo standard per scaricare il software aggiornato del sistema operativo.

**Sincro** Stabilire una connessione al profilo attivo.

**Oppure**

**Modifica** Richiamare la lista profili.



Scegliere il profilo.



Attivare il profilo.

**Oppure**

**Modifica** Impostare il profilo

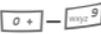
## Ult. conness.

Visualizzare l'ultima connessione.

# Media Player

Media Player viene avviato dall'applicazione quando si riproduce un file media ricevuto tramite SMS/MMS o scaricato da Internet.

 Premere **brevemente**, per passare al file media successivo.

 Accendere l'illuminazione del display.

## Immagini

Le seguenti funzioni possono essere applicate a un'immagine visualizzata:

 Funzione di zoom, quando l'immagine visualizzata ha una risoluzione maggiore del display.

 Con il joystick viene spostata la sezione dello schermo.

 Centrare l'immagine.

 Passare alla modalità immagine completa e ritorno.

**Invia** Per es. inviare MMS oppure e-mail.

## Melodie/programmi musicali/video

Per la riproduzione di musica, programmi musicali e video, la funzione riproduzioni media offre le seguenti funzioni:

 Riproduzione o arresto, a seconda della situazione.

 Impostare il volume.

 Togliere l'audio.

**Stop** Funzione pausa.

 Terminare la riproduzione.

## Opzioni

**Opzioni** Aprire il menu.

A seconda della situazione di partenza e dell'oggetto, sono possibili diverse funzioni.

<b>Volume</b>	Impostare il volume con il joystick.
<b>Imposta come...</b>	Impostare per es. l'immagine come Sfondo, Logo, e i toni per es. per Ch. in Entrata, Accensione.
<b>Presentazione</b>	Scorrimento automatico in modalità immagine completa. Selezione immagine singola con il joystick.
<b>Modifica</b>	Accesso all'elaborazione dell'immagine.

(Per le funzioni standard, vedere v. pag. 16)

# Personale

Per organizzare meglio i dati, è disponibile un sistema di gestione dei file simile a quello di un PC. Sotto **Personale** sono già create apposite cartelle per diversi tipi di file. Se, per es., si desidera scaricare immagini o suoni nuovi, la funzione di download si trova nella cartella relativa.

Tenere presente che immagini e suoni possono essere protetti (DRM, v. pag. 14).



Viene visualizzata la lista delle cartelle e dei file in esse contenuti. Il primo inserimento sotto **Personale** è sempre quello della RS MultiMediaCard™ (p. 125).

## Navigazione



Scegliere nelle liste file/cartelle.



Nell'anteprima, il cursore può essere spostato liberamente.



Aprire la cartella o il file con le relative applicazioni.

## Opzioni Personale

**Opzioni** Aprire il menu.

<b>Sposta</b>	Spostare i file o la cartella selezionata nella memoria temporanea.
<b>Copia</b>	Copiare i file o le cartelle selezionate nella memoria temporanea.
<b>Incolla</b>	Inserire il contenuto della memoria temporanea nella cartella attuale.
<b>Nuova cartella</b>	Creare nuova cartella e assegnarle un nome.
<b>Anteprima/Visualizza lista</b>	Commutare alla visualizzazione di anteprima/lista.
<b>Attributi</b>	Dati relativi al file o alla cartella selezionati.
<b>Format scheda</b>	Formattare la RS Multi MediaCard™ inserita.
<b>Espelli scheda</b>	Consente l'estrazione della RS Multi-MediaCard senza perdita dei dati.

(Per le funzioni standard, vedere v. pag. 16)

## Struttura delle directory

Per diversi tipi di dati sono già previste apposite cartelle sotto **Personale**. Queste cartelle non sono modificabili.

Cartella	Descrizione	Formato
MultiMedia-Card™	Accesso alla scheda	
Foto	Immagini	bmp bmx jpg/jpeg png gif
Video	Video	3gp
Animazioni	Attivare/disattivare animazioni	bmx gif
Suoni	Melodie, musica	mp3 aac(+) m3u mid amr wav
Argomenti	Argomento scaricato (compresso)	sdt
	Configurazione argomento (decompresso)	stc
Interfaccia Ut.	Aspetto colore per interfaccia utente	scs
Giochi	Archivio Java	jar
	Info Download	jad
Applicazioni	Applicazioni	*
Varie	Moduli testo	tmo
	Registrazioni vocali	vmo

A seconda dell'Operatore di Rete possono variare la struttura, il contenuto e la funzionalità sotto **Personale**.

## RS MultiMediaCard™

Con la RS MultiMediaCard™ il telefono aumenta la sua capacità di memoria. È così possibile salvare per es. file immagini/video o registrazioni audio. Questa scheda di memoria può essere utilizzata come un dischetto normale per salvare i dati.



Viene visualizzata la lista delle cartelle e dei file. La prima voce è sempre **Personale**.

La gestione delle cartelle e dei file sulla scheda di memoria corrisponde alla gestione in **Personale**. Se ad un file della scheda di memoria viene attribuita una funzione sul telefono, per es. una suoneria, questa viene copiata in **Personale**.

### Ulteriori informazioni

**RS MultiMediaCard™** è un marchio registrato di MultiMediaCard Association.

**Cambio della RS MultiMediaCard™**  
(v. pag. 10)

### Nuova RS MultiMediaCard™

1. Salvare i dati della vecchia scheda di memoria.
2. Formattare la nuova scheda di memoria.
3. Ricopiare i dati del PC sulla nuova scheda di memoria.

# Mobile Phone Manager

Il programma Windows® Mobile Phone Manager per PC consente l'utilizzo di funzioni telefoniche ampliate dal proprio PC. Si possono tra l'altro gestire in modo molto agevole i Contatti sul telefono, leggere, salvare e inviare SMS e MMS oppure sincronizzare il telefono con Outlook® oppure Lotus Notes™. Il telefono e il PC comunicano tra loro attraverso un cavo dati (Accessori, v. pag. 136).



Il software può essere scaricato da Internet:

[www.siemens.it/cellulari](http://www.siemens.it/cellulari)

## Gestione contatti



Con la gestione contatti si possono gestire i contatti personali sul telefono, aggiungerne di nuovi, cancellarli e modificarli. È possibile sincronizzare e copiare contatti tra il telefono, Outlook®, Lotus Notes™ e altri telefoni Siemens (anche Gigaset).

## Gestione SMS e MMS (Messages)



Si possono creare messaggi MMS e SMS agevolmente dal PC e utilizzare tutte le possibilità che il PC offre, quindi gestire i suoni e le immagini per creare MMS ed EMS. Si possono leggere, inoltrare, stampare, cancellare e archiviare messaggi.

## Backup e restore



Con la funzione di backup è possibile salvare regolarmente una copia di sicurezza dei dati del telefono sul PC. Se dovessero andare perduti i dati sul telefono oppure nel caso si dovesse cambiare telefono, con la funzione Restore si possono ripristinare velocemente tutti i dati. Prestare attenzione a possibili limitazioni di dati protetti con DRM (p. 14).

## Gestione dei bookmark (Browser & Bookmark)



È possibile navigare con il PC attraverso Internet e definire i siti preferiti. Memorizzare poi gli indirizzi WAP sul telefono come bookmark, per poterli richiamare in un secondo momento in modo rapido.

## Phone Explorer



Con la funzione Phone Explorer è possibile leggere il sistema di file del telefono. File quali immagini, suoni, e altri ancora possono essere facilmente copiati dal telefono al PC con il sistema Drag&Drop.

## Modem GPRS



Il modem GPRS crea un collegamento Internet attraverso il telefono cellulare, cosicché con una semplice pressione di un tasto è possibile navigare con il portatile in Internet anche quando si è in viaggio.

## Elaborazione immagini e foto (Image)



L'elaborazione di immagini/foto offre all'utente una comoda possibilità per creare, elaborare e gestire immagini e foto. Sono disponibili filtri ed effetti con i quali si possono creare grafici colorati e piacevoli. L'interfaccia utente molto funzionale consente di trasmettere facilmente immagini/foto dal o al telefono cellulare nonché di modificarne le impostazioni grafiche.

## Gestione suonerie (Sound)



Il modulo Sound consente all'utente di gestire comodamente pressoché tutti i formati audio e salvarli sul telefono.

# Domande e Risposte

In caso di domande sull'uso dell'apparecchio, potete contattarci all'indirizzo: [www.siemens.it/cellulari](http://www.siemens.it/cellulari) disponibile 24 ore su 24. Abbiamo inoltre riportato qui di seguito un elenco delle domande e delle risposte più frequenti.

Problema	Possibili cause	Soluzioni possibili
Il telefono non si accende.	Tasto ON/OFF premuto troppo brevemente.	Premere il tasto ON/OFF per almeno 2 secondi.
	Batteria scarica.	Caricare la batteria. Controllare lo stato di carica sul display.
	Contatti della batteria sporchi.	Pulire i contatti.
	Vedere anche sotto: "Errore di carica"	
Autonomia in stand-by troppo breve.	Utilizzo frequente dell'organiser o dei giochi.	Limitare eventualmente l'utilizzo.
	Ricerca veloce attivata.	Disattivare la ricerca veloce (v. pag. 98).
	Illuminazione del display attivata.	Disattivare l'illuminazione del display (v. pag. 81).
Errore di carica (nessun simbolo di carica sul display).	Pressione involontaria dei tasti (illuminazione!).	Attivare il blocco tastiera (v. pag. 95).
	Batteria completamente scarica.	1) Collegare il cavo del caricabatteria, la batteria viene caricata. 2) Il simbolo di carica comparirà dopo circa due ore. 3) Caricare la batteria.
	Temperatura al di fuori del campo ammesso: da 5 °C a 45 °C.	Provvedere ad una temperatura ambiente adatta, attendere per un certo intervallo di tempo, quindi ricaricare.
	Problema ai contatti	Controllare l'alimentazione e il collegamento con il telefono. Controllare i contatti della batteria e del telefono e, se necessario, pulirli e reinserire la batteria.
	Mancanza di tensione di rete.	Utilizzare un'altra presa elettrica e controllare la tensione di rete.
Caricabatteria errato.	Utilizzare solo accessori originali Siemens.	
Batteria guasta.	Sostituire la batteria.	

Problema	Possibili cause	Soluzioni possibili
Errore della scheda SIM.	Scheda SIM non inserita correttamente. Contatti scheda SIM sporchi. Scheda SIM con voltaggio errato. Scheda SIM danneggiata (per es. rotta).	Assicurarsi che la scheda SIM sia inserita correttamente (v. pag. 9). Pulire la scheda SIM con un panno asciutto. Usare solo schede SIM da 1,8 o da 3 Volt. Eseguire un controllo visivo. Farsi sostituire la scheda SIM dall'Operatore di Rete.
Nessun collegamento alla rete.	Segnale debole. Fuori dalla copertura GSM. Scheda SIM non valida. Nuova rete non ammessa. Blocco di rete impostato. Rete sovraccarica.	Cercare una zona più alta/finestra o uscire all'aperto. Controllare l'area di copertura dell'Operatore di Rete. Contattare l'Operatore di Rete. Tentare una ricerca manuale o scegliere un'altra rete (v. pag. 97). Controllare i blocchi di rete (v. pag. 96). Riprovare più tardi.
Il telefono perde la rete.	Segnale troppo debole.	Il collegamento ad un altro Operatore di Rete avviene automaticamente (v. pag. 97). Spegnerlo e accendere il telefono può accelerare l'operazione.
Impossibile effettuare chiamate.	È impostata la linea 2. Inserita nuova scheda SIM. Raggiunto il limite degli scatti. Credito esaurito.	Impostare la linea 1  (v. pag. 98). Controllare la presenza di nuovi blocchi. Resetare il limite con il PIN2 (v. pag. 40). Ricaricare il credito.
Impossibile effettuare determinate chiamate.	Sono attivi i blocchi di chiamata.	I blocchi possono essere stabiliti dall'Operatore di Rete. Controllare i blocchi (v. pag. 96).
Impossibile inserire voci nella Rubrica/nei Contatti.	Memoria Rubrica/Contatti piena.	Cancellare voci dei Contatti/della Rubrica (vedere funzioni standard v. pag. 16).
Il messaggio vocale non funziona.	Inoltro di chiamata alla segreteria non attivato.	Impostare l'inoltro di chiamata alla segreteria (v. pag. 62).
 lampeggia quando arriva un SMS.	Memoria SMS piena.	Cancellare SMS (vedere funzioni standard v. pag. 16) o archivarli (v. pag. 47).
 lampeggia quando arriva un MMS.	Memoria MMS esaurita.	Cancellare MMS (vedere funzioni standard v. pag. 16).

Problema	Possibili cause	Soluzioni possibili
☑ lampeggia quando arriva un MMS.	Memoria telefono esaurita.	Cancellare messaggi, immagini, video, giochi o applicazioni.
Impossibile impostare la funzione.	Non supportata dall'Operatore di Rete oppure è necessaria una registrazione.	Chiamare l'Operatore di Rete.
Problemi di memoria, per es. per giochi e altro, suonerie, immagini, video, archivio SMS.	Memoria telefono esaurita.	Cancellare i file nelle rispettive cartelle. Per la cancellazione mirata di determinati file è possibile avvalersi dell'assistente memoria (v. pag. 86).
Nessun accesso Internet: non è possibile effettuare alcun download.	Profilo non attivato, impostazione profilo errata/incompleta.	Attivare oppure impostare il profilo browser (v. pag. 73). Richiedere eventualmente informazioni al proprio Operatore di Rete.
Impossibile inviare il messaggio.	L'Operatore di Rete non offre questo servizio. Il numero del Centro servizi è errato oppure non è inserito. Il contratto della scheda SIM non supporta questo servizio. Centro servizi sovraccarico. Il destinatario non possiede un telefono compatibile.	Chiedere all'Operatore di Rete. Impostare il Centro servizi (v. pag. 49). Chiamare l'Operatore di Rete. Ripetere il messaggio. Verificare.
Le immagini EMS non vengono visualizzate dal destinatario.	Il telefono del destinatario non supporta gli standard EMS.	
Nessun accesso a Internet.	È stato inserito un profilo browser errato, oppure impostazioni errate, incomplete.	Verificare le impostazioni del browser (v. pag. 73), chiedere eventualmente all'Operatore di Rete.
Errore PIN/errore PIN2.	Tre inserimenti errati.	Digitare il PUK (MASTER PIN) messo a disposizione insieme alla scheda SIM seguendo le indicazioni. Nel caso in cui il PUK (MASTER PIN) fosse stato smarrito, rivolgersi all'Operatore di Rete.
Codice telefono errato.	Tre inserimenti errati.	Contattare l'Assistenza Siemens (v. pag. 132).
Errore del codice dell'Operatore di Rete.	Manca l'abilitazione per il servizio.	Chiamare l'Operatore di Rete.

<b>Problema</b>	<b>Possibili cause</b>	<b>Soluzioni possibili</b>
Mancano voci di menu /ce ne sono troppe.	È possibile che l'Operatore di Rete abbia aggiunto o tolto delle funzioni tramite la scheda SIM.	Chiedere all'Operatore di Rete.
Nessun fax possibile.	Impostazioni errate nel PC. Manca l'abilitazione per il servizio.	Verificare le impostazioni (v. pag. 93). Chiamare l'Operatore di Rete.
Il contatore addebiti non funziona.	Lo scatto non viene trasmesso.	Chiamare l'Operatore di Rete.
<b>Danneggiamento</b>		
Forte urto.	Rimuovere la batteria e la scheda SIM e reinserirle. Non smontare il telefono!	
Il telefono si è bagnato.	Togliere la batteria e la scheda SIM. Asciugare subito con un panno, non riscaldare. Asciugare accuratamente i contatti. Esporre il telefono in posizione verticale a correnti d'aria. Non smontare il telefono!	

**Ripristinare le impostazioni iniziali v. pag. 87: \* # 9 9 9 9 #** 

# Servizio Clienti Siemens

Un'assistenza immediata ed efficace per domande di carattere tecnico e per l'utilizzo del vostro apparecchio si può ricevere tramite il nostro Online Support in Internet: [www.siemens.it/cellulari](http://www.siemens.it/cellulari).

In tal modo siamo sempre ed ovunque raggiungibili. Per i nostri prodotti, vi offriamo un'assistenza di 24 ore su 24. In questo sito trovate un sistema di ricerca errori interattivo, un sommario delle domande e risposte più frequenti ed infine un manuale d'uso come anche gli aggiornamenti Software che potete scaricare dal web.

Prima di chiamare, recuperare il documento di acquisto, annotare il codice identificativo dell'apparecchio (IMEI, visualizzazione con \*#06#), la versione del software (visualizzazione con \*#06#, e **Altro**) ed eventualmente il numero cliente dell'Assistenza Siemens.

Le domande e risposte più frequenti sono riepilogate nelle Istruzioni per l'uso, nel capitolo "Domande e Risposte", (p. 128).

Per una consulenza personalizzata riguardo a:

- Codice di sblocco del proprio telefono
- Utilizzo dei loghi, suonerie e giochi

rivolgetevi alla Hot Line Premium Number al numero **899 842 423** (1 euro/minuto da telefono fisso e 1,42 euro/minuto da cellulare) durata massima del servizio 10 minuti.

In alcuni Paesi, in cui i prodotti non vengono venduti tramite i nostri rivenditori autorizzati, i servizi di riparazione e di sostituzione non sono assistiti.

Per altre informazioni commerciali e servizio assistenza rivolgersi ad uno dei nostri Centri Servizi:

Abu Dhabi .....	0 26 42 38 00
Arabia Saudita .....	0 22 26 00 43
Argentina .....	0 80 08 88 25 93
Australia .....	13 00 66 53 66
Austria .....	05 17 07 50 04
Bahrain .....	40 42 34
Bangladesh .....	0 17 52 74 47
Belgio .....	0 78 15 22 21
Bolivia .....	0 21 21 41 14
Bosnia Erzegovina .....	0 33 27 66 49
Brasile .....	0 80 07 07 12 48
Brunei .....	02 43 08 01
Bulgaria .....	02 73 94 88
Cambogia .....	12 80 05 00
Canada .....	1 88 87 77 02 11
Cile .....	8 00 53 06 62
Cina .....	0 21 23 01 71 88
Colombia .....	01 80 07 00 66 24
Costa d'Avorio .....	05 02 02 59
Croazia .....	0 16 10 53 81
Danimarca .....	35 25 86 00
Dubai .....	0 43 96 64 33
Ecuador .....	18 00 10 10 00
Egitto .....	0 23 33 41 11
Emirati Arabi Uniti .....	0 43 66 03 86
Estonia .....	6 30 47 97
Filippine .....	0 27 57 11 18
Finlandia .....	09 22 94 37 00
Francia .....	01 56 38 42 00
Germania .....	0 18 05 33 22 26
Giordania .....	0 64 39 86 42
Gran Bretagna .....	0 87 05 33 44 11
Grecia .....	80 11 11 11 16
Hong Kong .....	28 61 11 18
India .....	22 24 98 70 00 Extn: 70 40
Indonesia .....	0 21 46 82 60 81
Irlanda .....	18 50 77 72 77
Islanda .....	5 11 30 00
Italia .....	02 24 36 44 00
Kenia .....	2 72 37 17
Kuwait .....	2 45 41 78

---

Lettonia .....	7 50 11 18	Rep. Ceca .....	2 33 03 27 27
Libano .....	01 44 30 43	Rep. Slovacca .....	02 59 68 22 66
Libia .....	02 13 50 28 82	Romania .....	02 12 04 60 00
Lituania .....	8 70 07 07 00	Russia .....	8 80 02 00 10 10
Lussemburgo .....	43 84 33 99	Serbia .....	01 13 07 00 80
Macedonia .....	02 13 14 84	Singapore .....	62 27 11 18
Malesia .....	+ 6 03 77 12 43 04	Slovenia .....	0 14 74 63 36
Malta .....	+ 35 32 14 94 06 32	Spagna .....	9 02 11 50 61
Marocco .....	22 66 92 09	Sud Africa .....	08 60 10 11 57
Mauritius .....	2 11 62 13	Svezia .....	0 87 50 99 11
Messico .....	01 80 07 11 00 03	Svizzera .....	08 48 21 20 00
Nigeria .....	0 14 50 05 00	Tailandia .....	0 27 22 11 18
Norvegia .....	22 70 84 00	Taiwan .....	02 23 96 10 06
Nuova Zelanda .....	08 00 27 43 63	Tunisia .....	71 86 19 02
Olanda .....	0 90 03 33 31 00	Turchia .....	0 21 64 59 98 98
Oman .....	79 10 12	Ucraina .....	8 80 05 01 00 00
Pakistan .....	02 15 66 22 00	Ungheria .....	06 14 71 24 44
Paraguay .....	8 00 10 20 04	U.S.A. .....	1 88 87 77 02 11
Perù .....	0 80 05 24 00	Venezuela .....	0 80 01 00 56 66
Polonia .....	08 01 30 00 30	Vietnam .....	84 89 20 24 64
Portogallo .....	8 08 20 15 21	Zimbabwe .....	04 36 94 24
Qatar .....	04 32 20 10		

## Cura e manutenzione

Il telefono è stato progettato e prodotto con grande attenzione e dovrebbe essere maneggiato con altrettanta cura. Se si rispetteranno i consigli riportati di seguito, sarà possibile utilizzare con tranquillità il telefono molto a lungo.

- Proteggere il telefono dall'umidità! Precipitazioni, umidità e liquidi corrodono i circuiti elettronici. Nel caso il telefono dovesse bagnarsi, staccarlo immediatamente da una eventuale fonte di alimentazione e togliere la batteria; lasciare il telefono aperto a temperatura ambiente!
- Non utilizzare né conservare il telefono in ambienti polverosi e sporchi. Le parti mobili del telefono potrebbero venirne danneggiate.
- Non conservare il telefono in ambienti molto caldi. Le temperature elevate possono abbreviare la durata dei dispositivi elettronici, danneggiare le batterie e deformare o addirittura fondere determinate plastiche.

- Non conservare il telefono in ambienti freddi. Quando si riscalda nuovamente (tornando alla temperatura di funzionamento normale), al suo interno può formarsi umidità in grado di danneggiare i circuiti elettronici.
- Non lasciare cadere il telefono, non esporlo a colpi o urti e non scuoterlo. Un simile comportamento poco attento può determinare la rottura dei circuiti all'interno dell'apparecchio!
- Non utilizzare sostanze chimiche corrosive, soluzioni o sostanze detergenti caustiche per la pulizia del telefono!

Tutte le suddette indicazioni valgono in ugual misura per il telefono, la batteria, il caricabatteria e tutti gli accessori. Se uno di questi elementi non dovesse funzionare correttamente, portarlo al rivenditore specializzato che potrà essere di aiuto e, se necessario, provvederà a ripararlo.

# Dati dell'apparecchio

## Dichiarazione di conformità

Siemens Information and Communication Mobile dichiara che il telefono descritto nel presente manuale è conforme alle principali prescrizioni e alle altre fondamentali disposizioni della direttiva 1999/5/CE (R&TTE). La relativa dichiarazione di conformità (DoC) è stata sottoscritta. La stessa è disponibile su richiesta presso la Hotline Siemens oppure all'indirizzo: [www.siemens.it/cellulari](http://www.siemens.it/cellulari)

# CE 0168

## Dati tecnici

Classe GSM:	4 (2 Watt)
Gamma di frequenze:	880–960 MHz
Classe GSM:	1 (1 Watt)
Gamma di frequenze:	1.710–1.880 MHz
Classe GSM:	1 (1 Watt)
Gamma di frequenze:	1.850–1.990 MHz
Peso:	102 g
Dimensioni:	111,7 × 48 × 19,5 mm (94,2 cm <sup>3</sup> )
Batteria Li-Ion:	750 mAh
Temperatura di esercizio:	-10 °C - +55 °C
Scheda SIM:	1,8 oppure 3,0 Volt

### Codice telefono

I seguenti dati sono importanti in caso di smarrimento del telefono o della scheda SIM:

N. della scheda SIM (si trova sulla scheda):

.....

Numero di serie a 15 cifre del telefono (sotto la batteria):

.....

N. dell'assistenza dell'Operatore di Rete:

.....

### In caso di smarrimento

In caso di smarrimento del telefono e/o della scheda SIM, chiamare immediatamente l'Operatore di Rete per evitare l'uso indiscriminato dell'apparecchio.

## Tempi di funzionamento

I tempi di funzionamento dipendono dalle diverse condizioni di utilizzo. Temperature estreme riducono notevolmente il tempo di stand-by del telefono. Evitare quindi di esporre il telefono ai raggi solari o di posarlo su una fonte di calore.

### Autonomia in conversazione: fino a 300 minuti

Azione effettuata	Tempo (min)	Riduzione dell'autonomia in stand-by di
Telefonare	1	30–90 minuti
Illuminazione *	1	40 minuti
Ricerca rete	1	5–10 minuti

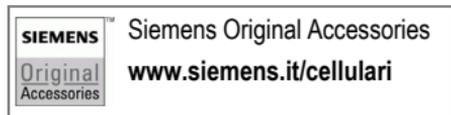
\* Immissione voci, giochi, organiser, ecc.

# Accessori

## Fashion & Carry

### Custodia per il trasporto

Custodie di vario tipo sono disponibili presso i negozi specializzati; in alternativa, si può visitare il nostro Online Shop al sito:



## Alimentazione

### Li-Ion Battery (750 mAh) EBA-660

Batteria di ricambio

### Caricabatteria da viaggio

Travel Charger EU ETC-500

Travel Charger UK ETC-510

Caricabatteria da viaggio con campo di tensione in entrata ampliato da 100–240 V.

### Caricabatteria veicolare Plus ECC-600

Caricabatteria da collegare all'accendisigari dell'autoveicolo. È possibile telefonare anche durante il processo di carica.

## Portatile a viva voce

### Headset Basic HHS-500

Cuffie semplici senza tasto PTT (Push To Talk)

### Headsete HHS-510

Cuffie con tasto PTT (Push To Talk) per rispondere e terminare le chiamate.

### Headset Purestyle HHS-610

Cuffia altamente tecnologica con aggancio all'orecchio smontabile e tasto PTT (Push To Talk).

### Headset Stereo HHS-700

Cuffie stereo con tasto PTT (Push To Talk) per ascoltare musica ed effettuare chiamate.

### Cuffie Bluetooth®

HHB-600 con alimentatore UE

HHB-610 con alimentatore UK

HHB-620 con alimentatore australiano

Eleganti cuffie Bluetooth®, di dimensioni ridotte e comode da portare.

## Ufficio

### Data Cable DCA-500

Per collegare il telefono a un'interfaccia seriale RS232 del PC.

### Data Cable DCA-510

Per collegare il telefono a un'interfaccia USB del PC. Con funzione di carica.

### Data Cable USB DCA-540

Per collegare il telefono a un'interfaccia USB del PC.

## Innovazioni

### Flash IFL-600

Modulo flash a innesto per scattare foto anche in condizioni di scarsa illuminazione.

### Mobile Music Set IMS-700

Il Mobile Music Set portatile consente di ascoltare la musica del cellulare con una eccellente qualità del suono in qualsiasi luogo e di condividerla con altri tramite gli altoparlanti attivi.

### Bike-o-Meter IBS-700

L'innovativo Bike-o-Meter con protezione aggiuntiva contro l'umidità per i telefoni da interno e altimetro incorporato riunisce un supporto solido e maneggevole per i cellulari con un potente bike computer.

## Car Solutions

### Antenna Holder mobile HMH-710

Supporto telefono per il collegamento a un'antenna esterna. Ideale per l'utilizzo con cuffie PTT oppure con il Kit veicolare.

Può essere usata anche come supporto telefono per la conversione del viva voce (Serie 55).

### Car Kit Comfort Basic HKC-710

Viva voce con eccezionale qualità di conversazione digitale e massimo comfort di utilizzo. L'antenna Holder mobile specifica per il telefono è necessaria in aggiunta.

### Car Kit Easy HKP-700

Viva voce particolarmente comodo e con elevata qualità di conversazione. Il supporto integrato e girevole per il telefono nonché il posizionamento flessibile del microfono consentono un adattamento ottimale e individuale all'interno dell'autoveicolo.

L'alimentazione avviene attraverso l'accendisigari.

### Car Kit Portable HKP-500

Con il Kit per auto la comunicazione viva voce viene facilmente trasferita da un veicolo all'altro. È sufficiente inserirlo nell'accendisigari, connettere e parlare.

### Car Kit Bluetooth® Portable HKW-700

Kit viva voce Bluetooth® a tecnologia avanzata senza connessione via cavo al cellulare. Si inserisce nell'accendisigari senza bisogno di installazione.

### Car Kit Bluetooth® HKW-600

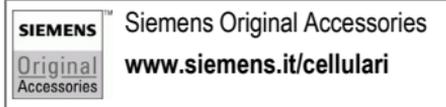
Innovativo sistema viva voce Bluetooth® con display esterno per telefonate sicure e comode anche durante la guida.

### Accessori opzionali Kit auto

Car Data Adapter HKO-690

Phone-In Adapter Cable HKO-570

Tutti questi prodotti sono disponibili nei negozi specializzati oppure si può visitare il nostro Online-Shop al sito:



# SAR

## INFORMAZIONI SULL'ESPOSIZIONE / GRADO DI ASSORBIMENTO SPECIFICO (SAR)

QUESTO TELEFONO CELLULARE RISPETTA I VALORI LIMITE FISSATI DALLA UE (1999/519/CEE) PER LA PROTEZIONE DELLA SALUTE PUBBLICA DAGLI EFFETTI DEI CAMPI ELETTROMAGNETICI.

I valori limite rientrano in raccomandazioni generali riguardanti la protezione della popolazione. Le raccomandazioni sono state sviluppate e verificate da organizzazioni scientifiche indipendenti attraverso regolari e approfondite valutazioni di studi scientifici\*. I valori limite comprendono un significativo margine di sicurezza che è stato concepito per proteggere tutte le persone, indipendentemente dalla loro età e dal loro stato di salute.

Prima che gli apparecchi radiomobili vengano messi in circolazione, è necessario che venga confermato il rispetto delle normative europee e dei valori limite; solo allora è possibile apporre il marchio CE\*\*.

L'unità di misura per i valori limite raccomandati dal Consiglio Europeo per i cellulari è il "Grado di assorbimento specifico" (SAR). Questo valore limite di SAR, pari a 2,0 W/kg\*\*\*, soddisfa le direttive della Commissione Internazionale per Protezione dalle Radiazioni Non Ionizzanti ICNIRP\*\*\*\* ed è stato ripreso nella Norma europea EN 50360 per gli apparecchi radiomobili. Il SAR dei cellulari viene determinato nel rispetto della Norma Europea EN 50361, che prevede la misurazione del valore massimo in tutte le

bande di frequenza del cellulare mentre il cellulare trasmette al suo livello di potenza massimo. Il livello di SAR effettivo del telefono durante l'uso è normalmente inferiore al valore massimo, in quanto il cellulare lavora con diversi livelli di potenza e utilizza solo la potenza minima necessaria per rimanere in rete. In generale vale: quanto più vicini ci si trova ad una stazione base, tanto inferiore sarà la potenza di trasmissione del proprio cellulare.

Il valore di SAR massimo per questo cellulare, misurato secondo quanto stabilito dalla Norma, è di

0,613 W/kg\*\*\*\*.

Il valore di SAR di questo telefono è disponibile anche in Internet, al sito

**[www.siemens.it/cellulari](http://www.siemens.it/cellulari)**

Sebbene il valore di SAR possa variare da un apparecchio all'altro e da posizione a posizione, tutti gli apparecchi Siemens soddisfano comunque le disposizioni di legge.

---

\* L'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS, CH-1211 Geneva 27, Svizzera) dichiara che, sulla base delle conoscenze scientifiche attuali, non esiste alcuna necessità di adottare particolari precauzioni durante l'uso dei telefoni cellulari.

Ulteriori informazioni:  
**[www.who.int/peh-emf](http://www.who.int/peh-emf),**  
**[www.mmfa.org](http://www.mmfa.org),**  
**[www.siemens.it/cellulari](http://www.siemens.it/cellulari)**

- 
- \*\* Nell'Unione Europea, il marchio CE è una dimostrazione valida dell'osservanza delle disposizioni di legge quale requisito per il collocamento sul mercato e la libera circolazione delle merci nel mercato interno europeo.
- \*\*\* calcolato come media su 10g di tessuto corporeo.
- \*\*\*\* International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection  
**[www.icnirp.de](http://www.icnirp.de)**
- \*\*\*\*\*I valori di SAR possono variare a seconda delle direttive nazionali e delle bande di frequenza.  
Ulteriori informazioni sui SAR di diverse regioni si trovano al sito  
**[www.siemens.it/cellulari](http://www.siemens.it/cellulari)**

## Qualità

### Dichiarazione di qualità per la batteria

La capacità della batteria del cellulare si riduce a ogni operazione di caricamento/scaricamento. Una riduzione graduale della capacità si verifica anche in caso di conservazione a temperature troppo elevate o troppo basse. In questo modo è possibile che la vita di servizio del cellulare si riduca notevolmente anche in seguito a carica completa della batteria.

In ogni caso, la batteria è fatta in modo che entro un periodo di sei mesi dall'acquisto del cellulare possa ancora essere caricata e scaricata. Dopo sei mesi, in caso di riduzione significativa della potenza, si consiglia di sostituire la batteria. Acquistare solo Batterie Originali Siemens.

### Dichiarazione di qualità del display

Per ragioni dipendenti dalla tecnologia, in casi eccezionali possono comparire alcuni piccoli punti di colore diverso (dot) sul display.

Tenere conto che la visualizzazione più chiara o più scura di alcuni punti dell'immagine non è generalmente dovuta a un difetto.

# Certificato di garanzia

Al consumatore (cliente) viene accordata dal produttore una garanzia alle condizioni di seguito indicate, lasciando comunque impregiudicati, nei confronti del venditore, i diritti di cui al D. Lgs. 02/02/2002 n. 24:

- In caso dispositivi nuovi e relativi componenti risultassero viziati da un difetto di fabbricazione e/o di materiale entro 24 mesi dalla data di acquisto, Siemens si impegna, a sua discrezione, a riparare o sostituire gratuitamente il dispositivo con un altro più attuale. Per le parti soggette a usura (quali batterie, tastiere, alloggiamenti, piccole parti degli alloggiamenti e foderine di protezione - nella misura in cui inclusi nella fornitura) la validità della garanzia è di 6 mesi dalla data di acquisto.
- La garanzia non vale se il difetto è stato provocato da un utilizzo non conforme e/o se non ci si è attenuti ai manuali d'uso.
- La garanzia non può essere estesa a prestazioni (quali installazioni, configurazioni, download di software) effettuate dal concessionario o dal cliente stesso. Sono altresì esclusi dalla garanzia i manuali e il software eventualmente fornito su supporto a parte.
- Per ottenere il riconoscimento della garanzia è necessario conservare un documento fiscalmente valido (scontrino o ricevuta) comprovante la data di acquisto (data da cui decorre il periodo di garanzia) e la tipologia del bene acquistato. Qualora tale documento non sia stato rilasciato al momento dell'acquisto si suggerisce di tornare nel negozio e richiederne il rilascio. Il consumatore ha diritto al rilascio di tale documento. L'art. 33 della legge 24 novembre 2003, n.326 prevede infatti che "per gli esercenti commerciali che hanno aderito al concordato preventivo fiscale è prevista

la sospensione degli obblighi tributari di emissione dello scontrino fiscale e della ricevuta fiscale, salvo che non venga richiesto dal cliente".

- I difetti di conformità devono essere denunciati entro il termine di due mesi dal momento della loro constatazione.
- I dispositivi o i componenti resi a fronte di una sostituzione diventano di proprietà di Siemens.
- La presente garanzia è valida per tutti i dispositivi acquistati all'interno dell'Unione Europea. Garante per i prodotti acquistati in Italia è la Siemens S.p.A., Viale Piero e Alberto Pirelli 10, 20126 Milano.
- Si escludono ulteriori responsabilità di Siemens, salvo il caso di comportamento doloso o gravemente colposo di quest'ultima. A titolo esemplificativo e non limitativo si segnala che Siemens non risponderà in nessun caso di: eventuali interruzioni di funzionamento del dispositivo, mancato guadagno, perdita di dati, danni a software supplementari installati dal cliente o perdita di altre informazioni.
- La prestazione eseguita in garanzia non prolunga il periodo di garanzia.
- Nei casi non coperti da garanzia, Siemens si riserva il diritto di addebitare al cliente le spese relative alla sostituzione o riparazione.
- Il presente regolamento non modifica in alcun caso le regole probatorie a svantaggio del cliente.

Per l'adempimento della garanzia rivolgersi all'Assistenza on line all'indirizzo Internet **[www.siemens.it/cellulari](http://www.siemens.it/cellulari)**, oppure al servizio di assistenza telefonico Siemens. I numeri di telefono sono indicati nelle istruzioni per l'uso.

# Contratto di licenza

Il presente contratto di licenza, stipulato tra Lei e la Siemens AG, Germania ("Siemens"), La autorizza, in base alle condizioni indicate in seguito, all'utilizzo del Software concesso in licenza specificato al punto 1. Il Software può essere incluso nel Suo telefono, su supporto CD-ROM, inviatoLe via posta elettronica o via etere, scaricato, a seconda del caso, dalle pagine Internet o da servers di Siemens o da altre fonti.

La invitiamo a leggere attentamente le condizioni del contratto di licenza prima di usare il Suo telefono. Utilizzando il Suo telefono, installando, copiando o utilizzando il Software, Lei dichiara di aver letto e compreso e di accettare tutte le condizioni del presente contratto di licenza. Lei accetta inoltre che, in caso di controversia giudiziaria o extragiudiziaria, la Siemens o uno dei suoi licenzianti, al fine di far valere i propri diritti in base al presente contratto, ottenga, oltre al riconoscimento di eventuali altre pretese, il rimborso delle spese che ne derivassero nonché delle spese legali. Qualora Lei non intenda accettare le condizioni del presente contratto di licenza, Lei non è autorizzato ad installare o utilizzare in qualsiasi modo il Software. Se non diversamente concordato, il presente contratto di licenza si estende anche agli aggiornamenti, a versioni nuove o modifiche del Software.

1. SOFTWARE. Il termine "Software" significa tutto il software contenuto nel Suo telefono, il contenuto del disco o dei dischi, del/dei CD-ROM, della posta elettronica ed allegati, o degli altri supporti o mezzi con i quali Le perviene questo contratto ed include qualsiasi software di Siemens o di terzi, miglioramenti, aggiornamenti, versioni modificative, aggiunte e copie del Software, distribuiti via etere, scaricati dalle pagine Internet o dai server di Siemens o ottenuti da altre fonti.

2. COPYRIGHT. Il Software e tutti i diritti d'autore o altri diritti connessi sono di proprietà di Siemens, delle società appartenenti al gruppo Siemens e dei suoi licenzianti. Il Software è protetto dalla norme in materia di copyright contenute in trattati internazionali nonché nelle rispettive legislazioni nazionali. Il presente Contratto non Le attribuisce né Le consente di acquisire qualsiasi diritto di proprietà o interesse sul Software o alcun altro diritto.

La struttura, l'articolazione, i dati e il codice del Software sono segreto aziendale di Siemens, delle società appartenenti al gruppo Siemens e dei suoi licenzianti.

Qualora sia permesso effettuare copie di backup del Software, Lei si impegna ad includere in ogni copia l'indicazione del copyright.

3. DIRITTO D'USO. La Siemens Le concede il diritto, non trasferibile e non esclusivo, d'uso del Software installato nel Suo telefono.

Il Software viene concesso in licenza con il telefono come prodotto unitario e può venire utilizzato solo con il telefono secondo quanto indicato nel presente contratto.

4. LIMITAZIONI D'USO. Se non esplicitamente previsto, non Le è consentito effettuare copie e/o modifiche del Software o distribuirlo, decompilare, disassemblare, decodificare o in qualsiasi altro modo alterare il Software, eccetto quanto previsto qui di seguito:

(a) Le è consentito effettuare una sola copia di backup del Software (senza la documentazione) per fini archiviali. Ogni ulteriore copia costituisce un inadempimento del contratto di licenza.

(b) Lei ha diritto all'utilizzo del Software esclusivamente nei limiti previsti dal presente contratto di licenza; in particolare Lei non è autorizzato a può usare, copiare o modificare in alcun modo il Software oppure trasferirlo a terzi senza il relativo Hardware, a meno che questo non sia espressamente previsto nel presente contratto.

(c) Non Le è consentito sub-affittare, noleggiare, rivendere, concedere in licenza o cedere a terzi in alcun altro modo il Software.

(d) Lei non è autorizzato a retroingegnerizzare, decompilare, modificare, disassemblare e decodificare il Software, se non esplicitamente previsto dalle rispettive legislazioni nazionali applicabili.

Parti del Software possono essere fornite da terzi a possono essere soggette a specifiche condizioni di licenza. Tali condizioni sono contenute nella documentazione.

5. Ogni eventuale abuso dell'utilizzo del Software o dei dati prodotti con il Software è severamente vietato. Secondo la legislazione tedesca, americana nonché secondo altre legislazioni l'utilizzo abusivo costituisce un illecito sancibile civilmente. In base al presente contratto di licenza Lei è l'unico responsabile per il corretto utilizzo del Software e per ogni danno in qualsiasi modo derivante dall'uso del Software in violazione delle limitazioni del presente contratto.

6. A seconda del primo utilizzo che se ne fa, il presente contratto di licenza d'uso entra in vigore con l'installazione, la copia o l'utilizzo del Software. La risoluzione del contratto di licenza avviene con la cancellazione o altra rimozione del Software nonché la distruzione di tutte le copie (compresa e della documentazione messa a disposizione da Siemens). In caso di Suo inadempimento, il contratto di licenza termina immediatamente e automaticamente. I diritti e gli obblighi derivanti dalle clausole 2, 5, 6, 7, 9, 12 e 13 di questo Contratto rimangono in vigore anche dopo la scadenza del presente contratto.

7. Lei accetta che l'acquisto del Software "AS IS" avvenga con l'esclusione di qualsiasi responsabilità e garanzia da parte del produttore. La Siemens, le società appartenenti al suo gruppo e i suoi licenzianti non garantiscono né esplicitamente né implicitamente che il Software sia commerciabile o idoneo ad un fine particolare o che non leda alcun diritto di copyright, sul marchio, di proprietà intellettuale o altro diritto di terzi.

In particolare, non sono garantite le prestazioni o i risultati ottenibili con l'utilizzo del Software nonché il funzionamento senza errori o guasti dello stesso e Siemens e i suoi licenzianti non saranno soggetti ad alcuna responsabilità derivante dallo stesso. Eventuali informazioni orali o scritte fornite da

parte o in nome della Siemens non possono dare origine ad alcuna responsabilità o rappresentare alcuna promessa nei o in qualsiasi modo termini del presente influire sulla presente contratto previsione contrattuale di licenza d'uso. Lei si assume tutta la responsabilità per l'ottenimento dei risultati da Lei auspicati ed in relazione connessa all'installazione e all'uso del Software ed alle conseguenze ivi connesse.

8. Siemens risponde solo per gli obblighi espressamente previsti nel presente contratto di licenza.

9. **LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ.** In nessun caso la Siemens, i suoi dipendenti, le società appartenenti al suo gruppo e i suoi licenzianti saranno responsabili per la mancata fornitura di ricambi, danni alla proprietà, danni e interruzione dell'attività commerciale, mancato guadagno, perdita di dati, danni diretti o indiretti di qualsiasi genere, speciali, economici, danni esemplari o punitivi, in qualsiasi modo causati, derivanti da contratto, negligenza o da altra forma di responsabilità. È altresì esclusa qualsiasi responsabilità per danni risultanti dall'utilizzo o dal mancato utilizzo del Software anche nel caso che la Siemens AG sia stata avvertita della possibilità di tali danni dal licenziatario stesso o da terzi. Questa limitazione di responsabilità non è valida se si applicherà solo nei casi espressamente e mandatoriamente previsti in via obbligatoria dalla legge applicabile, ad esempio in base alla normativa sulla responsabilità del produttore oppure in presenza caso di dolo, lesioni alla persona o morte, esiste una responsabilità cogente.

10 **RIPARAZIONE GUASTI / SUPPORTO TECNICO.** La Siemens, le società appartenenti al suo gruppo o i suoi licenzianti non sono tenuti alla riparazione di guasti o a fornire altro tipo di assistenza tecnica.

Siemens o il suo licenziante hanno facoltà di utilizzare senza alcuna limitazione eventuali lamenti, osservazioni o commenti sul Software forniti dall'utente in particolare per la produzione, la commercializzazione, l'assistenza per il Software o altri prodotti e servizi.

11 **NORME SUL CONTROLLO ALL'ESPORTAZIONE.** Sia il Software che i dati tecnici sia il software criptato sono soggetti alla normativa sul controllo all'esportazione in base alle norme applicabili della Repubblica Federale Tedesca, dell'Unione Europea (EU), degli Stati Uniti ed eventualmente di altri Paesi.

Lei si impegna a rispettare tutte le norme per l'importazione e l'esportazione applicabili; in particolare si impegna, per quanto richiesto dalle norme per l'esportazione degli USA, a non esportare o a riesportare il Software o altri prodotti in tutto o in parte connessi né a Cuba, in Iran, Iraq, Libia, Corea del Nord, Sudan, Siria né in altri Paesi (né ai loro cittadini o abitanti) in cui gli USA hanno imposto limitazioni o divieti di esportazione per prodotti, software o servizi.

12 **DIRITTO APPLICABILE.** Il presente contratto di licenza è soggetto alle leggi in vigore in Germania, senza riferimenti alle norme di diritto internazionale privato. Se il licenziatario è un commerciante il foro competente è Monaco di Baviera.

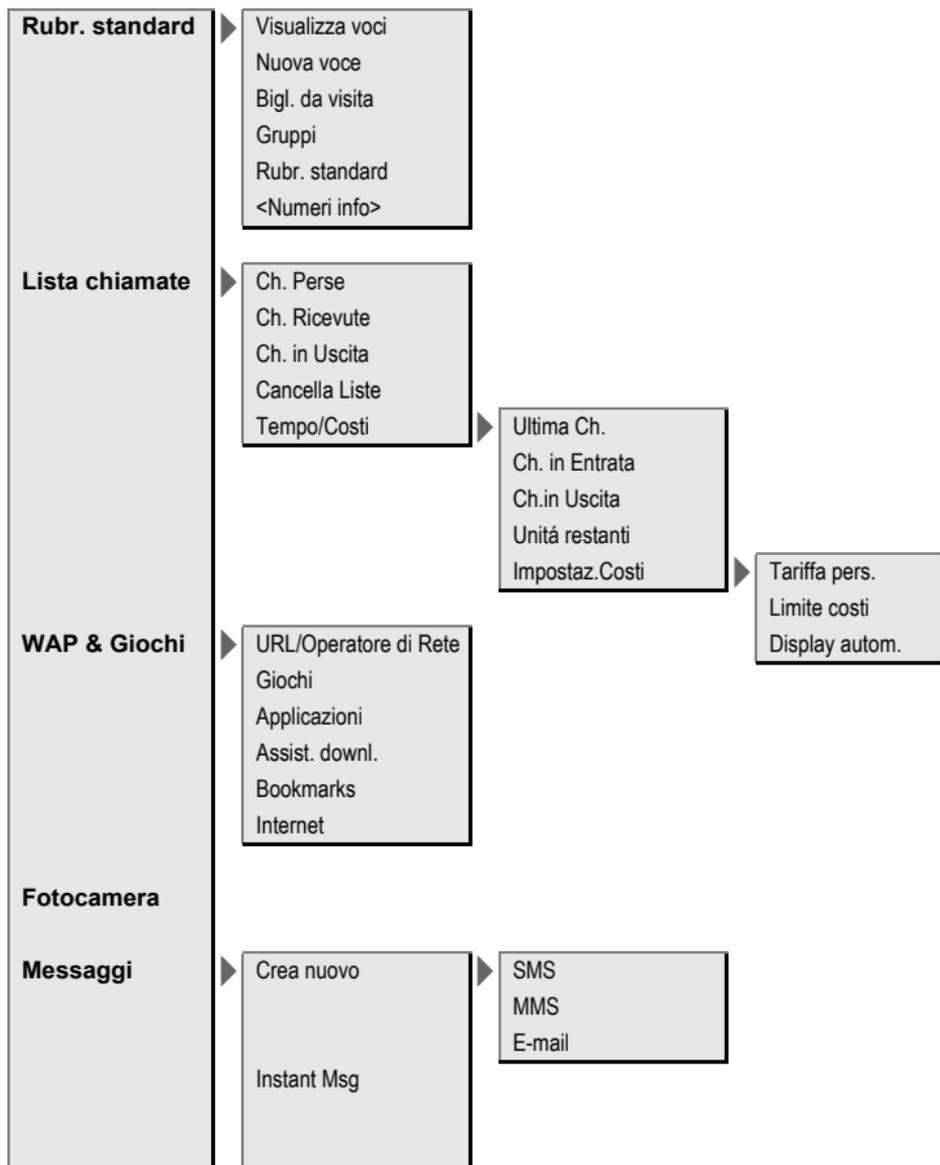
13 VARIE. Per quanto concerne il Software il presente contratto di licenza d'uso sostituisce ogni altro accordo orale o scritto, proposta o comunicazione precedente o contemporaneo tra Lei e la Siemens concernente il Software. Le clausole del presente contratto di licenza prevalgono su eventuali condizioni contraddittorie o termini aggiuntivi o simili comunicazioni fra le parti avvenute nel corso della durata del presente contratto di licenza. A prescindere da quanto sopra, esiste la possibilità che altri prodotti di Siemens siano soggetti ad altre condizioni alle quali Lei debba prestare il suo accordo on-line ("click wrap license") e che tali termini vengano le quali a completare completano le clausole del presente contratto di licenza.

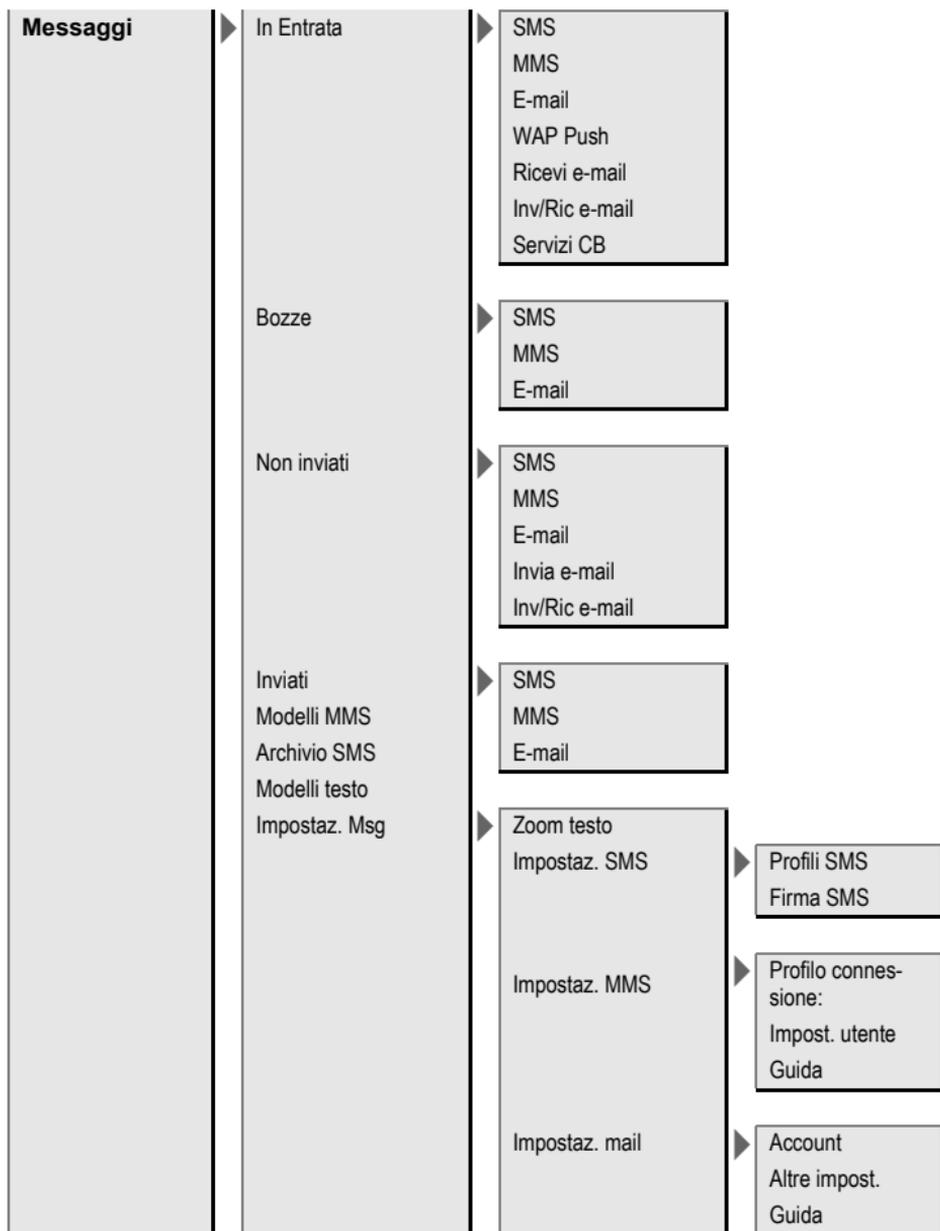
Se le clausole del presente contratto risultassero integralmente o in parte nulle o non siano o non fossero più attuabili, ciò non influenza la validità delle altre clausole a meno che la loro validità non vanifichi o frustri lo scopo del presente contratto ed il presente contratto rimarrà valido per quanto permesso dalla legge applicabile. Lo stesso vale anche nel caso in cui il presente contratto sia lacunoso. Al posto della clausola invalida o inattuabile oppure per colmare la lacuna contrattuale verrà applicata una regolamentazione che, per quanto legalmente possibile, si avvicini il più possibile all'intento dei contraenti oppure al senso e all'obiettivo del contratto e che i contraenti avrebbero voluto, se al momento della stesura del contratto avessero considerato il punto in questione.

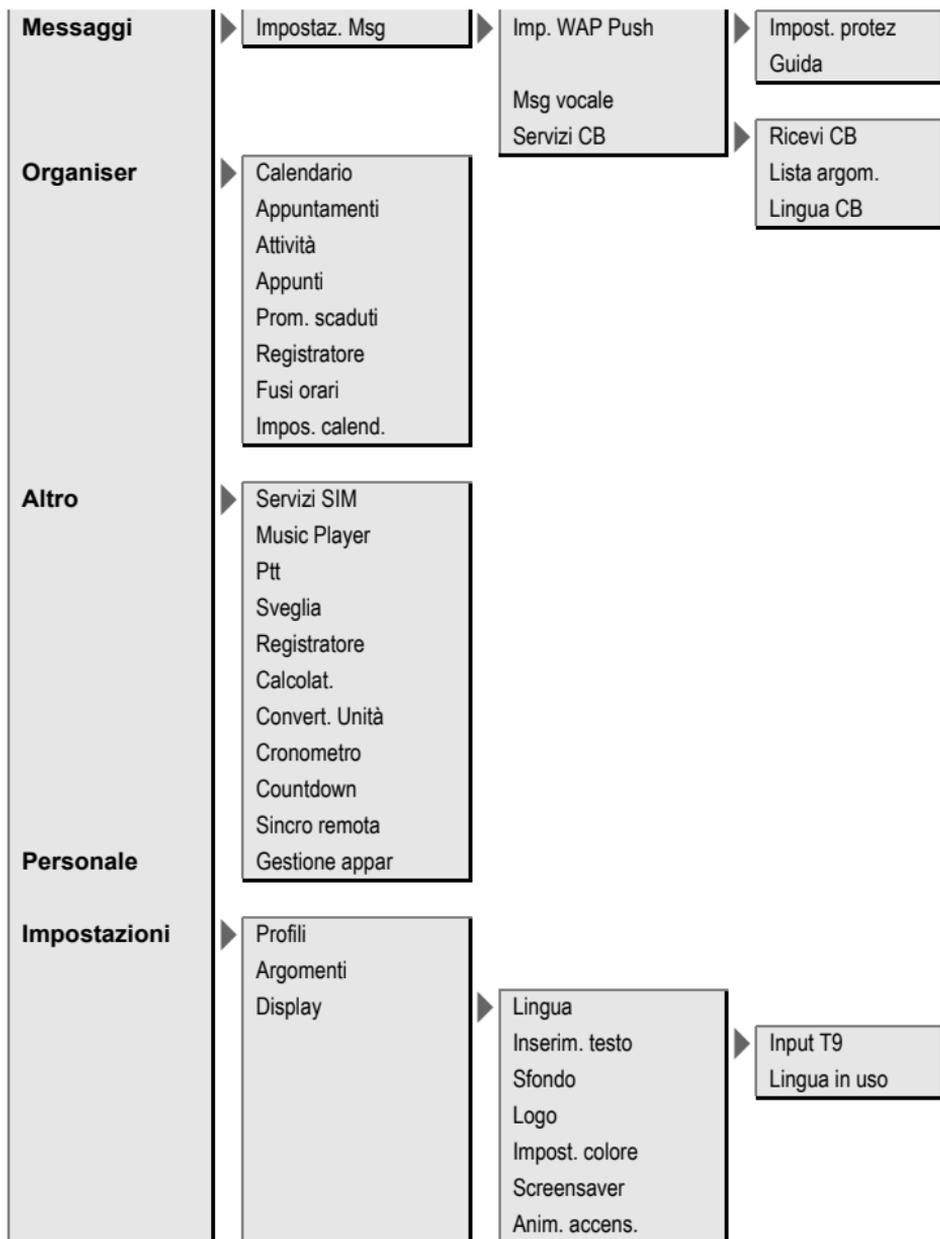
Eventuali modifiche del presente contratto devono essere redatte in forma scritta e firmate da un rappresentante autorizzato di ciascuna parte. Il presente contratto di licenza si estende anche agli eredi e successori i successori di diritto delle parti come ad esempio ai legittimi eredi. Se, in caso di inadempimento di una delle parti, l'altra parte non fa valere i suoi diritti, questo non può essere interpretato come un riconoscimento della regolarità del comportamento della controparte.

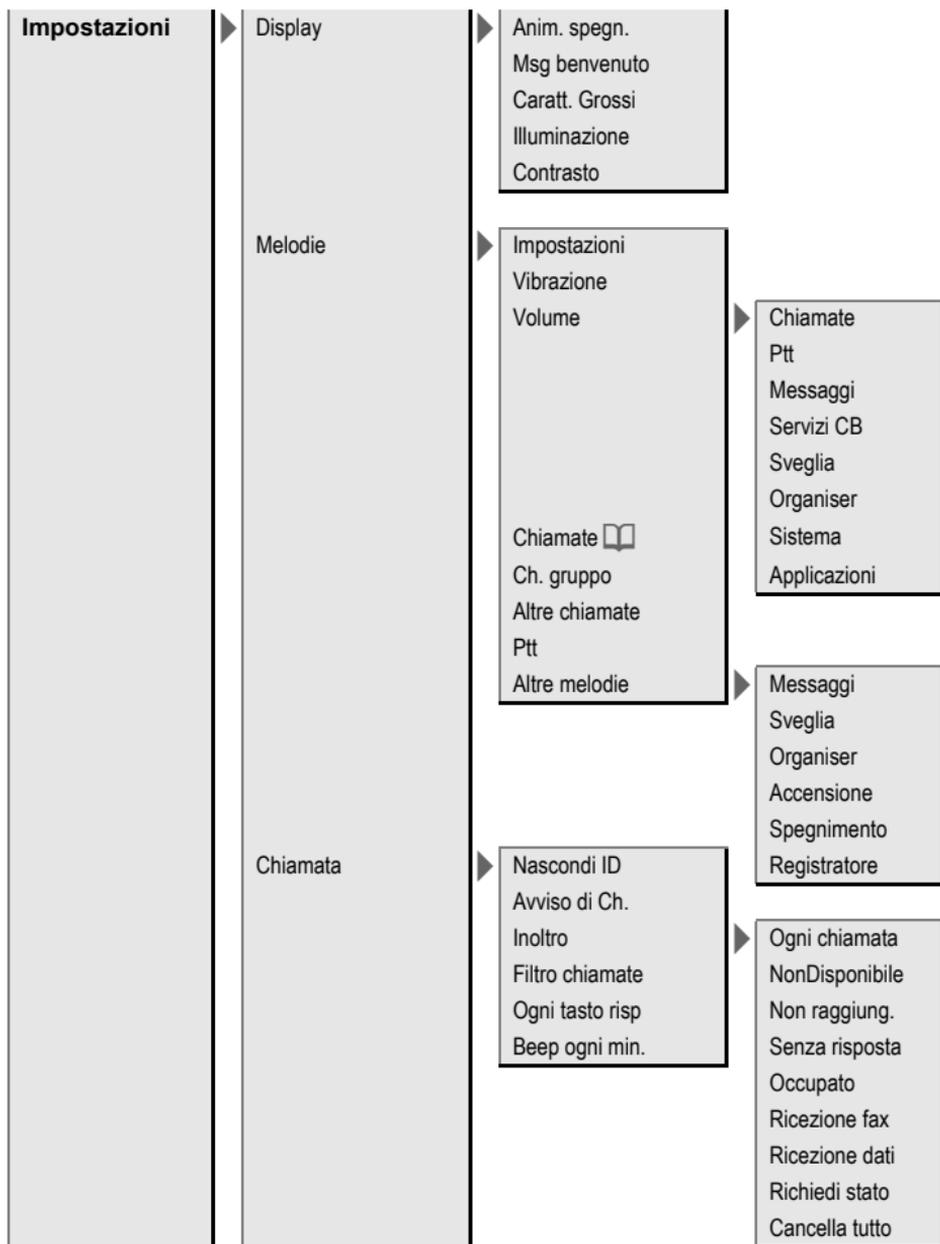
Nonostante l'esistenza di previsioni contrarie, Siemens e/o i suoi licenzianti possono far valere i propri diritti, ad inclusione del diritto al copyright, al marchio, al nome, in base alle leggi vigenti in ogni Paese.

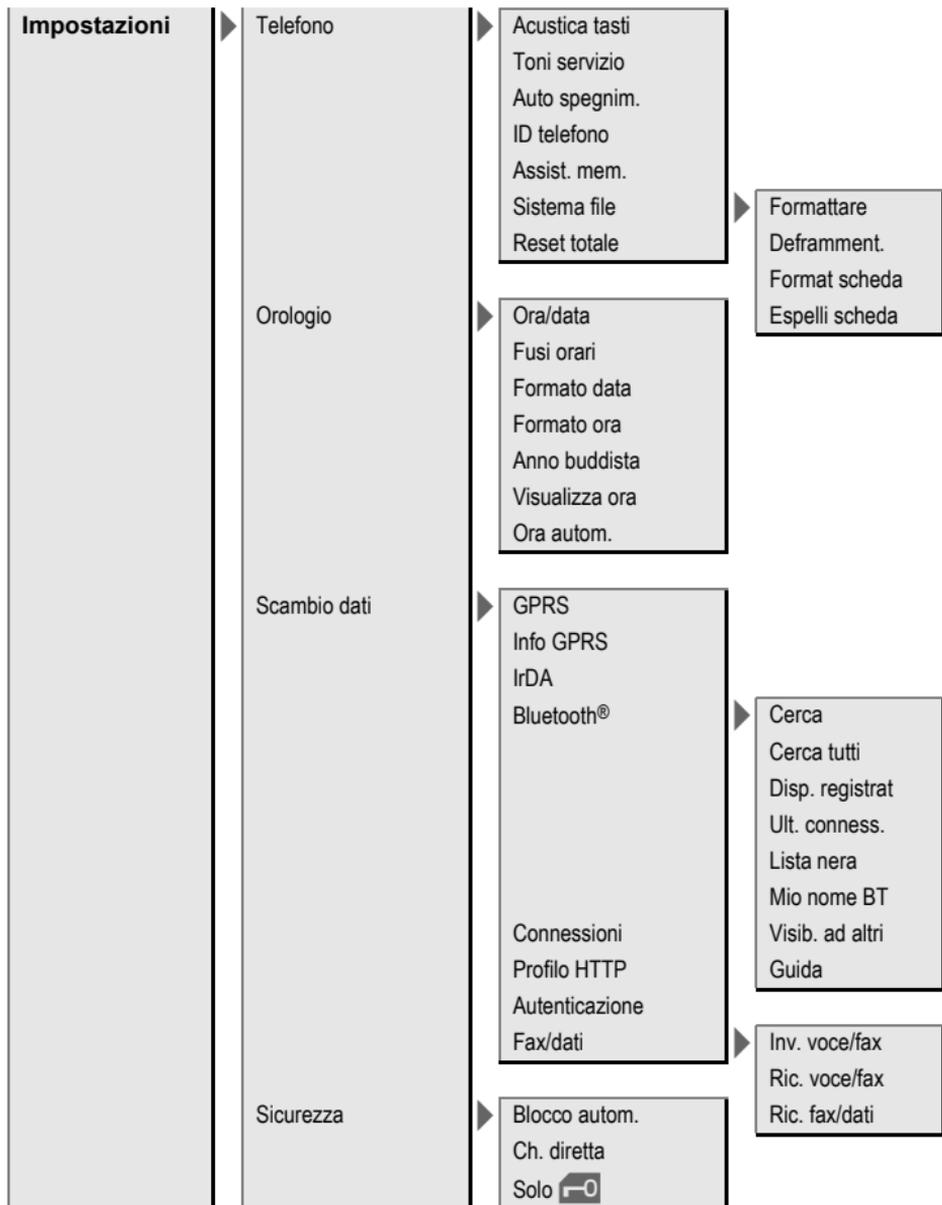
# Struttura dei menu

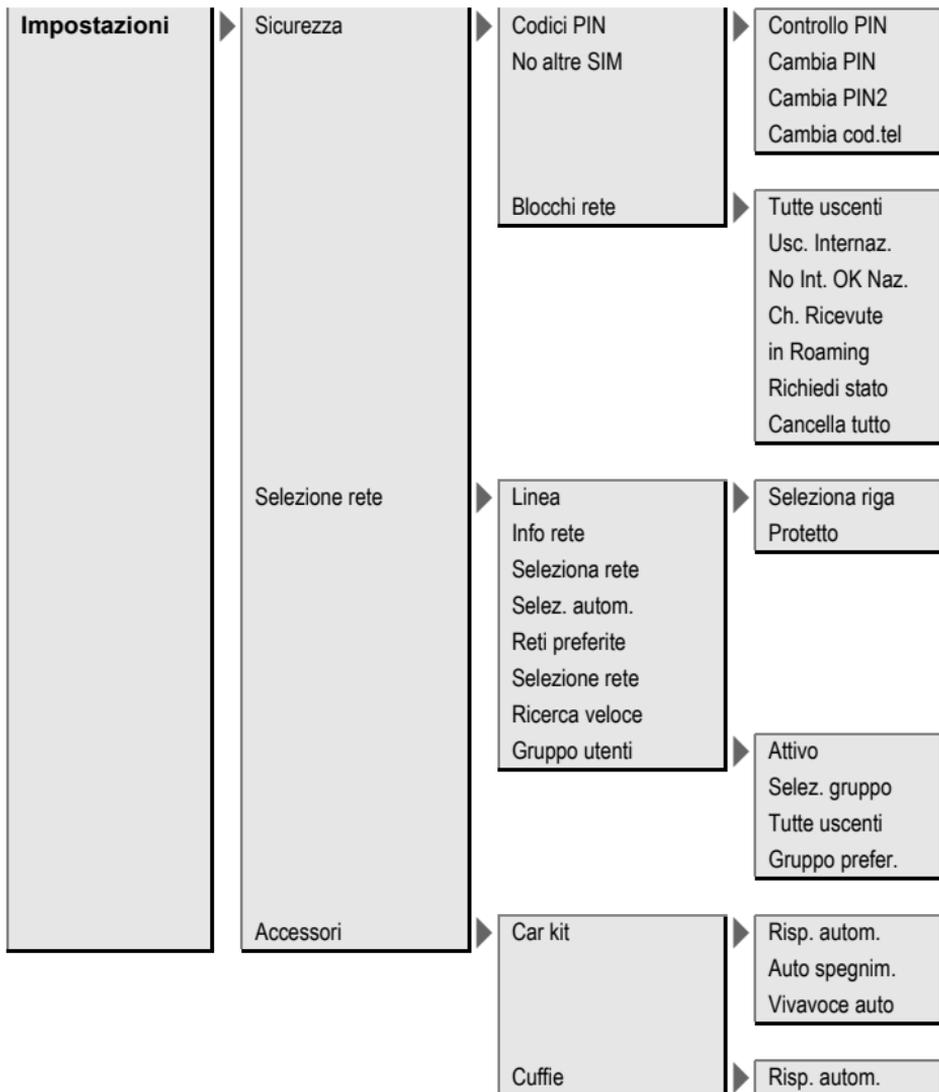












# Indice analitico

<b>A</b>	
Accendere il telefono .....	13
Accessori .....	136
Accessori veicolari.....	137
Acustica tasti .....	86
Altro .....	109
Animazione all'accensione .....	81
Animazione allo spegnimento .....	81
Anno buddista .....	88
Appuntamenti .....	104
Appunti .....	106
Argomenti .....	79
Assistente di memoria.....	86
Attività .....	105
Autenticazione.....	94
Autonomia in stand-by.....	12
Avvertenze di sicurezza .....	3
Avviso acustico	
sveglia.....	116
tipo .....	105
Avviso di chiamata .....	27, 84
<b>B</b>	
Banda di frequenza .....	98
Batteria	
caricare .....	11
dichiarazione di qualità .....	140
inserire .....	9
tempi di funzionamento .....	12, 135
Beep ogni min. ....	85
Biglietto da visita .....	31
Blocco automatico .....	95
Bluetooth® .....	90
Bookmark (WAP).....	72, 74
Breve messaggio di testo (SMS).....	45
Browser .....	73
<b>C</b>	
Calcolatrice .....	117
Calendario .....	103
Car Kit	
Accessori .....	137
impostazione .....	99
Caratteri grossi .....	81
Caratteri speciali .....	20
Caricare la batteria.....	11
Cell Broadcast (CB).....	71
Centro servizi (SMS) .....	49
Chiamata	
bloccata .....	96
conferenza .....	27
costi.....	40
inoltro.....	84
menu .....	28
mettere in attesa .....	26
rifiutare.....	26
rispondere/terminare.....	26
scambio (cambiare).....	26
terminare.....	24
Chiamata alternata .....	26
Chiamata d'emergenza .....	13
Chiamate in uscita	
(lista chiamate) .....	39
Chiamate perse (lista chiamate).....	39
Chiamate ricevute (blocco rete) .....	96
Chiamate ricevute	
(lista chiamate) .....	39
Codice telefono .....	18
Codici di sicurezza .....	18
Conferenza.....	27
Contatti	
chiamare una voce .....	34
gruppi.....	35
leggere una voce.....	34
nuova voce .....	32
Convertitore .....	118
Convertitore valuta.....	119
Costi .....	40
Costi/unità.....	40
Countdown .....	120
Cronometro.....	119
Cuffie	
impostazione .....	99
Cura del telefono.....	134
<b>D</b>	
Dati apparecchio .....	135
Dati CSD .....	92
Dati del telefono.....	135
Dati tecnici .....	135
Digital Rights Management.....	14

Display		In Entrata .....	44
illuminazione.....	81	Indicatori sul display .....	7
immagine di sfondo.....	80	Inoltro.....	84
lingua.....	80	Inoltro di chiamata .....	28
simboli .....	7	Inserimento testo	
Display automatico		con T9 .....	21
durata/costi .....	40	senza T9 .....	20
Domande e Risposte .....	128	Instant Msg .....	64
Download .....	75	Internet.....	72
Durata/costi .....	40	IrDA (Infrarosso).....	89
<b>E</b>		<b>J</b>	
E-mail		Joystick .....	5
impostazioni.....	61	<b>K</b>	
liste.....	60	Kit veicolari .....	137
scrivere .....	59	<b>L</b>	
<b>F</b>		Limite (durata/costi) .....	40
Filtro chiamate.....	85	Limite costi.....	40
Flash .....	42	Lingua.....	80
Formato data .....	88	Lingua in uso (T9).....	21
Formattare (memoria telefono).....	87	Lista contatti .....	65
Formattare (testo SMS) .....	45	Liste chiamate .....	39
Foto .....	41	Logo .....	80
Fotocamera .....	41	<b>M</b>	
Funzionamento fax/dati .....	93	Maiuscole e minuscole (T9) .....	20
Funzioni standard .....	16	Manutenzione del telefono.....	134
Fusi orari .....	13, 88, 108	Media Player.....	123
Fuso orario automatico .....	88, 108	Melodie.....	35, 82
<b>G</b>		Memoria messaggi esaurita .....	50
Gestione apparecchio .....	122	Menu	
Giochi e applicazioni .....	75	controllo .....	15
GPRS.....	89	mio menu .....	100
Gruppi .....	35	selezione rapida .....	17
Gruppo utenti .....	98	Messa in attesa della chiamata.....	26
<b>H</b>		Messa in attesa della chiamata .....	26, 28
Headset		Messaggio	
Accessori .....	136	CB.....	71
<b>I</b>		e-mail .....	59
ID telefono (IMEI).....	86	MMS.....	51
Il mio telefono .....	30	SMS .....	45, 47
Immagini e suoni (SMS) .....	46	Messaggio di benvenuto.....	81
Impostare ora/data.....	88	Messaggio vocale (segreteria).....	62
Impostazione colore.....	80	Microfono on/off .....	28, 43
Impostazioni .....	77	Mio menu .....	100
Impostazioni del telefono.....	86		
Impostazioni melodia.....	82		

MMS	
inviare .....	54
liste .....	56
ricevere .....	55
scrivere .....	51
Mobile Phone Manager .....	126
Modalità video .....	42
Modello testo .....	23
Modo aeroplano .....	78
Modo di selezione .....	17
MultiMediaCard™ .....	125
Mute (microfono) .....	28, 43
<b>N</b>	
Nascondi ID .....	84
No altre SIM .....	95
Non disponibile .....	84
Numeri di servizio Siemens .....	132
Numero dell'apparecchio (IMEI) .....	86
Numero occupato .....	25
<b>O</b>	
Ogni chiamata (inoltro) .....	85
Ogni tasto risponde .....	85
Organiser .....	103
Orologio .....	88
<b>P</b>	
Personale .....	124
PIN	
controllo .....	18
errore .....	130
inserire .....	13
modificare .....	18
PIN2 .....	18
Portale Operatore di Rete .....	30
Portale Siemens Mobile .....	30
Posizione di memorizzazione (Rubrica) .....	36
Prefissi internazionali .....	25
Prefisso .....	24
Profili	
MMS .....	57
SMS .....	49
telefono .....	77
WAP .....	74
Profili di connessione .....	92
Profilo HTTP .....	93
Promemoria .....	25
Promemoria numeri di telefono .....	25
Promemoria scaduti .....	106
Prompt .....	25
Propri numeri (di telefono) .....	38
PUK, PUK2 .....	18
Ptt (push to talk) .....	110
<b>R</b>	
Registratore .....	107, 116
Reset totale .....	87
Rete	
bloccata .....	96
connessione .....	97
impostazioni .....	97
Rete preferita .....	97
Rete propria .....	97
Ricerca veloce rete .....	98
Richiama .....	25
Ricomposizione automatica del numero .....	25
Riproduzione video .....	123
Riselezione del numero .....	24
Risposta diretta (SMS) .....	49
Rubrica	
chiamare .....	37
numeri VIP .....	38
nuova voce .....	36
rubriche speciali .....	38
SIM protetta .....	38
Rubrica standard .....	31
Rubriche speciali .....	38
<b>S</b>	
Scambio dati .....	89
Scheda SIM	
inserire .....	9
problemi .....	129
sbloccare .....	19
Screensaver .....	80
Secondo numero di telefono .....	97
Segnale di ricezione .....	14
Segreteria .....	62
Segreteria telefonica (di rete) .....	62
Selez. autom. rete .....	97
Selezione con i tasti numerici .....	24
Selezione rapida .....	101

Selezione rapida del menu .....	17
Selezione rete .....	98
Sequenza di toni (DTMF) .....	29
Servizi d'informazioni (CB) .....	71
Servizi SIM (opzionali) .....	109, 115
Sfondo (display) .....	80
Sicurezza .....	18
Sicurezza all'accensione .....	19
Simboli .....	7
Sincronizzazione remota .....	120
Smarrimento del telefono, scheda SIM .....	135
SMS	
al gruppo .....	46
archivio .....	48
firma .....	49
impostazioni .....	49
inserimento testo con T9 .....	21
leggere .....	47
liste .....	48
profili .....	49
scrivere .....	45
Solo  .....	95
Solo un numero .....	28
SOS .....	13
Spegner il telefono	
automatico .....	86
manualmente .....	13
Stand-by .....	14
Struttura dei menu .....	146
Sveglia .....	116

**T**

Tasti di selezione rapida .....	102
Telefonare .....	24
Tempi di funzionamento (batteria) .....	12, 135
Tempo di conversazione (batteria) .....	135
Tipo di messaggio .....	49
Toni DTMF (sequenze di toni) .....	29
Toni servizio .....	86
Trasmissione numero on/off .....	84

**V**

Validità (SMS) .....	49
Versione software .....	86
Vibrazione .....	82
Visualizzazione automatica orologio .....	88
Viva voce .....	26
Volume	
profili .....	77
suoneria .....	82
volume del ricevitore .....	24

**W**

Wap e Giochi .....	72
WAP Push .....	44